

LA LIBERTÉ

50¢

Volume 76 n° 14 Saint-Boniface, du 30 juin au 6 juillet 1989

À votre service
Denis Marcoix (gérant)
Philippe W. Lavack Yvon Tétreault
SALON MORTUAIRE
Desjardins
357, RUE DES MEURONS Tél. 233-4949

ASSURANCES **AUTOPAK**
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816

Spécial finissant(e)s



Notre traditionnel coup de chapeau aux élèves qui viennent d'obtenir leur diplôme s'étend de la page 15 à la page 22.

Spécial 100^e de Fannystelle

Cette fin de semaine, les héritiers de la comtesse d'Albiféra rendent hommage à son rêve de colonisation. Pages 30 et 31.

TV5 arrive en force à Winnipeg

Des deux côtés de la Rouge, la chaîne francophone internationale TV5 est maintenant accessible aux câblés. Page 3.

Le temps des fraises

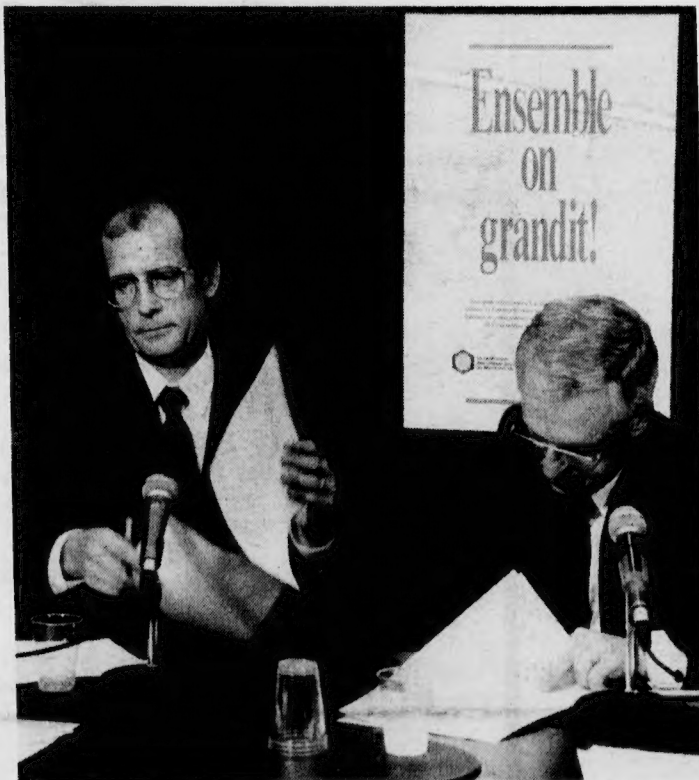
La récolte des fraises s'annonce bonne. Les détails pratiques en page 26.

Citation de la semaine :

«Il faut que je vous parle de notre bel hiver au Manitoba».

Damase Alary, en 1891, n'avait que de bonnes choses à écrire à ses parents restés au Québec. Page 25.

La Fédération s'est affiliée au Mouvement Desjardins



Moment historique: le protocole d'entente entre la Fédération est paraphé. Normand Collet, président de la Fédération (à gauche) et Claude Béland (président du Mouvement Desjardins). «Merci de venir vous regrouper à Desjardins», a tenu à souligner Claude Béland.

Les caisses sécurisent leur avenir

Après l'Ontario voilà quelques semaines, c'était au tour de la Fédération des caisses populaires du Manitoba de lier son avenir au très puissant Mouvement Desjardins.

En devenant membre auxiliaire (sans droit de vote), la Fédération manitobaine obtient l'accès à toute l'expertise humaine et technique d'une organisation pesant 40 milliards de dollars.

Les 21 caisses manitobaines n'auront définitivement plus de problèmes de liquidités, puisqu'elles pourront dès maintenant puiser à la Caisse centrale du Mouvement Desjardins.

En contrepartie, la Fédération s'engage à respecter tous les principes de gestion mis en place par le Mouvement Desjardins. Toutefois, l'autonomie de la Fédération manitobaine n'est pas remise en cause.

L'entente ne donne pas directement de nouveaux services précis aux sociétaires. Ces services seront développés durant les prochains mois et années.

Bernard BOCQUEL

A lire aussi en page 3

Education: Enquête

L'Ouest en révolution

Depuis plusieurs semaines, la francophonie de l'Ouest est en ébullition à cause de l'enseignement en français. Reste à savoir dans laquelle des quatre provinces la marmite éclatera en premier.

En Saskatchewan, les parents francophones ont élaboré en douceur un modèle de gestion autonome des écoles qui a de bonnes chances d'être accepté par le gouvernement dès la rentrée 1990.

En Colombie-Britannique, le gouvernement a fait un timide premier pas en direction de sa minorité francophone en lui reconnaissant, pour la première fois, le droit à l'éducation dans sa langue.

Laurent GIMENEZ

C'est à lire en page 5



Le temps n'a pas refroidi la Saint-Jean

La 92^e édition de la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie a fait des gagnants et les rénovations au musée du village se poursuivent. Page 5.



PÉNITENCE ET EUCHARISTIE

Dossier d'une question controversée, par Claude Blanchette, prêtre

«... nous mettons en lumière l'affrontement entre deux théologies: l'une qui soutient que l'eucharistie remet tous les péchés, même graves, l'autre qui affirme que seul le sacrement du pardon rend le baptisé, conscient d'un péché grave, digne de participer à la communion eucharistique.» Introduction générale, page 21.

L'oeuvre de l'abbé Claude Blanchette, théologien et directeur de Nathanaël dans l'archidiocèse de Saint-Boniface et l'archidiocèse de Winnipeg, publiée conjointement par les Éditions du Cerf (Paris) et les Éditions Bellarmin (Montréal), est maintenant disponible dans les meilleures librairies canadiennes.

LES ÉDITIONS BELLARMIN | LES ÉDITIONS DU CERF
MONTRÉAL | PARIS

1989

LE CLUB LAVÉRENDRYE

Venez danser
au Club LaVérendrye
les 29 et 30 juin

Common People

les 6, 7 et 8 juillet
Reg Bouvette

les 13, 14 et 15 juillet
Revision

Bingo lundi, mercredi et vendredi
2 tables de billard pour votre plaisir.

• CLUB PRIVÉ
Carte de membre requise
Nouveaux membres:
Bienvenus!



614, rue DesMeurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

Quand vos moineaux quittent le nid...



*ne les laissez
pas s'envoler
sans La Liberté*

ABONNEZ-LES!

Juste 5 renseignements très importants

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Un an (Manitoba) 21\$ ☐ hors province 25\$ ☐

Deux ans (Manitoba) 39\$ ☐ hors province 50\$ ☐

Écrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à

La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

LA LIBERTÉ

CAYOUCHE



SOMMAIRE

ACTUEL



Bill Norrie, super-maire?
page 7.

- **Télé:** TV5 dans tout Winnipeg. Page 3.
- **Calsses pop:** la Fédération s'associe au mouvement québécois Desjardins. Page 3.

- **Édito:** page 4.
- **Lettres:** page 4.
- **Winnipeg:** le super-maire est pour bientôt. Page 7.
- **Enquête:** la gestion des écoles francophones dans l'Ouest. Page 9.
- **Villages:** Saint-François-Xavier. Page 11.
- **Spécial Finissant(e)s:** pages 15 à 22.

CULTUREL

- **Cinéma:** Daniel Tougas prend la caméra. Page 12.
- **CCFM:** la musique classique a pris l'air. Page 12.

- **La semaine de...** Guy Rémillard. Page 12.
- **Folklore:** les Danseurs de la Rivière-Rouge à Drummondville. Page 13.
- **Lectures:** page 13.
- **100 Nons:** bilan de l'assemblée annuelle. Page 13.
- **Rendez-vous:** page 14.

SPORTS

- **Soccer:** une équipe franco dans la Central Ligue. Page 23.

SOCIÉTÉ



Louise Kasper, une enseignante pas comme les autres. Page 24.

- **Enseignement:** Louise Kasper ou la passion de l'éducation. Page 24.
- **Saviez-vous que...** Page 24.

- **Centenaires:** les Alarie à Sainte-Agathe et 7 autres familles au Manitoba. Page 25.
- **Fraises:** la saison s'annonce bien. Page 26.
- **Nécrologies:** page 26.
- **Offres d'emplois:** pages 27 à 29.
- **Fannystelle:** spécial centenaire. Pages 30 et 31.
- **Bicolo:** pages 32 et 33.
- **Télé:** les horaires de Radio-Canada. Page 33.
- **Claude Blanchette,** pre: page 34.
- **Petites annonces:** page 34.
- **Quiz:** page 35.
- **Recette:** page 35.

Le MANITOBA de A à Z

- **Cartier:** page 6.
- **Norwood:** page 24.
- **Oak Point:** page 7.
- **La Broquerie:** page 5.
- **La Montagne:** pages 24 et 31.
- **Précieux-Sang:** page 8.
- **Richer:** page 13.
- **Saint-Adolphe:** page 24.
- **Sainte-Agathe:** page 25.
- **Sainte-Anne:** pages 6 et 12.
- **Saint-Boniface:** page 31.
- **Saint-Georges:** page 6.
- **Saint-Jean-Baptiste:** page 14.
- **Saint-Joseph:** page 10.
- **Saint-Laurent:** page 31.
- **Saint-Lazare:** page 10.
- **Saint-Léon:** page 6.
- **Saint-Malo:** page 8.
- **Saint-Pierre-Jolys:** pages 8, 10 et 31.
- **Taché:** pages 23 et 31.
- **Winnipeg:** pages 14 et 26.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié
le vendredi par la
Société Presse-Ouest Limitée

Heures du bureau: 9h00 à 17h00 du
lundi au vendredi.

Les bureaux sont situés au 383, bou-
levard Provencher. Téléphone: (204)
237-4823.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les
presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième
classe. No 0477.

Au Manitoba

400 000\$ pour les médecins en région

Le gouvernement provincial prévoit une somme de 400 000\$ pour inciter les médecins du Manitoba à s'établir dans les régions rurales. Cette somme sera répartie sous forme de bourses aux étudiants, de déductions fiscales pour les médecins qui acceptent d'aller pratiquer en région, et de primes de formation pour les médecins de campagne. Winnipeg a un médecin pour 450 personnes, tandis que le reste de la province ne compte qu'un médecin pour 1 200 personnes.

Des hamburgers winnipegais en Ukraine

Un groupe d'entrepreneurs winnipegais d'origine ukrainienne, Svit Group, a conclu un accord avec la ville ukrainienne de Kiev, en URSS, pour ouvrir des restaurants allant de la restauration rapide à la cuisine nord-américaine et européenne de haute qualité. Les entrepreneurs espèrent que cette nouveauté sera bien accueillie dans leur pays d'origine, puisque l'Ukraine représente un marché de 50 millions d'habitants. Winnipeg, considérée comme le centre ukrainien du Canada, compte 60 000 Ukrainiens d'origine.

Au Canada

Pâte et papier: réforme écologique

L'industrie de la pâte et papier a promis de se conformer aux nouvelles mesures plus strictes sur l'environnement que le gouvernement fédéral compte imposer l'année prochaine. Le premier objectif sera de réduire les émissions toxiques provenant des usines, qui causent des tumeurs et des malformations à la naissance. Les provinces introduiront également de nouveaux règlements écologiques. Sur 122 usines de pâte et papier au Canada, seulement 25 observent à l'année longue les règlements actuels du gouvernement.

Et ailleurs

État-Unis: peine de mort pour les mineurs

La Cour suprême des États-Unis a décidé, malgré l'opposition de la majorité des Américains, que les jeunes de moins de 18 ans et les handicapés mentaux peuvent être exécutés, s'ils sont coupables des crimes passibles de mort pour les adultes. Depuis la réinstauration de la peine de mort aux États-Unis en 1976, six des 106 condamnés à mort étaient considérés handicapés mentaux.

C.B.

Fin du monopole radio-canadien sur la télé

TV5 arrive en ville!

Les câblés de Winnipeg ont maintenant le choix entre au moins deux postes en français grâce à l'arrivée de TV5, la télévision francophone internationale.

Radio-Canada avait déjà perdu la distinction du monopole sur la télé en français à l'est de la Rouge voilà bientôt un an, lorsque Greater Winnipeg Cablevision ajoutait Télé-Métropole (canal 28) à sa programmation.

Tous les câblés à l'est de la Rouge qui sont déjà abonnés au «Six Pak» (CNN, WTVS, Much Music, Nashville, Sports Network et Arts and Entertainment) peuvent déjà capter TV5 (canal 14).


Les câblés à l'ouest de la Rouge (Videon) devront attendre encore jusqu'au 4 juillet pour s'abonner au «Variety Pak

Program» et ainsi recevoir les mêmes 7 canaux actuellement disponibles avec Greater Winnipeg Cablevision. (TV5 sera le canal 20).

Les deux compagnies winnipegaises offrent les 7 chaînes à leurs abonnés pour un coût mensuel identique: 2\$95. Soulignons cependant que les résidents à l'est de la Rouge garderont l'avantage du choix, puisque Videon ne retransmettra pas Télé-Métropole.

TV5, disponible en Europe et déjà largement dans l'est du Canada, est une réalisation très concrète de la Francophonie, cette organisation internationale des pays ayant le français en commun, dont le 3e Sommet s'est tenu ce printemps à Dakar au Sénégal.

VIDEON'S VARIETY PAK CHANNELS

- 14 THE SPORTS NETWORK
- 15 CABLE NEWS NETWORK
- 16 PBS WTVS DETROIT
- 17 ARTS AND ENTERTAINMENT
- 18 THE NASHVILLE NETWORK
- 19 MUCHMUSIC
- 20 

À l'ouest de la Rouge, Videon offre TV5 sur la 20. À l'est, Greater Winnipeg l'offre sur la 14.

TV5 offre un panachage d'émissions produites en Europe et au Canada. Dans sa publicité qui vient de sortir, Videon présente ainsi TV5 à ses abonnés potentiels du «Variety Pak Program»:

«Des nouvelles en français, des critiques, des documentaires, des drames, des comédies et plus encore, présentés avec une saveur internationale unique».

Le français véhicule d'une «saveur internationale unique», on ne pouvait mieux dire à la centaine de milliers de Manitobains qui ont déclaré comprendre le français au recensement de 1986 combien cette langue peut être porteuse de modernité.

Bernard BOCQUEL

L'accord entre la Fédération des caisses et le Mouvement Desjardins

La sécurité financière des caisses est assurée

Mardi 27 juin, la Fédération des caisses populaires du Manitoba est devenue la 13e fédération de la Confédération des caisses Desjardins. «Une journée historique», a assuré le grand patron de Desjardins, Claude Béland. Mais surtout un point de départ.

En effet, pour les 32 000 sociétaires des 21 caisses populaires du Manitoba, l'entente signée n'offre pas automatiquement de nouveaux services. Ces

services (assurances, crédit agricole...) seront développés au fil des années. Pour reprendre la formule de Claude Béland: «on a décidé de se marier, et les enfants on les fera après».

Par contre, pour la Fédération des caisses, l'accord va lui permettre de bénéficier immédiatement de tous les services spécialisés du Mouvement Desjardins: études économiques, expertise en marketing,

gestion, finance.

Ce qui est très important pour le développement des caisses manitobaines. Comme l'a précisé le président de la Fédération, Normand Collet: «Jusqu'au début des années 80, les caisses populaires du Manitoba étaient capables d'offrir un service concurrentiel à leurs membres, tout en leur assurant une grande sécurité financière».

«Toutefois, le décloisonne-

ment du secteur financier au cours de la dernière décennie a provoqué un foisonnement de nouveaux services dans un marché déjà très complexe. Or, il devenait évident que l'isolement des caisses populaires du Manitoba risquait de compromettre leur expansion. Il fallait aller chercher l'appui d'une sécurité financière à un troisième palier».

Concrètement, si les caisses manitobaines ont besoin d'argent, soit sur une base quotidienne soit à long terme, elles pourront frapper à la porte de la Caisse centrale du Mouvement Desjardins. Au Canada, la Fédération des caisses acadiennes est la dernière à ne pas être affiliée à un mouvement d'envergure nationale.

Voilà quelques semaines, la Fédération des caisses de l'Ontario a signé une entente similaire avec le Mouvement Desjardins. Notons que la loi québécoise ne permettait pas à Desjardins de signer de telles ententes avec des fédérations «hors Québec» avant le 15 mars 89.

Précisons aussi que les deux fédérations «hors Québec» sont membres auxiliaires. C'est-à-dire (pour des questions légales), qu'elles devront respecter les mêmes obligations que les 11 fédérations québécoises sans toutefois avoir le droit de vote.

Pour assurer «l'appui d'une sécurité financière», la Fédération des caisses du Manitoba pouvait aussi envisager une affiliation avec le mouvement coopératif anglophone. Mais, a indiqué Normand Collet: «Nos racines communes nous portaient naturellement vers le Mouvement Desjardins».

Bernard BOCQUEL



photo: Bernard Bocquel

Après la signature du protocole d'entente entre la Fédération et le Mouvement Desjardins, les acteurs principaux se sont réunis devant le nouvel édifice de la Fédération à Saint-Boniface. De gauche à droite: Maurice Therrien (directeur général de la Fédération), Denis Frenière (un vice-président de Desjardins), Paul Vandal, Claude Béland (président du Mouvement Desjardins), André Chaput, Aline Gosselin-Lemieux, Roland Philippe, Joseph Legault, Lorette Cenerini, Raymond Cormier et Normand Collet. (Gérald Dorge était le seul membre absent du conseil d'administration de la Fédération).

Commentaire du président Normand Collet: «Notre affiliation ne créera pas de grands remous dans le monde de la finance, mais nous savons que par ce geste, notre communauté francophone est maintenant plus en mesure de s'affirmer avec confiance sur le plan économique».

La nouvelle solidarité

Il ne fait aucun doute que sur les plans techniques et financiers, l'affiliation de la Fédération des caisses populaires du Manitoba au Mouvement Desjardins va permettre aux 21 caisses manitobaines «d'affronter l'avenir avec confiance», pour reprendre un commentaire du président de la Fédération, Normand Collet.

Mais le mérite fondamental de l'entente Fédération-Desjardins est surtout de contribuer à casser une importante barrière psychologique dans laquelle trop de Québécois sont encore enfermés lorsqu'ils n'envisagent la francophonie canadienne qu'en termes de leur province.

Rien n'obligeait le Mouvement Desjardins (*une confédération de 11 Fédérations de caisses populaires québécoises*) à aider la Fédération des caisses de l'Ontario et celle du Manitoba en les acceptant comme membres auxiliaires.

Rien surtout ne prédisposait le Mouvement Desjardins, si préoccupé de développer l'économie du Québec, à donner un appui technique et financier à des caisses populaires «hors Québec». Rien, sinon la volonté d'appliquer l'un des fondements de la coopération, la solidarité, au développement de la francophonie.

Cette volonté, le grand patron du Mouvement Desjardins, l'avocat Claude Béland, l'avait affichée voilà un peu plus de deux ans, lors de sa visite au Manitoba à l'occasion du 50e anniversaire de la Caisse populaire de Saint-Malo. Il avait lancé aux coopérateurs: «Je pense que Desjardins pourrait faire plus, donner un appui plus réel, plus stable».

Un peu plus tard en entrevue, il avait bien volontiers avoué que son geste de solidarité n'était pas totalement désintéressé: «C'est très égoïste. En favorisant la francophonie au Manitoba, on ne fait que protéger mieux la nôtre. Ce n'est pas de l'altruisme pur», peut-on relire dans *La Liberté* du 17 au 23 avril 1987.

Le 27 juin 1989, jour «historique», Claude Béland tenait un solide discours d'ouverture qui ne laissait aucune place à l'égoïsme: «Chaque fois que je vois se briser l'isolement au bénéfice de l'intercoopération entre des communautés culturelles, j'estime que ce sont les gens qui forment ces communautés qui en sortent grandis». (1)

EDITORIAL

Qui sait si le président du Mouvement Desjardins n'a pas eu un déclic lors de sa visite à Saint-Malo, dans le sous-sol de l'église? Il y a deux ans, il voyait les francophones du Manitoba comme des «cousins». Aujourd'hui, Claude Béland estime que les Franco-Manitobains sont des «demi-frères dans la coopération» (*ayant eu le même père: Alphonse Desjardins*) et des «frères dans la francophonie».

A ce stade, il est inutile de spéculer jusqu'à quel point Claude Béland situe l'évolution de ces relations parentales dans la perspective de la famille canadienne plutôt que la famille québécoise élargie. Mais chose certaine, l'effort de solidarité démontré par les 11 fédérations des caisses québécoises, qui ont accepté des caisses manitobaines qui ne répondent pas encore à toutes les normes fixées par le Mouvement Desjardins, mérite d'être salué sans arrière-pensées.

Dans le monde bancaire d'aujourd'hui, marqué par le décloisonnement du secteur financier et sa conséquence, une concurrence impitoyable, il devenait vital que la Fédération des caisses puisse s'appuyer sur une institution pouvant assurer une sécurité financière à toute épreuve. Si le Mouvement Desjardins n'avait pas affiché une volonté d'ouverture, la Fédération des caisses n'aurait vraisemblablement pas eu d'autre choix que de s'affilier au mouvement coopératif anglophone.

Dans ces colonnes, nous faisons régulièrement valoir la nécessité de «déprovincialiser» la francophonie canadienne, c'est-à-dire de ne pas raisonner l'avenir de la francophonie en fonction d'intérêts provinciaux, mais de penser cette francophonie à l'échelle de l'État fédéral bilingue. Pour utiliser le vocabulaire bancaire à la mode, on pourrait parler de «décloisonnement» de la francophonie.

C'est dans cette perspective que l'entente signée entre le Mouvement Desjardins et les Fédérations ontarienne et manitobaine (*en attendant la Fédération acadienne?*) mérite véritablement l'adjectif «historique».

Bernard BOCQUEL

(1) Au sujet de la tentation égoïste à laquelle il peut être si facile de succomber, ce passage du discours de Me Claude Béland mardi 27 juin 89 vaut la peine d'être cité:

«(...) L'éducation est fort importante. Que voulez-vous: l'être humain ne vient pas au monde coopérateur. C'est par l'éducation qu'on devient coopérateur. De la même façon que c'est par l'éducation que l'on découvre les vertus de la justice et de l'équité. En effet, nos instincts naturels, nos instincts humains nous conduisent à l'individualisme, à l'égoïsme».

Corriger une fausse impression

Monsieur le Rédacteur,

Par la présente, j'aimerais corriger une impression qu'a laissée l'article «Un nouveau visage pour la rue DesMeurons» dans *La Liberté* du 23 juin.

Une comparaison avec le domaine Marius-Benoist laisse faussement l'impression que les deux développements en question sont comparables. Je fais remarquer que le domaine ne comprend que des maisons unifamiliales, tandis que la place Youville contiendra et des maisons unifamiliales et des immeubles

à appartements. Le domaine Marius-Benoist deviendra probablement l'emplacement de maisons unifamiliales le plus recherché de Saint-Boniface, sinon du centre-ville.

Le domaine répond aux besoins d'un groupe de notre communauté qui désire un logement prestigieux; le développement de la place Youville veut répondre aux besoins des personnes qui sont à la recherche d'habitations plus modestes.

De plus, la place Youville n'est qu'au stade de la planification et, comme l'a noté l'article, la construc-

tion ne pourra débuter que dans trois ans.

La réalité est que les deux développements répondent à des besoins très différents tout en apportant chacun à leur façon une amélioration longtemps attendue à Saint-Boniface. Les deux développements seront sources de fierté pour les francophones de notre communauté et de notre ville.

David Dandeneau
président de la Corporation
de développement de Saint-Boniface
le 26 juin 1989

Les aînés méritent d'être mieux reconnus

Monsieur le Rédacteur,

Je me réjouis que les énergies déployées lors des États généraux n'aient pas été vaines. *La Liberté*, CBWFT et CKSB ont fait des progrès inouïs en ce qui concerne les événements en région rurale surtout, ainsi que les faits manitobains. Je vous en félicite sincèrement. Mais il y a toujours place pour de l'amélioration. Alors je vais vous citer deux cas.

Les 30, 31 mai et 1er juin, plus de 250 aînés manitobains se réunissaient pour délibérer en Colloque sur l'autonomie des aînés. Malheureuse-

ment, nous n'avons pas vu un seul employé de *La Liberté*, et jusqu'à date, à peu près rien n'a été mentionné sur ce projet gigantesque organisé à la perfection et dont l'aboutissement a dépassé les espoirs de l'exécutif de la FAFM.

Je veux rendre publiquement hommage à toutes les personnes qui nous ont aidé à mener ce projet d'une telle envergure. Cependant, je dois citer les noms de deux personnes qui se sont signalées d'une façon extraordinaire: Cécile Rémillard-Beaudry, coordonnatrice de la Fédération des aînés franco-manitobains, et Sylvie Ross, son

assistante.

Deuxième événement: Cécile Rémillard-Beaudry a conçu le rêve de faire chanter les aînés avec les étudiants des 4, 5 et 6e années de plusieurs écoles dans un spectacle éclatant, *Surboom 89*, dans les ruines de la Cathédrale de Saint-Boniface, le 9 juin dernier. Nous signalons l'aide sans pareil des directeurs d'école et des experts en chant. Ce fut une rencontre sans pareil. Bravo!

Cependant, à peu près rien n'a été rapporté dans notre seul journal franco-manitobain la semaine dernière. Aucune photo n'a paru dans *La Liberté*; aucune mention n'a été faite sur la conception de ce projet et encore là la juste part des aînés manitobains n'a pas été signalée. C'est triste.

Nous sommes 29 clubs d'aînés affiliés à la Fédération. Nous comptons plus de 2 000 membres. Si tous ces braves aînés retiraient leurs abonnements à *La Liberté*, cela pourrait vous faire mal. Nous ne le ferons pas, mais nous aimerions être reconnus pour le travail que nous continuons à faire pour l'épanouissement de notre culture française.

Lucille Gosselin,
secrétaire de la FAFM
Saint-Boniface
le 22 juin 1989

P. COUTU CIE.

Fondé en 1895

156, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T4

Téléphone:
233-7453
233-0156



P. Coutu, fondateur
1880-1948



E.J. Coutu
petit-fils



P. Coutu, fils
1919-1988

CRÉMATION

Les directeurs
des pompes
funèbres
P. Coutu et Cie
vous offrent le
choix de:

«Un service fort de la tradition»

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas à entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Nous possédons notre propre four crématoire et notre cimetière, ce qui nous permet de vous offrir ces prix très raisonnables.

Le seul salon funéraire de tradition familiale à Saint-Boniface.

Plan A • Crémation avec cercueil en bois (louer) et services inclus

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église
ou en notre chapelle • créma-
tion • frais d'enterrement et
de terrain pour les cendres -
«Waverley Memorial
Gardens» 1,650\$

Service traditionnel avec cercueil en bois franc

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église
ou en notre chapelle selon
votre choix • frais d'en-
terrement et de terrain
«Waverley Memorial
Gardens» 1,900\$

J'ai vu un artiste à l'oeuvre

Cet avant-midi, roulant sur l'avenue Hillcrest, j'ai vu un véritable artiste à l'oeuvre. Assis sur le pavé au bout du trottoir qui longe la maison au 111, avenue Hillcrest, l'homme affecté à la finition du béton maniait sa truelle avec beaucoup de dextérité. Sa concentration sur le travail devant lui était remarquable. Je l'ai salué en lui disant: «Vous êtes un artiste à l'oeuvre!» Avec un grand sourire il me salua et reprit son métier.

De retour environ une heure après, je me suis arrêté en voyant que «l'artiste» avait terminé son travail et se préparait à quitter. Il me demanda mon nom et je le lui dis. Je demandai le sien et il me répondit: «My name is Bert.» Quand je lui demandai son nom de famille il me dit: «Gendron». «Vous êtes de l'est du Manitoba», lui dis-je. «Oui, je suis de Woodridge». Dès ce moment nous parlâmes français.

«Aimes-tu ton travail autant que tu en as l'air?» lui ai-je demandé. «Oui», me dit-il. «Je cherche à faire le mieux possible sur ces courbes paraplégiques». Après quelques échanges sur son métier, nous nous sommes quittés avec une bonne poignée de main. J'avais rencontré un vrai artisan de service et de bonheur au travail. Je ne pourrai plus passer au coin des rues Hillcrest et Niverville sans penser à Norbert Gendron.

Georges Forest
Saint-Boniface
le 16 juin 1989

P.S. Ma première institutrice à la petite école Barkham de La Salle, Manitoba était Yolande Gendron... sans doute une parente de Norbert.





COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 0H7

HORAIRE DES COURS DU DEUXIÈME CYCLE EN ÉDUCATION 1989-1990

Le premier semestre

(de septembre à décembre 1989)

TITRE DU COURS	N° COURS	TEMPS
*** La politique en éducation (3)	116.702	mercredi 16h40 à 19h30
** Psychologie de l'enfance exceptionnelle (6)	43.518	mardi 19h à 22h
** Techniques d'entrevue avec les **** enfants et les adolescents (3)	43.717	jeudi 16h40 à 19h30
* L'éducation bilingue, l'immersion et l'acquisition précoce d'une langue seconde (3)	120.501	lundi 16h40 à 19h30
*** Administration de l'école d'immersion (3)	116.508	mardi 16h40 à 19h30
**** Le practicum (6)	43.516	mardi 16h40 à 19h30
** Les techniques de diagnostic et de traitement dans les arts langagiers (6)	63.599	jeudi 19h à 22h
** Questions pratiques dans les arts langagiers (3)	63.575	mercredi 19h à 22h

Le deuxième semestre

(de janvier à avril 1990)

TITRE DU COURS	N° COURS	TEMPS
*** Le financement scolaire (3)	116.703	mercredi 16h40 à 19h30
** Psychologie de l'enfance exceptionnelle (suite du 1er semestre)	43.518	mardi 19h à 22h
** L'enseignement aux enfants aux prises avec des retards sévères de langage (3)	43.533	jeudi 16h40 à 19h30
Méthodes de recherches en éducation (3)	43.709	lundi 16h40 à 19h30
* Principes d'élaboration de curriculum (3)	116.502	mardi 16h40 à 19h30
**** Le practicum (suite du 1er semestre)	43.516	mardi 16h40 à 19h30
**** L'éducation familiale I (3)	43.517	lundi 19h à 22h
** Les techniques de diagnostic et de traitement dans les arts langagiers (suite du 1er semestre)	63.599	jeudi 19h à 22h
Théorie et pratique de l'enseignement de la lecture I (élémentaire) (3)	63.568	mercredi 19h à 22h
Développements récents en curriculum: Humanités et sciences humaines (3)	63.538	lundi 16h40 à 19h30

- * Cours obligatoires pour le programme de prémaîtrise au Collège.
- ** Ces cours peuvent compter pour l'obtention d'un brevet en éducation spéciale.
- *** Ces cours comptent pour l'obtention d'un brevet de directeur/trice.
- **** Ces cours comptent pour le Counselling.

Afin de suivre des cours au niveau du deuxième cycle, il faut être ADMIS AU PROGRAMME. Pour l'automne 1989, il est nécessaire de faire cette DEMANDE D'ADMISSION AVANT LE 31 JUILLET.

Afin de suivre des cours au niveau du certificat post-baccalauréat il faut être ADMIS AU PROGRAMME. Pour l'hiver 1990, la DEMANDE D'ADMISSION DOIT ÊTRE FAITE AVANT LE 1ER NOVEMBRE 1989.

Afin de suivre des cours au niveau de la maîtrise en éducation, il faut être ADMIS AU PROGRAMME. Pour l'hiver 1990, la DEMANDE D'ADMISSION DOIT ÊTRE FAITE AVANT LE 30 NOVEMBRE 1989.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au bureau du deuxième cycle de la Faculté d'Éducation.

Le Collège se réserve le droit d'annuler l'un ou l'autre de ces cours si le nombre d'inscriptions est insuffisant.



photo: Karine Beaudette

«Il y avait beaucoup d'enfants à la Saint-Jean. C'est grâce aux responsables des mini-francofun et le Comité culturel de La Broquerie qui ont organisé des jeux», explique Antonin Duhamel, président de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Les nouveautés de la Saint-Jean ont plu

«Nous avons accueilli à peu près 2 000 personnes à la Saint-Jean-Baptiste, peut-être un peu plus qu'en 1988», estime Antonin Duhamel, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de La Broquerie.

«Le rodéo et le tractor pull ont été très populaires. C'était des nouveautés cette année. Le défilé a été très bien, et la soirée pour jeunes avec Superfixie a été bien reçue.»

Trois tournois de balle se sont déroulés pendant la fin de semaine: balle familiale, slow-pitch mixte et mosquito (10 et 11 ans). Les gagnants de la balle familiale sont: du côté A, les familles Côté (en 1ère place) et Nadeau (en 2e), et du côté B, en 1ère place, les Turenne et en 2e, les Kirouac.

Le tournoi slow-pitch mixte invitait des équipes de la région. Du côté A, les Bushwackers de Wasser ont gagné la 1ère place et les Bat Pack de Steinbach, la 2e. Du côté B, les gagnants sont les Gravel Road All-Stars de Gardenton (1ère place) et les Clubbers de La Broquerie (2e place).

Et le tournoi mosquito a placé l'équipe de La Broquerie en 1ère place du côté A, et l'équipe de Kleefeld en 2e. Du côté B, Friedensfeld (1ère place) a devancé Mitchell (2e place).

«Le feu de la Saint-Jean était un peu moins excitant qu'à l'habitude puisqu'il a plu le samedi soir», remarque le président de la Société.

Les responsables des mini-francofun et le Comité culturel de La Broquerie avaient organisé des activités pour enfants: «Ce qui a attiré beaucoup, beaucoup de jeunes à la Saint-Jean», évalue Antonin Duhamel.

Le musée de La Broquerie, la seule exposition permanente sur le terrain, n'était pas ouvert pendant la Saint-Jean. «Nous sommes en train de réparer la toiture. Il y avait beaucoup de poussière, et les meubles étaient déplacés. Les travaux de réparation n'ont pas avancé aussi vite qu'on aurait voulu. On regrette d'avoir pris la décision de le fermer pour la fête», admet Antonin Duhamel.

Karine BEAUDETTE



photo: Karine Beaudette

Environ 2 000 personnes sont venues célébrer la Saint-Jean à La Broquerie les 24 et 25 juin.

Un musée en rénovation.



photo: Philippe Descamps

La Société Saint-Jean-Baptiste a entrepris de rénover le musée de La Broquerie dont elle est propriétaire.

Installé depuis le centenaire du village (en 1983) dans l'ancienne maison de la famille Fournier, le musée regroupe divers objets ayant appartenu aux premiers résidents de La Broquerie.

Les travaux entrepris cette année comprennent la rénovation du toit en authentiques bardeaux, et plus tard celle des fenêtres et l'amélioration de la présentation des objets.

La responsable du musée, Laura Gallant, a formé un

Comité du musée pour le «faire grandir et récolter des affaires». Son objectif est de présenter cette maison «comme une ferme, dans le but de montrer comment vivaient les gens d'autrefois.»

La Fédération manitobaine du patrimoine a accordé une subvention de 10 000\$ au musée pour la rénovation de la toiture qui devrait être terminée au mois de juillet.

Le musée accueille environ 200 visiteurs par an. Pour la visite, il faut s'adresser à Laura Gallant au Dépanneur sur la rue principale du village (424-5221). L'entrée est gratuite.

Ph.D.



le 30 juin et le 1er juillet

101,5 FM

600 000\$ de bénéfices pour la Coop de Saint-Léon

Un bonne santé face aux menaces



CHERCHE

Des poupées anciennes avec tête en porcelaine.

Je suis prêt à payer de 100\$ à 1 000\$ chacune, dépendant de leur état.

Je recherche aussi des jouets en tôle des années 50. Je suis prêt à payer le prix fort.

Prière de communiquer (en anglais, s.v.p.) avec Jim au 668-8028.

«Nous vivons une des périodes les plus difficiles depuis les années 30 à cause

La coop en chiffres

Budget :
1988-89 : 12 550 000\$
Prévision 89-90 : 12 162 000\$

Bénéfices :
1988-89 : 618 000\$
Prévision 89-90 : environ 600 000\$

Ventes :
+1 680 000\$ en 88-89

Membres :
3407 en 1989

Employés :
De 65 à 70 selon la saison

de la sécheresse et des taux d'intérêts.» Raynald Labossière, le directeur de la Coop de Saint-Léon, n'y va pas de main morte lorsqu'il s'agit de décrire la conjoncture économique.

Pourtant, la Coop affiche une santé de fer avec 600 000\$ de bénéfices prévus pour l'année 89-90. «Le libre-échange nous cause des problèmes», affirme Raynald Labossière. Pourtant la Coop a investi dans deux nouvelles filiales depuis un an.

Le secret de ces paradoxes réside selon Raynald Labossière dans la gestion : «On est très fort économiquement parce que l'on ne fait pas d'expansion frivole. On contrôle les dépenses et l'on soigne le service. De plus, on peut compter sur la loyauté de nos membres.»



Archives La Liberté

Raynald Labossière : «On est très fort économiquement, même si les 2 prochaines années vont être difficiles à cause du libre-échange.»

Cette loyauté s'est exprimée lors de l'assemblée annuelle du 22 juin : 245 membres étaient présents (1).

Deux grands projets de la Coop sont en cours d'achèvement. Le dépôt de carburant de Notre-Dame de Lourdes a représenté un investissement de 80 000\$. Les installations modernes de distribution d'engrais à Saint-Léon ont coûté 115 000\$.

Les deux nouvelles filiales de Pilot Mound et Crystal City ont grevé une partie des bénéfices. Elles devraient être rentables dans trois ans.

Philippe DESCAMPS

(1) La Coop a un nouveau président élu pour 3 ans : Rodney Cramton, un jeune fermier de Manitou. Réal Labossière a été réélu vice-président.

LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL: UN EFFORT COLLECTIF

PROGRAMME DE FORMATION PROFESSIONNELLE



VERS L'AVENIR

Chers employeurs manitobains,

Le Manitoba a besoin de travailleurs qualifiés pour que son économie puisse rester productive et compétitive. Le programme de formation professionnelle "Vers l'avenir" aide les employeurs manitobains à engager et former du nouveau personnel. Ce programme permet également aux entreprises de prendre de l'expansion et aux travailleurs manitobains de perfectionner leurs compétences et ainsi obtenir des emplois productifs et de longue durée.

Le programme de formation professionnelle "Vers l'avenir" partagera le coût de salaire des apprentis avec les employeurs pendant une période de formation en cours d'emploi adaptée au niveau de compétences exigées pour un emploi particulier. Le programme mettra également à la disposition des employeurs des analystes en formation professionnelle afin de les aider à élaborer des stratégies efficaces de formation.

Le programme de formation professionnelle "Vers l'avenir" donne la possibilité aux employeurs d'aider les travailleurs manitobains à se perfectionner tout en consolidant leurs entreprises.

Je vous prie d'agréer, Mesdames et Messieurs les employeurs, l'expression de mes sentiments distingués.

Le ministre de l'Éducation et de la Formation professionnelle,

Len Derkach
Len Derkach

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme de formation professionnelle "Vers l'avenir" et pour savoir comment participer, les employeurs peuvent appeler au 945-4959 ou sans frais au 1-800-282-8069.

Les demandes seront acceptées jusqu'à l'épuisement des fonds affectés au programme.

Éducation et
Formation professionnelle
Manitoba

Monsieur Len Derkach
Ministre



SAINT-ANNE-DES-CHÊNES

La municipalité en faveur de la bibliothèque

Une première étape a été franchie dans l'avènement d'une bibliothèque régionale bilingue à Sainte-Anne-des-Chênes.

Après le village, la municipalité rurale s'est prononcée en faveur du projet.

La seconde étape peut commencer : le comité pour la création d'une bibliothèque doit maintenant élaborer une pétition et recueillir le maximum de signatures.

Ph.D.

CARTIER

Un nouveau cabinet médical?

La municipalité de Cartier a acheté un terrain au centre d'Elle en vue de la construction d'un nouveau cabinet médical.

L'actuel centre de soin qui abrite un médecin et un dentiste depuis 1982 est trop petit. La municipalité de Cartier étudie depuis un an la possibilité de trouver plus de place, soit en

agrandissant les locaux actuels, soit en construisant un nouveau bâtiment.

En achetant le terrain de Gérald Carignan, situé au centre du village d'Elle, la municipalité a fait un premier pas vers la seconde solution. Mais rien n'est encore décidé. La décision pourrait intervenir pendant l'été.

Ph.D.

SAINT-GEORGES

26 000\$ pour le Club sportif

L'ouverture du bistrot au fort Bas-de-la-rivière à Saint-Georges a attiré environ 75 personnes pour les activités de la journée du 24 juin, 125 pour les feux d'artifice.

«On trouve que c'est pas pire pour une première année», remarque Diane Dubé, présidente du Club sportif. Le Club a reçu une autre bonne nouvelle cette journée-là: le gouvernement provincial leur accorde une nouvelle

subvention de 26 000\$, en plus des 30 000\$ déjà reçus.

Le Club sportif est à la deuxième étape de développement près du fort: un mini-golf, qui sera terminé, si tout va bien, pour le Festival de Saint-Georges en septembre. «On a reçu assez d'argent pour être sûr que ça peut marcher», estime Diane Dubé.

C.B.

233-6083

Fire & Safety Equipment Ltd.

EQUIPEMENTS DE FEU ET DE SÉCURITÉ INDUSTRIELS

- extincteurs - Détecteurs de fumée - Respirateurs
- Lampes de secours - Gants - Échelles
- Chaussures - Trousses de premiers soins - Escabeaux, etc...

lundi au vendredi: 8h00 à 17h00 9-846, rue Marion, Saint-Boniface R2J 0K6

La nouvelle loi sur la ville de Winnipeg

Le maire nouvelle formule sera tout puissant



Le maire de Winnipeg, Bill Norrie, a accueilli favorablement le projet de réforme municipale, qu'il a qualifié «d'expérience très intéressante».

Le projet de réforme de la Charte de la ville de Winnipeg présenté le 26 juin par le ministre des Affaires urbaines, Gerry Ducharme, va bouleverser complètement les rapports de force au sein du conseil municipal. Grand vainqueur: le maire dès la prochaine élection municipale en octobre.

Pour bien comprendre la portée de ces réformes, il faut d'abord connaître l'organigramme de la ville.

Au centre de la structure, il y a le conseil de ville qui regroupe les 29 élus municipaux. Le conseil est présidé par le maire de Winnipeg, actuellement Bill Norrie.

Le «gouvernement» de Winnipeg est assuré par le comité exécutif, composé de 10 élus municipaux désignés par le conseil de la ville, qui nomme également le tout puissant président de ce comité exécutif. Il s'agit actuellement du conseiller de Taché Guy Savole.

La tâche du comité exécutif est d'élaborer les politiques de la ville et de veiller à leur application une fois qu'elles ont été adoptées par le conseil de ville.

Enfin, six comités communautaires regroupant chacun plusieurs conseillers sont en relation directe avec les résidents pour l'administration quotidienne des quartiers.

Plus de dualité municipale

A l'heure actuelle, le maire de Winnipeg n'a aucun contrôle sur le comité exécutif, dont il est membre, mais dont il ne peut être le président. C'est le conseil de ville qui désigne les membres et le président du comité exécutif.

Si le projet de loi est adopté, le maire de Winnipeg deviendra automatiquement président du

comité exécutif. De plus, c'est lui, et non plus le conseil de ville, qui désignera le maire adjoint et les présidents des quatre sous-comités du comité exécutif.

Conséquence: le maire contrôlera la majorité du comité exécutif puisqu'il désignera 5 des 10 membres et présidera lui-même le comité. But de l'opération: supprimer la «dualité municipale» qui existe actuellement entre le maire et le comité exécutif en donnant au maire de larges pouvoirs.

Claudette Toupin, urbaniste au ministère des Affaires municipales, explique: «A l'heure actuelle, le maire ne prend pas forcément à son compte les décisions du comité exécutif puisqu'il ne le contrôle pas. Avec la nouvelle loi, il sera directement responsable des politiques de la ville et devra donc les défendre. L'objectif est de rendre la gestion municipale plus efficace».

La nouvelle charte de Winnipeg prévoit également que la ville pourra se doter d'un médiateur (ombudsman), d'une loi sur l'accès à l'information et d'un mécanisme de contrôle des dépenses d'élections. Une fois votée, la nouvelle loi entrera en vigueur immédiatement après les élections municipales d'octobre 1989.

Laurent GIMENEZ

101,5 FM

Voici la programmation de CKXL-FM 101,5, La Radio communautaire du Manitoba, pour les deux journées de diffusion en direct du Centre culturel franco-manitobain (CCFM) à Saint-Boniface.

Le vendredi 30 juin

- 16h00 **La chanson par la chanson**
avec Jérôme Deschênes et Paul Toupin.
Analyse des chansons qui parlent des chansons. Vous me suivez? Par ici la musique! On y parlera également de la programmation de la Fête du Canada au CCFM.
- 17h30 **La grande virée** avec Martial Tougas.
Une virée interplanétaire avec un maître, ou plutôt un disciple de l'imagination enfantine. Le «Calvin and Hobbes» de la radio.
- 18h00 **Chorales** avec Claudette Lambert
Un historique des chorales françaises au Manitoba, avec des pièces musicales d'hier et d'aujourd'hui.
- 19h00 **Venezuela** avec Josée Roy
Visite touristique et fantaisiste d'un beau pays où les mœurs et la musique ne manquent pas d'épices. Participation de Martial Tougas.
- 20h00 **Cercle vicieux** avec Marc Prescott, Guyline Ruest et Robert Lemoine.
Humour qui tranche dans le vif, quitte à soigner les plaies plus tard.
- 20h30 **Les aventures de Michel Marteau**
avec Bertrand Nayet.
Une aventure littéraire et humoristique guidée par les pas d'un étrange détective.
- 21h30 **Retour du Cercle vicieux**
avec les mêmes que tantôt.
Seront-ils encore plus mordants? Restez sur vos gardes...
- 22h00 **Profil: Jacques Lussier**
avec Colette Laurencelle.
Un artiste chaleureux, un vrai de vrai, comme il ne s'en fait plus.
- 22h30 **Twilight Zone**
avec, oui, l'infatigable Martial Tougas.
Après l'audition de cette émission, le moindre petit bruit vous paraîtra suspect...
- 23h00 Fin de nos émissions. **À demain!**

Le samedi 1^{er} juillet

- 12h00 **Francofolle** avec Paul Toupin et Jérôme Deschênes.
Le bilinguisme officiel revu et corrigé. Attendez-vous à tout.
- 13h00 **Aventures livresques**
avec Jean-Claude Surprenant
Des livres lisibles, lisibles et à lire. Entrevues avec des écrivains d'ici.
- 14h00 **Le mur du silence** avec Cécile Rémillard-Beaudry
Un mal qui ronge la société: la violence. Une émission de réflexion sur un sujet troublant.
- 15h00 **L'heure classique** avec Nicole LaFrenière.
La musique classique mise à la portée de tous, des anecdotes savoureuses sur les plus grands compositeurs de l'histoire.
- 16h00 **Salut les kids** avec Natalie Labossière.
L'histoire d'un petit garçon qui avait un secret qu'il ne voulait pas partager avec trois gros méchants géants. Et bien d'autres surprises...
- 17h00 **Les profs en vacances** avec Micheline Baril.
La vie difficile des profs. Pourquoi ont-ils besoin de deux mois de vacances? Hein? Pourquoi donc?
- 18h00 **Graduation 89** avec Daniel Girard et Daniel Waters.
Tout ce que vous voulez savoir sur les diplômés de Louis-Riel et du Précieux-Sang.
- 19h00 **Alternatives** avec Colette Brin et Karine Beaudette.
Des watts différents du courant habituel. Branchez-vous.
- 20h00 **J'ai vraiment aimé ça**
avec Charles Leblanc et Philippe Habeck.
Humour grinçant, poil aux dents, et encore de la musique venue de nulle part (surtout du Canada) que seuls les initiés apprécient à sa juste valeur. Initiez-vous. (2 heures)
- 22h00 **Talents d'ici,**
Des chansons et de la musique par des gens de chez nous, de Marcel Souloff à Daniel Lavoie, en passant par les groupes du 100 Nons. (2 heures)
- 24h00 Fin des émissions jusqu'au 7 août.

Notre monde en ondes!

CKXL
FM 101,5

Les détails du rodéo

La tradition se continue. Depuis plus de 30 ans, la communauté d'Oak Point tient un rodéo et des courses de chevaux. En 1989, ça se passe les 2 et 3 juillet.

Il y aura environ 25 épreuves de course. Les courses se disputent en chariots (4-pony chuckwagon), en chars pour poneys (2-pony chariot), en chars pour pur-sang (thoroughbred chariot), en chars Ben-Hur pour poneys (4-pony Ben Hur) et en chars Ben-Hur pour pur-sang (thoroughbred Ben-Hur).

Puis, il y aura des courses entre chevaux pur-sang, entre chevaux de plaisir et entre trotteurs. En tout, environ 90 chevaux vont courir.

La partie rodéo de la fin de semaine est composée des épreuves traditionnelles: entre autres, domptage de chevaux sauvages (broncobusting), course entre barils (barrel racing), et prise de veaux au lasso (calfraping).

Certaines activités ont été conçues pour les enfants. Par exemple, ils doivent dompter un mouton.

Le rodéo n'a pas eu lieu en 1988 puisque l'organisation est passée des mains du Oak Point Community Centre Board aux mains du Interlake Rodeo and Racing Club.

En 1987, de 800 à 1 000 personnes ont assisté à la fête. Cette année, «tout dépend de la température», lance le vice-président du Club, Lynn Mathews. «La plupart des gens viennent d'Entre-les-Lacs».

«C'est un show pour la population. Notre but n'est pas de faire des profits», précise Lynn Mathews.

K.B.

SAINT-MALO

Le premier Marché Saint-Malo le 1er juillet

Le premier Marché Saint-Malo Farmers Market a lieu le 1er juillet. Les producteurs de fruits, de légumes, de pâtisseries et d'artisanat vendront leur marchandise chaque samedi en face du Esso, près de la grotte de Saint-Malo sur la route 59.

Les radis, la laitue et les oignons seront prêts pour le premier marché. Les autres légumes suivront 2 semaines plus tard.

Le comité organisateur du



Le Marché Agricole Saint-Malo Farmers Market, un des 15 marchés au Manitoba.

Marché Saint-Malo Farmers Market (1) s'est rencontré une première fois le 5 juin. Les 6 membres ont élu Cécile Gentes à la présidence et Etienne Hébert à la trésorerie.

K.B.

(1) Cécile Gentes (artisanat, Saint-Malo), Etienne Hébert (fraises, Saint-Malo), Daniel Faucher (framboises, Saint-Malo), Jean-Paul Gosselin (président de la Chambre de commerce de Saint-Malo), Rino Ouellet (artisanat, La Broquerie) et John Stepaniuk (pâtisseries, Rosa).

Les Guides du Précieux-Sang au Québec

Les Guides du Précieux-Sang s'envoleront ce dimanche 2 juillet pour Montréal, où elles resteront jusqu'au 13 juillet.

Il s'agit d'un voyage-échange avec un autre groupe Guides, Les Geais bleus, 152e Com-

pagnie St-Noël Chabanel de Montréal. Au programme: visite de Québec, de Montréal et camping au Mont Tremblant. Les Guides québécoises retourneront la politesse l'été prochain en venant visiter le Manitoba.

L.G.



On reconnaît, de gauche à droite: au premier plan, Michelle Savard, Danielle Johnson, Michelle Chamberland, Nicole Fréchette et Mylène Fontaine; 2e rangée: Tina-Lynn Thibert, Lysianne Kolt, Mireille Gagnon, Mélanie Dupuis, Andrée Samardzija, Joëlle Savard, Lisette Savard et Gisèle Dupuis; dernière rangée: Colette Labossière, Christina Samardzija, Lydie Toupin, Geneviève Fontaine et Chantal Laramée.

SAINT-PIERRE-JOLYS

Une exposition au musée

Le musée de Saint-Pierre-Jolys accueille l'exposition photographique de Robert Barrow, Rural Route, en montre jusqu'au 23 juillet.

Pendant cette période et jusqu'à la fin août, le musée (432, rue Joubert) sera ouvert de 9h00 à 17h00 tous les jours.

L'exposition Rural Route comprend 82 photographies, prises

sur 8 ans. Elle traite de la vie en campagne, particulièrement des petites fermes de famille.

L'exposition est en tournée dans les communautés manitobaines. La tournée est possible grâce à une subvention de la Fédération manitobaine du patrimoine.

Karlne BEAUDETTE

Ensemble on grandit!

Deux grands réseaux coopératifs de distribution de services financiers s'unissent. La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc. s'affilie au Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec pour offrir à ses membres encore plus de services spécialisés.



La Fédération
des caisses populaires
du Manitoba Inc.



Le Mouvement
des caisses populaires
et d'économie
Desjardins

La semaine "Embauchez des étudiants" du 4 au 7 juillet 1989

Les étudiants du secondaire sont prêts à travailler pendant les deux prochains mois. Quel que soit le genre de travail: temps plein, temps partiel ou occasionnel, dans l'industrie ou autour de la maison, ces jeunes gens ambitieux, enthousiastes et capables, sauront le faire à votre satisfaction.

Pour de plus amples renseignements ou pour placer une demande d'emploi, veuillez contacter le Centre d'emploi pour étudiants et jeunes le plus près.

Winnipeg (983-5520)
Selkirk (482-6039)
Morden (822-6319)
Flin Flon (687-7389)
Portage La Prairie (857-8776)

Brandon (727-8510)
Steinbach (326-4481)
Dauphin (638-8133)
Thompson (778-7047)
The Pas (623-6476)

CENTRE D'EMPLOI POUR ÉTUDIANTS ET JEUNES

Nous travaillons ensemble...
pour aider les jeunes à préparer leur avenir.

Canada

Manitoba



Enquête: la gérance des écoles françaises dans l'Ouest

Les Fransaskois pourraient gérer leurs écoles dès septembre 90

Les Fransaskois ont de grandes chances de devenir les premiers francophones de l'Ouest à gérer eux-mêmes leurs écoles. Le gouvernement de la Saskatchewan étudie très sérieusement la possibilité d'implanter un système de gestion scolaire francophone homogène dès septembre 1990.

Le 26 juin, les 21 membres du comité Edgar Gallant, formé par le gouvernement Devine pour étudier la question, ont remis leur rapport au ministre de l'Éducation, Lorne Hepworth. Bien que la majeure partie de son contenu demeure confidentielle, on connaît déjà les grandes lignes du projet:

- Des conseils scolaires fransaskois seraient mis en place dans chaque communauté francophone, suivant le principe: une école, un conseil scolaire.

Taxes stables

- On opérerait également un regroupement au niveau régional ou provincial pour offrir des services aux conseils scolaires et aux écoles francophones.

- Le financement public des écoles françaises se ferait sur la base du système actuel (*subvention provinciale + taxes foncières*). Il n'entraînerait aucune hausse de taxes, ni pour les résidents anglophones, ni pour les résidents francophones.

Le comité Edgar Gallant, qui a remis son rapport après 4 mois de travail, comprenait, outre l'Association culturelle franco-



photo: Laurent Gimenez

Paul Charbonneau, directeur général de la Commission nationale des parents francophones. «L'expérience de la Saskatchewan pourrait influencer toutes les provinces».

canadienne de la Saskatchewan (ACFC), des représentants des enseignants, des directeurs généraux de divisions scolaires, des commissaires d'écoles et du ministère de l'Éducation. Tous ont signé le rapport et l'ont donc approuvé, ce qui lui confère une très grande crédibilité.

«Le ministre de l'Éducation a été agréablement surpris par le niveau de consensus atteint au sein du comité», explique Michel Dubé, directeur du secteur éducation à l'ACFC. «Il va étudier le rapport dans les jours qui viennent et le présenter au conseil des ministres».

«Il est encore trop tôt pour dire si le rapport sera accepté par le gouvernement dans sa totalité», poursuit Michel Dubé. Quoi qu'il en soit, le ministre semble vouloir agir vite et le consensus de tous les membres du comité devrait exercer une forte pression sur le gouvernement».

L'expérience de la

Saskatchewan pourrait servir d'exemple à toutes les provinces du Canada, comme l'explique Paul Charbonneau, le directeur général de la Commission nationale des parents francophones (CNPFF):

«C'est une expérience capitale. On est peut-être en train d'assister au développement du premier mode de gestion provinciale des écoles francophones. C'est un système semblable que demandent la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) au Manitoba».

Rappelons qu'au Manitoba, la FPCP a demandé à la Cour d'appel de se prononcer sur le droit des Franco-Manitobains à contrôler leurs écoles. Le jugement pourrait intervenir cet été. Pour l'instant, aussi bien le gouvernement manitobain que l'association des commissaires d'écoles (MAST) sont opposés au principe de la gestion des écoles par les francophones.

Laurent GIMENEZ

La nouvelle loi scolaire adoptée le 26 juin

Une demi-victoire pour les Franco-Colombiens

Le gouvernement de la Colombie-Britannique vient de faire un timide premier pas en direction de sa minorité francophone en reconnaissant, pour la première fois, le droit des Franco-Colombiens à l'enseignement dans leur langue.

C'est à l'occasion d'une réforme globale de la loi scolaire de la Colombie-Britannique, inchangée depuis 1965, qu'une section a été introduite à propos de l'éducation française pour la minorité francophone.

française dans la loi scolaire de la Colombie-Britannique».

Depuis une dizaine d'années cependant, un règlement (*et non pas une loi*) du ministère de l'Éducation colombien prévoit qu'un enseignement en français doit être offert dès lors que les parents de dix enfants au moins en font la demande.

«Pour nous, c'est une demi-victoire. Notre droit à l'enseignement en français langue première est reconnu pour la première fois dans la loi scolaire. En revanche, les droits à l'égalité, à la qualité et à la gestion en matière d'enseignement ne sont aucunement mentionnés».

Martine Galibois-Barss souligne que son association, qui est membre de la Commission nationale des parents francophones, continuera la poursuite judiciaire qu'elle a entamée le 21 mars devant la Cour suprême de la Colombie-Britannique contre les ministères de la Justice et de l'Éducation ainsi que deux divisions scolaires.

«Nous espérons que le jugement de la Cour suprême (*équivalent de la Cour d'appel du Manitoba*) sera connu d'ici six mois, indique Martine Galibois-Barss. En attendant, je ne pense pas que la nouvelle loi scolaire change grand chose, dans les faits, à la situation de l'éducation française dans la province».

Laurent GIMENEZ

«C'est une première»

Cette section reconnaît aux parents franco-colombiens le droit à l'instruction en français pour leurs enfants aux termes de l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés, «*whenever the Lieutenant Governor in council determines that number Warrants*».

Réaction de Martine Galibois-Barss, présidente de l'Association des parents du programme Cadre de français: «C'est une première. Avant cela, aucune mention n'était faite de l'éducation

Quatre provinces, quatre réalités

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Nombre d'écoles françaises: 3

Ces écoles sont situées à Vancouver (maternelle à 7), Vancouver Nord (maternelle à 7) et Victoria (maternelle à 11). Outre ces trois écoles homogènes, des écoles anglaises ou d'immersion offrent également un programme de français première langue dans 23 districts scolaires (sur 75).

Parmi les 13 districts qui offrent un programme secondaire en français langue première, une seule école, celle de Victoria, possède un programme complet. Dans les autres établissements, seul un pourcentage de l'enseignement (entre 25 et 60%) est donné en français.

Nombre d'étudiants au programme français: environ 2 000

Selon Statistique Canada, environ 20 000 jeunes de 5 à 19 ans répondent aux critères de la Charte canadienne des droits et libertés en matière d'enseignement dans la langue de la minorité.

Nombre de Franco-Colombiens: environ 54 000 (1)

SASKATCHEWAN

Nombre d'écoles françaises: 13

Les trois écoles situées en ville font partie d'un système d'éducation catholique séparé. Les 10 autres écoles, en région, dépendent du service public.

Nombre d'étudiants au programme français: environ 1 200.

600 autres élèves de langue maternelle française sont inscrits dans des écoles d'immersion. Selon une étude du Commissariat aux langues officielles, 10 000 jeunes pourraient s'inscrire dans un programme de français langue première aux termes de la Charte des droits.

Nombre de Fransaskois: environ 27 000 (1)

ALBERTA

Nombre d'écoles françaises: 3

Nombre d'étudiants au programme français: environ 1 500

Une récente étude du Commissariat aux langues officielles indique que 7% seulement des enfants franco-albertains bénéficient de l'éducation en français langue première.

Nombre de Franco-Albertains: environ 65 000 (1)

MANITOBA

Nombre d'écoles françaises: 26

Nombre d'étudiants au programme français: environ 6 500

Selon la Fédération provinciale de comités de parents (FPCP), il y aurait au Manitoba près de 19 000 enfants ayant droit à l'enseignement en français selon la Charte des droits.

Nombre de Franco-Manitobains: environ 57 000 (1)

(1) Il s'agit du nombre de personnes de langue maternelle française (mais dont le français n'est pas forcément la langue d'usage), selon le recensement 1986 de Statistique Canada.

SAINT-PIERRE-JOLYS

Renouveau du parc Carillon

Le village de Saint-Pierre-Jolys a acheté 10 acres de terrain à Léonard Pineau pour l'agrandissement du parc Carillon.

Avec ces nouveaux terrains, le parc compte 20 acres de surface. Un comité du parc Carillon a été mis en place pour étudier les aménagements nécessaires.

Le comité aimerait réaliser un court de tennis, un nouveau terrain de jeu et la modification de l'entrée principale qui donne actuellement sur la Jolys est. Les premiers travaux ne devraient pas commencer avant l'été 90. A moyen terme, il envisage également la construction d'une pisci-

ne et le réaménagement du terrain équestre.

Le budget d'entretien du parc existant représente déjà un coût de 4000\$, entièrement financé par le village. Pour son projet d'agrandissement, le comité recherche de nouveaux partenaires.

Le comité du parc est formé des conseillers municipaux Aimé Gauthier et Matt Lussier, le président du comité. Raymond Maynard représente les «Folies Grenouille», Maurice Buisson la Ligue de balle molle, Calvin Stewart le ministère de l'Agriculture et Lucille Carrière le groupe d'Horticulture.

Ph.D.

SAINT-LAZARE

Démission de Martin Fouillard

Le maire adjoint de Saint-Lazare, Martin Fouillard, a annoncé sa démission du conseil municipal sans avancer de raison particulière.

Martin Fouillard ne sera pas remplacé avant les élections

d'octobre prochain. Le conseiller Jean-Marc Lemoine occupera ses fonctions de maire adjoint. D'ici octobre, Saint-Lazare ne comptera donc que 3 conseillers et un maire.

Ph.D.

Solidaire contre le crime

«Par solidarité provinciale», le conseil de Saint-Lazare a décidé de contribuer au plan d'action contre le crime.

Le conseil versera au Manitoba Crime Stopper 10¢ par

résidents. Ce geste se fait plus par solidarité que par nécessité locale. Comme l'indique Claude Chartier, le secrétaire-trésorier : «De toutes façons, il n'y a pas de crime chez nous.»

Les principaux rendez-vous de la fête à Saint-Joseph

Pour une 15^e fois, le comité culturel et le comité du musée de Saint-Joseph joignent leurs efforts pour célébrer la fête du Canada sur le terrain du musée. La fête aura lieu les 1^{er} et 2 juillet.

«L'année passée, la fête avait duré 3 jours puisque le 1^{er} juillet était tombé un vendredi. Cette année, les gens travaillent», précise Denise Parent, secrétaire du comité du musée.

Pendant la fin de semaine, il y

aura des chasses au trésor (une pour jeunes et une pour adultes), un tournoi de fers à cheval, des hayrides, des battages, un déjeuner aux crêpes (dimanche matin), une parade (samedi à 13h30), des jeux pour enfants, une danse (samedi soir, avec Christian Perron et son groupe), des concours de pancartes et de costumes, et des feux d'artifices le dimanche soir.

Une nouveauté cette année, un concours «dynopower». Les participants vont démarrer leurs vieux tracteurs pour mesurer leurs forces. L'activité était censée avoir lieu l'année passée, mais on a manqué de temps», raconte Jean-Louis Perron, président du comité du musée.

«Nous avons accueilli environ 700 personnes en 1988. Ça devrait être à peu près le même nombre cette année», continue Denise Parent. Jean-Louis Perron ajoute : «On l'espère. Ça dépend de la température.»

Une nouvelle bâtisse viendra s'ajouter aux autres sur le terrain du musée : une salle multi-usages. «Ça servira de salle d'exposition, ou pour des assemblées. On pourra finalement se servir des 300 anciennes chaises de théâtre qui sont entreposées au haut de l'étable», explique Jean-Louis Perron.

Les profits de la fête vont au musée pour l'entretien et pour entreprendre d'autres projets.

Karine BEAUDETTE



Le comité du Musée de Saint-Joseph est demeuré le même qu'en 1988. De g. à d., Bernard Sarrasin, Lucille Sarrasin, Marie-Laure Perron, Jean-Louis Perron et Denise Parent. Les activités sont organisées conjointement avec le Comité culturel.

Chants que les anciens m'ont donnés – Vieux chants français de la Saskatchewan

La Commission culturelle fransaskoise vous offre un recueil de chants traditionnels conçu à partir des recherches de l'archiviste, Marie-Louise Perron.

Le recueil regroupe 64 chants. Dix-sept de ces derniers ont plus qu'une version.

Des commentaires accompagnent les chants faisant état de leurs origines et des situations dans lesquelles s'est effectuée la collecte.

Les fransaskois chantent-1

Cette cassette, une production de la Commission culturelle fransaskoise et de la Compagnie du Nord-Ouest, comprend les onze premiers chants du recueil interprétés par des artistes de chez nous.

Bon de commande

Veuillez me faire parvenir:

_____ exemplaires de Chants que les anciens m'ont donnés – Vieux chants français de la Saskatchewan @ 18\$

Total: _____ \$

_____ Les fransaskois chantent - 1 @ 12\$

Total: _____ \$

frais de manutention

3,50 \$

Grand total: _____ \$

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉLÉPHONE: _____

Postez à:

La Commission culturelle fransaskoise
2132, rue Broad
Régina (Saskatchewan)
S4P 1Y5
(306) 565-8916



Commission
Culturelle
Fransaskoise

Saint-François-Xavier ou le poids du passé

La région de Saint-François-Xavier occupe une place privilégiée dans l'histoire de la colonisation au Manitoba. Aujourd'hui, les résidents les plus anciens s'efforcent tant bien que mal de préserver les souvenirs de ce passé glorieux.

Quand Thérèse Allard, née Régnier, évoque les noms de ses prestigieux ancêtres, son visage doux et souriant se teinte d'une pointe de fierté:

«Mon grand-père, Tancrède Morin, a été l'un des premiers hommes blancs à s'installer à Saint-François-Xavier. Il travaillait pour les Soeurs Grises en 1870. De plus, la famille Allard est en parenté avec Jean-Baptiste Lagimodière. Céleste, sa petite-fille, a épousé le premier Allard».

Cette fierté du passé, on la retrouve chez la plupart des vieux résidents de la petite municipalité rurale de Saint-François-Xavier, qui s'étire nonchalamment le long de l'Assiniboine, entre Headingley, à l'ouest de Winnipeg, et le village de Poplar Point.

«Autrefois, Saint-François-Xavier englobait toute l'actuelle municipalité de Cartier et une partie de celle de MacDonald», rappelle Raymond Fleury, préfet de la municipalité depuis une dizaine d'années. «Il y a 150 ou 200 ans, il y avait ici autant de colons qu'à Saint-Boniface et Winnipeg».

L'histoire de Saint-François-Xavier est en effet l'une des plus anciennes et des plus riches au Manitoba. La mission fut fondée en 1824 par des Métis et des Canadiens français qui avaient quitté Pembina après son incorporation au territoire des États-Unis. 10 ans plus tard, Saint-François-Xavier devenait la deuxième paroisse catholique de l'Ouest canadien, après celle de Saint-Boniface.

Dès 1839, la paroisse comptait 700 résidents. Ils étaient près de 1 200 en 1858 (827 en 1986). «Saint-François-Xavier était sur le chemin qui menait à l'Ouest», explique Raymond



Estelle et Jean Fleury, devant un tableau qui représente leur première maison.

Fleury. D'ailleurs, la route 26 (qui relie Saint-François à Portage en suivant le cours de l'Assiniboine) a été l'une des premières routes construites au Manitoba».

Albert Fleury, qui est né et a toujours vécu à Baie Saint-Paul (entre les paroisses de Saint-François-Xavier et de Saint-Eustache), se souvient: «Quand j'étais petit gars, au milieu des années 20, un vieux m'avait raconté l'époque où les voyageurs qui se rendaient à Portage changeaient leurs chevaux à Baie Saint-Paul».

Les vieux résidents de Saint-François-Xavier ne se lassent pas de rapporter moult anecdotes transmises de père en fils. On rappelle que la première église fut bâtie en 1833 (l'église actuelle date de 1900); on raconte en souriant l'histoire de la première cloche de la Cathédrale de Saint-Boniface, donnée par Lord Selkirk à Mgr Provencher en 1818, puis hissée en 1840 dans le clocher de l'église de Saint-François-Xavier, où elle retentit 20 ans durant, jusqu'à ce qu'un ouragan la jette à terre.

Les souvenirs abondent et les vestiges du passé ne manquent pas non plus: l'église est remplie d'objets datant du siècle dernier, tout comme les caves de bien des résidents. Ce qui manque, c'est un lieu où exposer et préserver tout cela. Estelle Fleury (née Desjardins), secrétaire de la Société historique de Saint-François-Xavier, explique:

«Nous avons une vieille maison en logs qui a appartenu à un



Raymond Fleury, préfet de la municipalité de Saint-François-Xavier.

des premiers colons, la maison Pascal Breland. Mais tant que les réparations nécessaires ne seront pas faites, surtout les planchers, nous ne pourrons rien y installer. Un des patrons de J.A.W Window and Door, une entreprise du village, nous a promis d'effectuer gratuitement les travaux. Mais on attend toujours».

La Société historique songe aussi à installer une autre vieille bâtisse, la maison Lavallée, sur le même terrain qui accueille déjà la maison Breland. «Nous avons besoin de place, souligne Estelle Fleury. Les gens nous offrent régulièrement leurs objets d'antiquité, mais nous ne savons pas où les mettre».



Laurent GIMENEZ

Villages

Au premier coup d'oeil, Saint-François-Xavier n'est qu'une petite municipalité rurale située aux portes de la grande ville.

C'est aussi l'une des régions les plus chargées d'histoire du Manitoba. Et les anciens résidents ne l'ont pas oublié.

«Chère Mère d'Youville»

Si Juliette Régnier n'avait pas été là, l'ancien couvent des Soeurs Grises à Saint-François-Xavier n'existerait peut-être plus. Elle l'a sauvé grâce à son énergie, sa pugnacité, et, croit-elle, «l'aide de Mère d'Youville».

«Mère d'Youville est embarquée dans tout ce qui est à moi», affirme Juliette Régnier, née Rochon. De fait, on trouve des effigies de la célèbre fondatrice des Soeurs Grises dans pratiquement toutes les pièces de sa maison, et même dans la roulotte («ma bébé») qu'elle a installée devant chez elle.

Il est vrai que cette petite dame de 80 ans, qui déborde de vie et de dynamisme, n'habite pas n'importe quelle demeure, puisqu'il s'agit de l'ancien couvent de Soeurs Grises, construit vers 1915. Lorsque les dernières soeurs ont quitté le village en 1968, Juliette Régnier, qui s'occupait du magasin général depuis 1928, s'est empressée de l'acheter.

En quelques mois, elle a tout retapé, tout repeint, tout réarrangé, pour transformer le vénérable logis en un bâtiment de

sept appartements dont presque tous sont aujourd'hui occupés.

«Depuis toujours, je rêvais d'habiter là», confesse Juliette Régnier. Quand je voyais les Soeurs se promener à l'ombre des grands arbres ou ramasser les belles fleurs qu'elles plantaient, je me disais: pourquoi est-ce que je ne suis pas devenue soeur?»

«Quand j'ai récupéré le couvent, les gens me disaient: t'as acheté une baraque. Personne voudra vivre là-dedans. Mais je ne me suis pas découragée. J'ai travaillé jour et nuit et avec l'aide de Mère d'Youville, j'y suis arrivée».

En signe de reconnaissance, Juliette Régnier a tenu à toujours conserver à la même place, devant le couvent, la statue de sa protectrice érigée en 1950 pour commémorer le centenaire de l'arrivée des Soeurs Grises à Saint-François-Xavier.

En passant devant le monument, elle retire d'un geste affectueux une toile d'araignée qui couvre le visage de la Sainte. «Pauvre Mère d'Youville, chère Mère d'Youville...»



Juliette Régnier devant la statue de sa «protectrice», Marguerite d'Youville.



Jules Allard (à gauche), son épouse Thérèse et son frère Joachim.

CULTUREL

La semaine de...

Guy Rémillard

Guy Rémillard est persuadé que tout le monde est un peu artiste. «Ce n'est pas le travail qu'on fait qui détermine si on est artiste, mais comment on vit». Lui-même est dessinateur: il a notamment illustré le recueil de poésies de Louise Fiset paru récemment, «Dr à ver tout l'été». Ses goûts artistiques reflètent sa façon de vivre, une vie d'artiste.

• «Les paradis artificiels» de Charles Baudelaire. «Il a une façon d'écrire lyrique, chantante. Ce livre a une sérénité qui se prête très bien à la poésie». Disponible à la librairie A la page (131, boulevard Provencher).

• «La Nausée» de Jean-Paul Sartre. «Le commentaire social de Sartre est moribond: «Les gens m'emmerdent, ils sont de trop». Mais il faut lire au-delà du désespoir humain. On découvre une force, une verve, une poésie exquise». Disponible à la bibliothèque Alfred-Monin au Collège Universitaire de Saint-Boniface (200, avenue de la Cathédrale).



photo: Colette Brin

• «Poésies complètes» d'Émile Nelligan. «C'était un artiste hypersensible à tout ce qui l'entourait, ce qui lui a permis de développer certaines idées en poésie qui sont inconscientes chez le commun des mortels». Disponible à la Bibliothèque de Saint-Boniface (131, boulevard Provencher).

• Le Winnipeg Folk Festival, au parc Birds Hill du 6 au 9 juillet. «On retrouve une fraternité, une communauté, une liberté d'artistes. C'est un buffet musical, on peut tout essayer. Une très belle façon de passer quelques journées d'été».

• «Le sacre du printemps» d'Igor Stravinsky. «C'est quelque chose qui nous poigne tout de suite par sa beauté pastorale. Une fois que Stravinsky nous a leurrés à son paradis, il nous traîne aux enfers. Il finit en nous laissant complètement vidés». Disponible sur cassette, disque ou disque compact chez la plupart des disquaires.

Propos recueillis par Colette BRIN

Des événements à signaler? Contactez le 237-4823

La Société des communications tourne un court métrage à Saint-Boniface

Le premier film de Daniel Tougas

Du jeudi 29 juin au samedi 1er juillet, une curieuse vente de garage a lieu dans la rue Saint-Jean-Baptiste: on y trouve les objets les plus québécoises. De superbes affaires, des poids et haltères aux posters en velours. Pourtant, les gens n'achètent pas; ils se contentent de filmer.

Une nouvelle fois, Daniel Tougas est décidé à nous déridier avec un grand miroir. Mais cette fois, l'humoriste qui sévit tous les mois dans La Liberté n'a pas pris un miroir en forme de stylo, mais en forme de caméra. Nos manies coutumières deviennent si drôle dans l'esprit de Daniel vont s'étaler sur le grand écran.

Apprendre «l'esprit» du cinéma

Daniel Tougas s'est lancé dans la grande aventure: le passage de l'écrit au cinéma. En partant d'une histoire humoristique écrite pour La Liberté (et parue le 5 mai 1989), il a bâti un scénario pour un court métrage de 6 minutes: une véritable gageure.

«Ce qui est drôle dans le film,



photo: Philippe Descamps

Les acteurs: sur le sofa Robert Trudel et Marie-Jeanne Delaquis; en arrière Daniel Tougas (scénariste, réalisateur...acteur); Johanne Noël et ses deux enfants Gilles et Julie.

ce n'est pas ce qui est drôle dans le texte.» D'entrée, Daniel Tougas met les choses au point: le défi est dans l'adéquation au support utilisé. Pour écrire un bon scénario et réaliser un bon film, il faut d'abord se débarrasser de ses réflexes littéraires.

Dans cette nouvelle approche, Daniel Tougas a été aidé par les ateliers de la Société des communications. Ils lui ont permis notamment de rencontrer le cinéaste québécois Jean-Pierre Lefebvre. Plus qu'une formation, une découverte: «Jean-Pierre-Lefebvre m'a apporté l'esprit du cinéma. Tout d'abord le sens de l'humour visuel (le génie du cinéma). Ensuite, l'habitude de penser à travers un rectangle.»

Daniel Tougas a particulièrement soigné le rectangle de sa future caméra. En dessinant systématiquement chaque plan du scénario, il ne voudrait laisser aucun pan de l'écran vide de sens. Le plus difficile à trouver est le rythme. Il voudrait nous maintenir le sourire aux lèvres tout au long pour, au moment opportun, porter l'estocade et emporter nos éclats de rire.

«J'aime me surprendre moi-même et non pas m'enterrer dans les recettes.» On peut donc s'attendre à tout.

Philippe DESCAMPS



La fête du Canada

N'oubliez pas de venir fêter avec nous la Fête du Canada

SAMEDI 1er juillet

- Spectacles
- Jeux pour enfants
- Feu d'artifice
- Clowns
- Barbecue

340 PROVENCHER, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 0G7 (204) 233-8972

La fiche technique

Scénario et réalisation: Daniel Tougas

Directeur de la photographie et cadreur: Charles Lavack

Production: La Société des communications, Radio-Canada, l'ONF et le CIDO (bureau de développement de l'industrie culturelle du Manitoba)

Budget: 17 000\$

Technique: une équipe de professionnels pigistes assistés de membres de la Société des communications en stage.

Format: Bétacam (le format vidéo de la télévision)

Durée: 5 à 6 minutes 30

Montage: Radio-Canada à la fin juillet

Ph.D.

CCFM

La musique classique a pris l'air

Enfin, le Café classique du CCFM s'est produit à la belle étoile le 25 juin. La température clémente a permis au concert de musique classique, troisième de la série estivale,

d'avoir lieu sur la terrasse Daniel-Lavoie.

Kelley Fry, publicitaire au CCFM, est enthousiasmée par la réaction du public. Le dernier spectacle (flûte et piano, avec Virginia Helmer et Barbara Riské) a attiré au moins une cinquantaine de personnes. «Les trois quarts sont restés pour toute la soirée, malgré les moustiques», remarque-t-elle.

Le reste de la série: 2 juillet, Stickshift, ensemble de percussion; 9 juillet, Holiday String Quartette; le 16 juillet, Marc Kolt; le 23 juillet, Walsingham Way; le 30 juillet, Guy Michaud; le 6 août, Pauline Courcelles; et le 13 août, Winnipeg Wind Ensemble. C.B.

SAINT-ANNE-DES-CHÊNES

Les Anges hissent les couleurs

L'équipe de balle de Sainte-Anne-des-Chênes, les Angels, ont acheté un mât pour hisser le drapeau à feuille d'érable sur leur terrain.

Lectures

VIDÉOS

Les Tisserands du pouvoir.

Le grand succès québécois sur deux cassettes VHS. L'histoire de la famille Lambert qui s'est rendue aux États-Unis pour travailler dans les usines.

(Réalisateur: Claude Fournier, 1988)

MUSIQUE

Rockers d'Afrique de Hélène Lee.

Un livre qui mêle les légendes et les réalités d'une musique récente: le rock man-digue.

(Albin Michel, 1988)

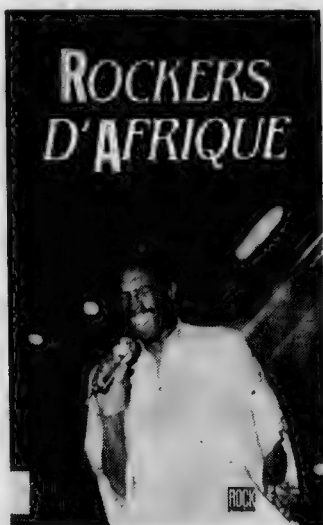
ROMAN HISTORIQUE

L'homme qui se croyait aimé de Heather Robertson.

La vie de William Lyon Mackenzie King, le premier ministre le plus discuté de son époque: une biographie romancée.

(Boréal, 1987)

Ces livres sont disponibles à la Bibliothèque de Saint-Boniface



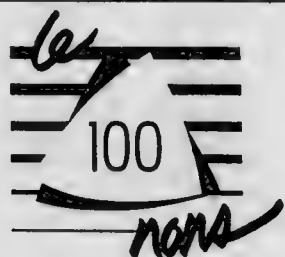
Rockers d'Afrique

CUISINE

Le grand livre de la truffe de Pierre-Jean et Jacques Pebayre.


Un livre à déguster pour les mots et les photographies, rédigé par deux frères dont la famille produit des truffes depuis quatre générations.

(Daniel Briand/Robert Laffont, 1987)



La Chicane électrique



- ateliers de musique populaire pour jeunes musicien(ne)s – juillet et août
- concours le 1^{er} septembre
- prix: équipement d'une valeur de 1 000\$
- commandité par 
- frais d'inscription: 30\$

Inscrivez-vous en appelant
David ou Michelle au

233-8972



Financial assistance provided by
Intercultural Community Support Fund

Autre financement: soutien par le Fonds de
soutien aux communautés ethnoculturelles

Festival mondial de folklore

Les Danseurs
de la Rivière-Rouge
à Drummondville

Les Danseurs de la Rivière-Rouge partent pour Drummondville, Québec, du 6 au 16 juillet pour leur rendez-vous avec le monde: le Festival mondial de folklore qui a lieu pour la 8^e fois.

«C'est un festival par invitation, et non par soumission. Ce n'est pas compétitif. Il n'y a pas de prix, mais il y a des cérémonies de cadeaux-échanges. Nous emmenons des bonhommes gigueurs et des ceintures fléchées», explique Alice Bérubé, coordonnatrice artistique.

«On nous a demandé de participer il y a 3 ans, mais puisque les Danseurs ont chacun une profession à l'extérieur de la danse, c'était difficile d'orchestrer les vacances de tout le monde.»

Hélène d'Auteuil, directrice générale des Danseurs de la Rivière-Rouge, rappelle que la troupe songe à devenir une troupe professionnelle. «On s'est donné 5 ans pour étudier la question. Après 3 ans, nous avons maintenant un outil valable pour discuter: une stratégie de marketing et d'expansion, élaborée par des professionnels en marketing.»



photo: Karine Beaudette

Alice Bérubé, coordonnatrice artistique des Danseurs de la Rivière-Rouge, va accompagner la troupe au Festival mondial de folklore à Drummondville, Québec.

«Si on regarde le pour et le contre: le pour est qu'une troupe professionnelle permettrait de partager les talents et la culture franco-manitobaine, tout en créant des ouvertures pour des jeunes artistes.»

«Contre, il y aurait sûrement le financement. Les Conseils des arts manitobain et canadien ne subventionnent pas les troupes folkloriques. Les ressources humaines causeraient aussi un problème. Il y a beaucoup d'organismes dans la francophonie manitobaine, et les mêmes gens s'impliquent partout», continue la directrice-générale.

La solution serait peut-être dans un compromis: «Peut-être allons-nous atteindre un certain degré de professionnalisme où certains de nos artistes deviendraient professionnels dans ce domaine. Mais professionnels ou non, nous voulons développer tous les aspects: danseurs, chanteurs, musiciens, techniciens, scénaristes, et décor», conclut Hélène d'Auteuil.

Alice Bérubé poursuit: «Nous planifions notre départ pour Drummondville depuis février-mars 1988. Depuis quelques années, les Danseurs mettent un certain pourcentage de côté pour les voyages. Et les spectacles donnés par les Danseurs ont engrangés des fonds aussi.»

«Il y aura 25 pays représentés au Festival, entre autres, l'URSS (pour la première fois), l'Ouganda, la Polynésie française et la Chine. Tout se passe en français, et il y aura des interprètes sur place. Les Danseurs de la Rivière-Rouge ont l'honneur de représenter les franco-canadiens de l'Ouest.»

Karine BEAUDETTE

Trois nouveaux
conseillers
au 100 Nons

Le 100 Nons a élu trois nouveaux conseillers à son conseil d'administration lors de son assemblée annuelle le 21 juin: Norman Ferraris, Gilles Fournier et Claude Mousseau. Un ancien conseiller, Marc Labossière, est devenu trésorier.

Environ une vingtaine de personnes ont assisté à l'assemblée.

Organisme à but non lucratif,

le 100 Nons permet aux Franco-Manitobains de former des groupes musicaux et de donner des spectacles, principalement au CCFM.

Les autres membres du conseil, sont: Christian Delaquis (président), Natalie Gagné (vice-présidente), André Brin (secrétaire), et Suzanne Druwé (conseillère). Ils avaient été élus l'année dernière pour deux ans.

C.B.

COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-BONIFACE
(École technique et professionnelle)

Diplôme d'animation
en garderie

Le Collège communautaire de Saint-Boniface offrira en septembre un programme d'animation en garderie accrédité par le ministère d'Éducation du Manitoba.

Tous les détenteurs d'un diplôme d'école secondaire (12^e année) ou l'équivalent sont éligibles à l'admission au programme.

Les finissants du programme de deux (2) ans recevront le diplôme nécessaire pour travailler dans les garderies et seront classifiés TSE II par la province du Manitoba.

Pour de plus amples renseignements, s'il vous plaît contacter la directrice, Madame Raymonde Gagné, au 233-0210, poste 317.



COLLÈGE COMMUNAUTAIRE
DE SAINT-BONIFACE
(École technique et professionnelle)
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 0H7

RICHER

Les 5e Black
Bear Days

Deux nouvelles activités pour enfants sont au programme de la cinquième édition des Black Bear Days de Richer, du 30 juin au 2 juillet: un rodéo de moutons et un atelier de cerfs-volants.

Loma Blair, du comité organisateur, prévoit une foule d'environ 2 000 personnes pour la fête, qui a comme but de prélever des fonds pour le parc Dawson Trail de Richer.

Entre autres, le club communautaire projette la construction d'un centre récréatif d'ici cinq ans, dont le coût serait de 500 à 750 000\$. 18 000\$ ont déjà été prélevés pour le centre, et une partie des profits des Black Bear Days cette année iront à ce projet.

C.B.

Les Rendez-Vous

CONCERTS

• Au parc Birds Hill, le dimanche 2 juillet à 17h, **k. d. lang and the Reclines**, avec Joe Ely et The Men They Couldn't Hang. Billets: 20\$ au Winnipeg Folk Festival, 26\$, avenue Taché (236-0646).

• Du 6 au 9 juillet, le **Winnipeg Folk Festival** a lieu au parc Birds Hill. Spectacles l'après-midi et en soirée, 15 et 20\$. Renseignements et programme: 236-0646.

• Jusqu'au vendredi 30 juin, **Riff-Raff** est le groupe invité sur la terrasse du CCFM. Entrée gratuite.

• Le 1er juillet, c'est la **Fête du Canada** au CCFM. Spectacles, jeux, activités variées, de 12h à 1h.

• L'ensemble de percussion **Stickshift** joue sur la terrasse Daniel-Lavole le dimanche 2 juillet à 20h30, dans la série Café Classique, et le mardi 4 juillet au Mardi jazz.

• Du 5 au 8 juillet, **Tête de Ploche** jouera sur la terrasse du CCFM. Entrée gratuite.

ENFANTS

• **Atelier de bricolage** à la Bibliothèque de Saint-Boniface (angle Taché et Provencher) le 5 juillet à 14h.

• Au Manitoba Children's Museum, atelier de maquillage **«Un dinosaure dans mon miroir»** les 1er et 2 juillet (109, avenue Pacific). Tél. 949-0109. Entrée: gratuit/membre; 3\$/enfant ou aîné; 4\$/adulte.

CINÉMA

• Cinq premières de films winnipegais, à la Cinémathèque (100, rue Arthur). «Monster in the Coal Bin», «The Sad Fate of the Girl Justine at the Hands of the Marquis de Sade», «When Worlds Collide», «Death: the Impossible Escape» et «Swanson's Nightmare». Du 30 juin au 9 juillet à 19h30 et 21h30. Entrée: 3,50\$; 2,50\$/membres.

• **«My Man Godfrey»**, (américain, 1936) de Gregory La Cava, avec William Powell, Carole Lombard et Eugene Pallette. A l'auditorium Muriel Richardson de la Galerie d'art de Winnipeg, le 30 juin et le 2 juillet. 4\$/adultes, 3\$/membres, étudiants, aînés.

• **IMAX à Portage Place:** «Grand Canyon: the Hidden Secrets», «Freedom to Move» (à 19h et 21h) et «Heartland» (à 16h). Tél. 956-IMAX.

EXPOSITIONS

• Le groupe d'aquarellistes **«Waterways»**, dont certains artistes connus de Saint-Boniface et Norwood, expose à la Bibliothèque de Saint-Boniface jusqu'au 7 juillet.

• De Rosemary Kowalsky, **«Espèces nouvelles et en danger»**. Peintures sur toiles de tentes et prélatrs, au CCFM jusqu'au 7 juillet.

• **«Eclectica»**, œuvres de la collection permanente du Centre culturel ukrainien (184, avenue Alexander).

• **«Photography from the Collection»**, photos d'artistes canadiens, à la Galerie d'art de Winnipeg, jusqu'au 22 octobre. Tél. 786-6641.

• **«The Forks: Past Meets Present»**, une exposition spéciale d'artefacts de la fourche des rivières Rouge et Assiniboine, jusqu'au 4 septembre, salle Alloway, Musée de l'homme et de la nature. Tél. 956-2830.

• **«A Summer Show»** à la Medea Gallery (132, rue Osborne). Exposition de peintures variées, jusqu'au 1er septembre.

THÉÂTRE

• **«Peg of my Heart»**, au Chimes Dinner Theatre de l'hôtel Westin (2, place Lombard), joue jusqu'au 2 septembre. Tél. 985-6200.

VISITES

• Deux maisons historiques dans le **Parc du patrimoine de Saint-Norbert**: la maison Turenne (1871) et la maison Bohémier (1889). Toutes deux sont ouvertes au public de 10h30 à 17h30, tous les jours sauf le mercredi. 40, promenade Turnbull. Entrée libre.



«Monster in the Coal Bin» est l'un des cinq films winnipegais présentés cette semaine à la Cinémathèque (100, rue Arthur).

• **La maison Riel**, parc historique national, est ouverte tous les jours entre 9h30 et 18h (330, chemin River), entrée libre. Tél. 257-1783.

• Le centre d'éducation sur l'environnement **Fort Whyte** comprend des randonnées dans les bois, un observatoire, un enclos de chevreuils, un aquarium, un musée, une bibliothèque et un magasin. Entrée: 6\$50 familles, 2\$50 adultes, 1\$50 étudiants/aînés, gratuite pour les membres. 1961, chemin McCreary. Tél. 895-7001.

VIDÉO

• **Quatre nouveaux vidéos** d'artistes torontois seront présentés à la galerie Plug In Inc. (175, avenue McDermot) le 20 juin à 20h. Il s'agit de «Billy of Meek Cove» de Rhonda Abrams, «Exultate Jubilate» de Dennis Day, «By Way of Fiction» de Tess Payne et «1932» de Su Rynard. L'entrée est gratuite.

TÉLÉVISION

• **«Monsieur»** (français-allemand-italien, 1964), comédie de mœurs de Jean-Paul Le Chanois. Avec Jean Gabin, Philippe Noiret et Mireille Darc. Un banquier décide de se suicider et laisse à cet effet un écrit à ses beaux-parents avant de se

diriger vers la Seine. Chemin faisant, il rencontre son ancienne femme de chambre qui le détourne de son projet. Vendredi 30 juin à 14h15 (Radio-Canada).

• **«Dix ans de jazz»**, rétrospective des neuf premières éditions du Festival International de Jazz de Montréal. Les «bluesmen», les chanteuses de jazz, la présence canadienne au Festival, le concours de jazz, les jeunes «jazzmen», le jazz fusion, le jazz européen, le jazz de l'Amérique latine et les «vieux routiers». Aux Beaux dimanches de Radio-Canada, dimanche 2 juillet (21h35).

• **«Le blé vert»** (japonais, 1955), étude psychologique de Shiro Toyoka. Avec Akira Kubo, Y. Tashikawa et T. Shimura. Un adolescent timide, plein de pudeur et de délicatesse, rêve de devenir un grand poète. Dimanche 2 juillet au Ciné-club de Radio-Canada (23h15).

• **«L'acte du cœur»** (Act of the Heart) (canadien, 1970), drame psychologique de P. Almond. Une jeune protestante hantée d'idées mystiques s'éprend d'un prêtre catholique. Samedi 1er juillet à 23h30 (Télé-métropole).

Une sélection de Colette BRIN



Pour la fête du Canada le 1er juillet, le CCFM prévoit des spectacles et des jeux pour enfants (à partir de midi).



QUELS services en français dans la ville de Winnipeg?

- Est-ce que ce sont seulement des étiquettes bilingues sur les parcomètres à Saint-Boniface/Saint-Vital qui satisferont vos besoins de services en français à Winnipeg?
- Recevez-vous les services bilingues voulus? Lesquels jugez-vous essentiels?
- Vos expériences avec les bureaux ou agences de la ville de Winnipeg soulignent-elles des lacunes ou une pauvre qualité de services en français?
- Êtes-vous intéressés à partager ces expériences avec le **Comité ad hoc de la Société franco-manitobaine** qui fut récemment mis sur pied pour traiter de la question des services en français garantis dans la loi sur la ville de Winnipeg?
- Avez-vous des suggestions à faire à ce comité quant aux meilleures façons d'encourager la ville de Winnipeg à respecter sa loi constitutive en ce qui concerne les services en français?

Communiquez avec Ronald Gosselin ou Edmond LaBosière à la SFM (233-4915) pour de plus amples renseignements ou pour donner des réponses aux questions posées ci-haut!

À louer!!



Marché de La Fourche

Certaines aires sont encore libres pour les vendeurs au détail des catégories suivantes:

- **COMMERÇANTS EN ALIMENTATION**
Boucherie - général et spécialisé;
Volaille;
Poisson et fruits de mer;
Fruits et légumes;
Boulangerie - général et spécialisé;
Charcuterie;
Plats cuisinés;
Pâtes;
Produits secs;
Produits exotiques/emballés;
Confiserie;
Fleurs.
- **PRODUITS DE SPÉCIALITÉ**
Ouvres d'art et d'artisanat;
Cadeaux;
Notions.

Une clientèle avide et un emplacement superbe, voilà ce qui attend les commerçants du Marché de La Fourche; ils seront installés dans des locaux à architecture historique exceptionnelle entourés d'un parc bordant la rivière. Un excellent choix!



Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:
M. G.R. Cameron
Gestionnaire général
Marché de La Fourche
1, avenue Wesley
(angle de la rue Main)
404, Century Plaza
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4C6 943-7752
ou avec votre courtier.

À louer!!

WINNIPEG

Festival de la bière

Pour seulement 5\$, on peut goûter les bières du monde entier.

Le 3e festival international de la bière, organisé par la Manitoba Writers' Guild, aura lieu le 5 juillet à Artspace (100, rue Arthur).

Cette année, un concours «Taste Challenge» demandera aux participants d'identifier différentes bières en les goûtant.

Les billets sont disponibles au Manitoba Writers' Guild, 206-100, rue Arthur. Tél. 942-6134.

C.B.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Assainissement du fossé nord

Le conseil de Montcalm a demandé aux autorités provinciales d'assainir le fossé situé au nord de la digue de Saint-Jean-Baptiste.

Situé parallèlement au parc, ce fossé rempli d'eau est devenu un lieu de prolifération pour les maringouins.

Ph.D.

F INISSANT(E)S 1989

La Fédération provinciale des comités de parents, comprenant 55 comités membres, est fière d'offrir ses félicitations aux finissant(e)s des écoles secondaires françaises du Manitoba.

Vous représentez un véritable renouvellement pour notre communauté!

Nous vous souhaitons courage et persévérance dans la poursuite de votre idéal.



FÉDÉRATION PROVINCIALE
DES COMITÉS DE PARENTS

Le Conseil d'administration de la FPCP

Norman Mabon (président)
Carole Paradis-Dragon (vice-présidente)
Nicole Dupéré (secrétaire)
Gilles Saindon (trésorier)
Rémi Aubé (conseiller)
Pierre Lemoine (conseiller)
Jacques Gagnon (conseiller)
Catherine Gaumond (conseillère)
Luc Sarrazin (conseiller)

Les finissant(e)s de l'Institut collégial Notre-Dame



David Bosc



Robert Bosc



Daniel Brisson



Nicole Comte



Luc Deleurme



Roseline Deleurme



Charlotte Durand

Sincères félicitations aux diplômé(e)s 1989 de la part du comité de parents de Notre-Dame-de-Lourdes.

Nous sommes fiers de vos accomplissements et nous avons confiance que vos études vous ouvriront bien des portes dans vos trajets de la vie. Bien que l'école soit finie pour certains, l'éducation continuera toute votre vie.

Nous désirons vous féliciter une autre fois et vous souhaiter bonne chance pour l'avenir.

Le comité de parents
de Notre-Dame-de-Lourdes



Lise Durand



Edward Fortier



Doris Grenier



Jocelyn Grenier



Mona Jamault



Natalie Jamault

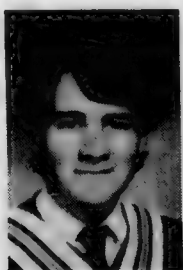


Paulette Pantel



Nicole Yajau

Les finissant(e)s de l'École Saint-Joachim



Donald Audette



Jo-Anne Balcaen



Bertrand Boily



Sylvie Brindle



Rachelle Cyr



Lucie Durand



Nicole Gauthier



Patricia Gauthier



Liliane Kirouac



Christiane Laurencelle



Michelle Nadeau



Marc Normandeau



Richard Normandeau



Stacey Seidler



Carole Verrier

«Relevons ensemble le défi de l'avenir».

Quelle belle idée et quel courage!

Nous avons besoin de jeunes personnes qui ont le coeur de s'engager pour que notre monde soit meilleur.

Nous souhaitons sincèrement que vous connaissiez les joies du succès et les récompenses de vos efforts.

À tous et à toutes, nos plus sincères félicitations. Ne cessez jamais de grandir!

Le comité de parents de
l'École Saint-Joachim,
La Broquerie

Les finissant(e)s de l'École Pointe-des-Chênes



Nicole Beaumont



Christine Carrière



Michel Champagne



Daniel Chaput



Jo-Ann Daignault



Denise Fiola



Mireille Fiola



Julie Lemoine



Monique Lévesque



Monique Nault



Joanne Pelletier



Joël Perreault



Marc Prescott



Gisèle Riichot



Yvan St-Vincent



Nadia Slawinski

Chers finissants et finissantes,

C'est avec plaisir et honneur que nous félicitons nos finissants et finissantes de l'année scolaire 1988-1989. Nous vous souhaitons tous les succès escomptés à la veille de vos nouveaux départs.

Bonne chance à tous.

Le comité de parents de
l'École Pointe-des-Chênes,
Sainte-Anne-des-Chênes

Cette section spéciale qui salue les finissant(e)s de 1989 des écoles franco-manitobaines est un projet conjoint de la Fédération provinciale des comités de parents et de La Liberté.

Le financement de ce projet a été assuré par la Fédération provinciale des comités de parents, la Fédération des caisses populaires du Manitoba, la Commission nationale des parents francophones, le Collège de Saint-Boniface, le Cercle Molière, les Commissaires d'écoles franco-manitobains, le Centre culturel franco-manitobain, le Conseil jeunesse provincial, la Société franco-manitobaine et les comités de parents de Notre-Dame-de-Lourdes, de La Broquerie, de Sainte-Anne-des-Chênes, du Collège Louis-Riel, de Saint-Pierre-Jolys, de l'école Gabrielle-Roy (secondaire), de l'école du Précieux-Sang et de Saint-Jean-Baptiste.

La conception, la typographie et la mise en page sont signées La Liberté Graphiq.

Les finissant(e)s de l'Institut collégial Saint-Pierre



Carey Baldwin



Kathy Bellemare



Robert Bruneau



Claudelle Catellier

Sincères félicitations aux finissants 1989. La vie s'étend devant vous. Meilleurs souhaits pour un bon succès dans vos projets futurs.

Le comité de parents de
l'Institut collégial Saint-Pierre



Tracy Catellier



Andrée Gosselin



Tracy Gosselin



Roxelle Hamonic



Karen Hébert



Martin Hébert



Brenda Lafrance



Sharon Lambert



Tania LaPalme



Lisa Masterson



Roxanne Maynard



Didier Menet



Annick Pélouin



Chantal Préfontaine



Carole Rioux



Josette Ritchot



Shelley Rivard



Roger Robert



Carole Roch



Luc Roy



Michelle Shewchuck



Shelley Sydorko



Roxanne Trudel



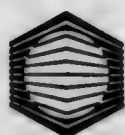
Ronald Vermette

Ensemble, franchissons le seuil de l'avenir...

Diplôme en main, vous vous préparez, chers finissants, à vous lancer dans un séjour où l'horizon est plus vaste.

Que vous choisissiez de poursuivre vos études, ou d'explorer le marché du travail, vous viserez sans doute à atteindre une sécurité financière qui est vôtre.

Rappelez-vous que votre caisse populaire vous appartient et qu'elle sera toujours présente pour vous appuyer dans votre recherche du succès et du bonheur.



Les caisses
populaires
du Manitoba

Reflet de ses membres!

La Commission nationale
des parents francophones félicite
les diplômé(e)s de l'année 1988-1989.

Vous êtes la raison pour laquelle
les parents de tous les coins du pays
revendiquent des écoles françaises.

Vous êtes non seulement les leaders
de demain mais aussi la fierté
de la communauté francophone
hors Québec.

Nous sommes fiers de vous!

Le président
Raymond Poirier



la commission nationale
des parents francophones

Les finissant(e)s du



Marc Alary



Colette Allard



Danyèle Arbez-Chaput



Nicole Arpin

À tous les finissants et finissantes du Collège Louis-Riel en 1989, nos sincères félicitations d'avoir terminé vos études secondaires et d'avoir reçu le diplôme de la douzième année.

Devant vous, les possibilités sont innombrables. Recevez nos souhaits de relever les défis qui vous attendent, soit aux études ou sur le marché du travail et de vivre en français à l'avenir.

Comité de parents du
Collège Louis-Riel



Monique Balcaen



Luc Baril



Pierre Baril



Sylvie Beaudry



Louis Bergeron



Michèle Bisson



Chantal Boulet



Danielle Brétecher



Bokhara Bun



Daniel Carrière



Hélène Constant



Nicole Cormier



Danièle Courcelles



Laura Courchaine



Gaétane Couture



Nathalie Dallaire



Brigitte Danaïs



Jeffrey Demarcke



Jocelyne Desautels



Sheri-Lee Desrosiers



Denis Dondo



Rachel Druwé



Guy Dubé



Deneen Dufault



Jean Dufault



Danielle Dupasquier



Pamela Dupuis



Nathalie Ferraton



Yvan Fontaine



Jacques Gagnon



Danelle Gauthier



Rachel Gingras



Daniel Girard



Nadine Girouard



Élaine Gobeil



Lynne Gosselin



Danyel Guillou



Joseph Guyon



Marc-Yvan Hébert



Christine Hitchman



Marcel Joanisse



Louise Jolicoeur



Paul Labelle



Simone Labossière

Collège Louis-Riel



Colette LaFlèche



Micheline Lafond



Jeannette LaFrance



Paulette Lagacé



Ginette Lamontagne



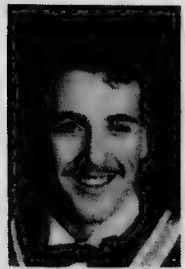
Michelle Landry



Marc La Rivière



Marc Laurin



Norman Lecocq



Natalie Lécuyer



Monique Lemoine



Sylvie Lesage



Francine Lussier



Diane Maguet



Nicole Marion



Suzanne Marion



Caroline Martel



Michel Morin



Chantal Nadeau



Nicole Nadeau



Nadia Normand



Estelle Paquette



Jeanne Péroquin



Richard Pharand



Sherisse Power



Carole Prairie



Colette Proulx



Louise Rioux



Claude Robert



Ronald Robert



Chantal Rochon



Gabrielle Tétrault



Christiane Therrien



Charmaine Trudel



Jocelyne Vigier

Absents:
Marc Delanois
Daniel Rourke
Daniel Vankriken

*Le Collège universitaire
de Saint-Boniface
félicite chaleureusement
les finissant(e)s de 1989.*

Bonnes vacances!

*On vous attend,
chez nous, en septembre!*



COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 1G1
(204) 233-0210

Les finissant(e)s de l'École Gabrielle-Roy



Joseph Beauchemin



Charlyne Bélanger



Claude Bellemare



Nicole Bosc



Richard Cenerini



Eveline Chartier



Corinne Del Rio



Ginette Desrosiers



Lynette Desrosiers



Jacques Dubois



Michel Dumaine



Raymond Fortier



Robert Gagné



Renée Hill



Dawne Hooper



Linda Jeanson



Danielle Kirouac



Ginette Labossière



Ron Leclair



Jean-Paul LaFlèche



Danielle Lambert



Denis Laurencelle



Joanne Lemoine



Julie Loyer



Catari Macaulay



Marcel Manaire



Joël Marcoux



Daniel Maynard



Paulette Nolette



Lorne Pelletier



Brigitte Perron



Robert Perron



Ginette Porteous



Paul Quass



Rena Roeland



Angela Roy



Monique Sabourin



Marc Sarrasin



Carole Sikorski



Pauline Vien

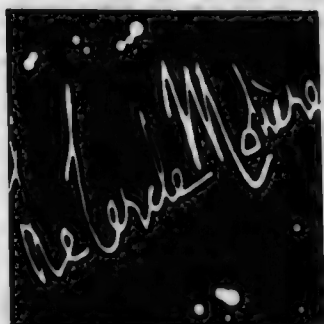
À la veille de votre départ nous venons vous dire au revoir.

À toutes et à tous, nous souhaitons beaucoup de succès et de bonheur pour l'avenir. Soyez fiers d'être la personne que vous êtes. Vous avez beaucoup à donner car vous avez beaucoup reçu.

Une dernière fois nous vous disons... n'ayez pas peur de PARLER FRANÇAIS et de vivre en FRANÇAIS.

À nos finissantes et finissants de 1989, bonne chance! Toutes nos félicitations.

Le comité de parents (secondaire)
École Gabrielle-Roy



Vous quittez l'école !

Mais, ne perdez pas la bonne habitude d'assister à nos productions.

Bon succès à tous.

Les finissant(e)s de l'École Précieux-Sang



Raymond Beaudry



Daniel Boulet



Rachelle Brière



Aurel Comte



Michelle Couture



Corinne DeJong



Michel Desrochers



Deanna Dodgson



Colette Fillion



Brigitte Fontaine



Roxanne Fontaine



Daniel Fréchette



Joanne Girard



Rachel Guilleminot



Gisèle Hébert



Colette Labossière



Paul LaCoste



David Lafantaisie



Luc Lemoine



Nathalie Minville



Marquis Pantel



Gilbert Petit



Cameron Rajotte



Maurice Sherwood



Deborah Vinci



Claudine Zamprelli



Beatriz Znidarcic

Chers finissants et finissantes
de l'école Précieux-Sang,

C'est avec grand plaisir que l'association de parents de l'école Précieux-Sang vous félicite en cette joyeuse occasion.

Cette étape n'est qu'une de beaucoup que vous allez franchir. Nous espérons que la ténacité qui vous a menés à ce point vous aidera à vivre toutes les expériences, bonnes et moins bonnes, dans les années à venir.

Cheminez ardemment vers vos rêves en tenant toujours près de vos coeurs les souvenirs que vous laissez derrière vous et l'espoir d'un meilleur avenir. Que votre choix de carrière vous remplisse de joie et fierté et soyez toujours heureux. Gardez toujours le sourire.

Bonne chance et bon succès.

L'association de parents
de l'école Précieux-Sang

Absent:
Daniel Waters

Les Commissaires d'écoles franco-manitobains félicitent tous les diplômés des écoles secondaires franco-manitobaines et leur souhaitent succès et bonheur dans la poursuite de leur carrière et de leur profession.

Les Commissaires souhaitent aussi, qu'à la lumière des acquis au cours de vos années à l'école française, vous pourrez relever les défis qui s'imposent et ainsi faire de cette province un lieu encore plus agréable à vivre.

Guy Gagnon, président
Commissaires d'écoles
franco-manitobains

Le Centre culturel franco-manitobain
félicite tous les finissants
et finissantes de l'année 1989
et leur souhaite succès
dans toutes leurs entreprises.

Soyez fiers de ce que vous êtes!

Centre
Cultuel
Franco-
Manitobain

Passez un bel été
et n'oubliez pas
de venir nous voir
à la Terrasse
Daniel-Lavoie!

Les finissant(e)s du Collège Saint-Jean-Baptiste



Shane Barnabé



Richard Beaudette



Suzanne Blouin



Murielle Bouchard



Nicole Bouchard



Diane Carrière



Ronald Courcelles



Gilles Dampousse



Michel Dumesnil

Félicitations à nos chers finissants et finissantes de 1989 du Collège Saint-Jean-Baptiste. Vos efforts et votre enthousiasme à vouloir réussir se reflètent sûrement dans votre succès.

Une étape de votre vie est terminée, mais le cheminement vers demain ne se termine jamais. Il y aura toujours des rêves à réaliser, des buts à atteindre, des carrières à poursuivre, des expériences à vivre et des amitiés à développer. Vous avez toutes les possibilités de réussir si vous le voulez, si vous le croyez et si vous agissez.

Vos parents, vos professeurs, vos amis, qui vous ont tous connus se joignent à nous lorsque nous vous disons: «Courage, soyez forts dans tout ce que vous entreprenez et allez bâtir un monde meilleur».

Comité de parents de Saint-Jean-Baptiste

Absente: Paula Leclair



Lynda Dumontier



Danielle Dupuis



Debra Knockaert



Nicole Lambert



Julie Landry



Daniel Leclair



Joanne Nicolas



Daniel Palud



Michelle Parent



Carmelle Rémillard



Joanne Robert



Jacqueline VanDenBosch



Angèle Vermette



Joanne Vermette



Linda Vermette



Robert Vermette

Chères finissantes,
chers finissants,

Votre séjour à l'école tire déjà à sa fin. Les souvenirs qui resteront de votre séjour vous seront sans doute très précieux.

Depuis sa création, le Conseil jeunesse provincial a toujours été fier d'être votre porte-parole en ce qui regarde vos intérêts et vos besoins. C'est grâce aux convictions inébranlables de ses membres, tels que vous-mêmes, que la jeunesse peut relever avec confiance le défi de faire de notre communauté française un milieu des plus enrichissants.

Le Conseil d'administration offre ses plus sincères félicitations à tous ceux et celles qui, avec honneur et fierté, ont franchi cette étape décisive de leur vie. Il va sans dire que votre réussite est le résultat de votre assiduité et de votre ténacité à la tâche.

Enfin, nous aimerions vous souhaiter bonheur et succès dans tous vos projets d'avenir.

Félicitations!



**Le Conseil
jeunesse provincial**

Félicitations à tous les diplômé(e)s
des écoles secondaires françaises
du Manitoba.

En raison du nombre croissant de Canadiens et Canadiennes bilingues et des occasions pour travailler dans les deux langues officielles, nous sommes confiants que vos études vous ont bien préparés à vivre dans le Canada de demain.

Malgré les nombreux défis qui vous attendent, il faut faire confiance à l'avenir. Votre ténacité et votre énergie sont une garantie de réussite.

Bon succès et bonne chance!



**La Société
franco-manitobaine**
212-383, boulevard Provencher
C.P. 145,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4
Tél.: (204) 233-4915

SPORT



Les footballeurs francophones en personne. À genoux, de gauche à droite: Michel Chartier, Daniel Desllets, Robert Loiseille, André Dubé, Kevin Bentzold, Alain Louër. Debout, de gauche à droite: Marc Prieur, Paul Roy, Marc Bourret, Philippe Leclercq, Stéphane Pelletier, Raymond Chartier, Jacques Bosc, Serge Lavole. Absents de la photo: Paul Prieur, Daniel Louër, Kevin Jones, Henri Chartier et Jacques Labelle.

photo: Colette Brin

Une équipe franco
dans la Central league

Les copains du ballon rond

Philippe Leclercq, enseignant, entraîne l'équipe de l'Association des footballeurs francophones à Saint-Boniface depuis l'année dernière. Une équipe de soccer dont il fait partie depuis 1981.

C'est au Collège universitaire que l'équipe s'est formée, pour affronter d'autres équipes adultes de la ville. Philippe Leclercq était alors étudiant en éducation. «J'avais déjà joué au soccer quand j'étais pas mal jeune en France, mais j'ai laissé tomber pour jouer au rugby. Au Collège j'ai décidé de faire un peu de sport, alors j'ai choisi le soccer».

d'expérience. «Cette année, si on reste dans la 2e division, on sera contents», estime l'entraîneur. La Manitoba Central Soccer League est formée principalement d'équipes ethniques (Chiliens, Érythréens, Anglais, Italiens, Allemands...) La division compte 10 équipes et l'équipe des francophones se classe sixième pour l'instant avec ses 2 victoires, 3 défaites et un match nul.

Le recrutement de nouveaux joueurs est un problème qui risque de se reproduire chaque année, à moins que l'équipe ne se trouve un club communautaire pour les appuyer, estime Philippe Leclercq. «Le travail de l'entraîneur, ça prend beaucoup de temps. On n'a pas de temps à perdre à chercher des joueurs, des nouveaux maillots. S'il y avait des gens pour s'occuper de cela, ça serait bien. Une équipe de copains, c'est appelé à mourir. On vieillit tous».

Et ça coûte cher, jouer au soccer. «40\$ par joueur, ce qui inclut 15\$ pour le permis, les arbitres qui demandent 20\$ par match. Si un club communautaire voulait nous aider pour l'argent, ça nous épargnerait des problèmes».

Jusqu'ici, l'équipe n'a pas encore trouvé ce club pour lui apporter de l'aide financière. Cependant, le Canot du Festival du Voyageur a donné 350\$ à l'équipe pour de nouveaux maillots. Le terrain du Parc Whittier est également à sa disposition les vendredis soirs, grâce à une entente avec la ville.

Le prochain match de l'Association des footballeurs francophones se déroulera au parc Whittier vendredi 30 juin à 19h30, contre l'équipe chilienne.

Colette BRIN

Difficultés de recrutement

L'équipe a commencé en quatrième division, le niveau le plus bas de la Manitoba Soccer League. «Puis, avec les années, on a commencé à bien jouer, et il faut dire qu'on avait des joueurs de talent dans l'équipe, alors on est monté en 2e division».

L'équipe a eu quelques difficultés de recrutement cette année. Plusieurs joueurs ont dû abandonner ou ont changé d'équipe. Les nouvelles recrues sont plutôt jeunes. «On est cinq de plus de 30 ans, et le reste de l'équipe a entre 18 et 20 ans», remarque Philippe Leclercq, qui enseigne les maths et la chimie à l'école Vincent Massey (immersion).

Ce rajeunissement de l'équipe pose le problème du manque

TACHÉ

Nouvelles installations sportives en vue à Landmark

Un terrain situé au sud-est de Landmark pourrait bien devenir le prochain centre sportif du village pour la balle et le hockey.

C'est la volonté de l'Association de loisirs locale (Landmark Recreation Association). Dans un premier temps, elle voudrait aménager des terrains de balle avant de bâtir, dans le futur, une patinoire.

Le conseil municipal de Taché s'est montré favorable à la première partie du projet en accordant un redécoupage de la division du terrain appartenant à

Brian Plett. Ce redécoupage doit être avalisé par la province.

La municipalité devrait racheter le terrain pour une valeur de 40 000\$. De son côté, l'Association a déjà recueilli des promesses de dons à hauteur de 100 000\$ pour la future patinoire.

Un groupe de résidents de Landmark est en désaccord avec le site choisi. Pour eux, la route d'accès, la municipale 43 N, n'est pas de taille à supporter un gros trafic. De plus, les installations futures seraient situées trop près des résidences.

Ph.D.

Participez à l'expansion de nos affaires

La Société canadienne d'hypothèques et de logement élargit en ce moment ses horizons commerciaux partout au pays avec l'établissement de nouveaux postes d'agents de l'expansion des affaires. Ces postes permettront à la Société de promouvoir d'une façon plus personnelle ses produits d'assurance hypothécaire auprès des clients institutionnels comme les prêteurs, les constructeurs et les agents immobiliers.

À titre d'agent de l'expansion des affaires, vous visiterez les clients personnellement, en mettant à profit votre expérience démontrée dans la vente de produits financiers liés aux industries du logement et du financement hypothécaire.

En tant que membre d'une équipe de souscription, vous établirez des rapports à long terme avec des clients, en veillant à la promotion des produits et des services de qualité reconnue de la SCHL, en matière d'assurance hypothécaire, ainsi que des autres produits de la SCHL. Vous ouvrirez de nouvelles possibilités pour la Société et contribuerez activement aux réussites de nos clients.

Pour satisfaire aux exigences de ce nouveau poste, vous devez posséder de bonnes aptitudes pour la présentation d'exposés à des groupes, pour la communication, dans les deux langues officielles, et pour la prestation de services. Une vérification approfondie de la fiabilité est également exigée.

La SCHL applique le principe de l'égalité d'accès à l'emploi et offre des avantages sociaux extrêmement concurrentiels, ainsi qu'un lieu de travail sans fumée. Le traitement offert pour ce poste à l'engagement se situe 32 292 \$ et 35 542 \$. Une aide pour la réinstallation est prévue au besoin.

Bâissez-vous un avenir dans l'expansion des affaires à la SCHL, en faisant parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 juillet 1989 à: **Agent des ressources humaines, 10, rue Fort, Winnipeg (Manitoba) R3C 1C4**

Question habitation,
comptez sur nous

La Société canadienne d'hypothèques et de logement est une importante société d'Etat collaborant avec l'entreprise privée, les établissements financiers, les différents paliers de gouvernement, les organismes sans but lucratif et les particuliers en vue d'améliorer les conditions de logement des Canadiens.

Canada



SOCIÉTÉ

Les étudiants de l'Université du Manitoba ont donné un A + à Louise Kasper

Saviez-vous que...

On vit vieux en Colombie-Britannique

• L'espérance de vie pour les hommes est de 72,62 années en Colombie-Britannique, la plus élevée au Canada. Le Manitoba est en quatrième place (72,24), précédé de la Saskatchewan et de l'Ontario;

• Pour les femmes, c'est la Saskatchewan qui détient le record: 79,61 années. Le Manitoba est en sixième place (78,77) après la Colombie-Britannique, le Nouveau-Brunswick, l'Alberta et l'Ontario;

• Au Canada en général, les hommes vivent jusqu'à 71,88 ans, les femmes jusqu'à 78,98;

• La Nouvelle-Écosse a l'espérance de vie la plus basse pour les deux sexes: 70,96 années (hommes) et 78,37 années (femmes).

On n'a plus les mamans qu'on avait

• Deux Américaines sur cinq étaient célibataires lorsqu'elles ont eu leur premier enfant, entre 1985 et 1988;

• Durant la même période, le taux de fertilité s'est accru chez les femmes de plus de trente ans. La majorité des mères qui ont eu des enfants travaillaient à l'extérieur de la maison;

• Le taux de natalité est d'environ 70 naissances par 1 000 Américaines (15-44 ans), un chiffre qui est resté stable depuis 1980. Au Canada, le taux de natalité est de 55,4 naissances par 1 000 femmes (15-49 ans).

C.B.

LA MONTAGNE

60 employés honorés

Pour la première fois depuis sa création, la division scolaire de La Montagne a honoré ses employés pour leur service.

Une soixantaine d'employés ont ainsi été reconnus pour leurs dix années et plus, passées au service de la division scolaire. Ils ont reçu divers cadeaux.

NORWOOD

Cours pendant l'été

Pour la première fois, la division scolaire de Norwood organise des cours d'été en français pour venir en aide aux étudiants en difficulté.

Ces cours de rattrapage sont offerts en français pour les élèves des 9e et 10e des programmes français et immersion.

Les cours seront dispensés du 5 au 26 juillet. Les inscriptions sont recevables jusqu'au 5 juillet au Collège McIntyre. Il en coûte 80\$ par cours de 30 heures.

La règle d'or de l'enseignant: l'humilité



photo: Laurent Gimenez

Dans son enseignement sur le roman français au XXe siècle, Louise Kasper, qui travaille aussi avec les Éditions des Blés, fait une place à la littérature canadienne-française, notamment de l'Ouest.

Pour beaucoup de gens, un professeur d'université, c'est un vieux monsieur sérieux qui lit son cours durant 45 minutes, bécicles sur le nez. Ces gens-là n'ont pas rencontré Louise Kasper.

Dès les premières minutes de la conversation, Louise Kasper apparaît comme une jeune femme vive et souriante, attentive aux propos de son interlocuteur, et d'une grande simplicité. Elle parle de son jeune enfant de 3 ans et demi et de sa maman «qui nous a appris à faire tant de choses, la couture, la cuisine...».

Mais Louise Kasper, née Provost, est aussi docteur ès art (son sujet de thèse: Le vide et la démesure dans le cycle d'Angelo de Jean Giono), spécialiste du roman français du XXe siècle, et professeur de français à l'Université du Manitoba depuis 1982.

Et un excellent professeur, de l'avis même de ses étudiants. C'est en grande partie grâce à leurs témoignages que Louise Kasper a reçu cette année le prix Olive Beatrice Stanton, l'une des trois distinctions attribuées chaque année aux meilleurs enseignants de l'Université du Manitoba.

Les étudiants n'ont pas été avares d'éloges pour leur professeur préférée, décrite par l'un d'eux comme «extremely well-motivated, thus creating a positive, exciting energy within her classes». Un autre fan soulignait que «by the end of her class, students would leave feeling enriched».

Quel est donc le secret pédagogique de Louise Kasper? «Ce que j'essaie de transmettre dans mes cours, explique-t-elle, c'est moins une somme de connaissances ou des «Réponses» avec un grand R, que mon goût et mon enthousiasme pour la littérature».

«Je leur parle de mes impressions, de mes idées, de mes recherches aussi sur telle ou telle œuvre. Je cherche à leur transmettre mon enthousiasme, à

leur donner envie de lire».

«Quand je donne un cours, je me sens à la fois humiliée et exaltée. C'est un vrai défi de faire preuve de créativité dans un lieu aussi austère qu'une université, où les étudiants sont assis en rangs d'oignons, où les chaises sont attachées les unes aux autres».

«Pour être un bon enseignant, il faut d'abord être un étudiant dans l'âme, apprendre et apprendre encore. On n'a pas de réponses définitives et on n'en veut pas. Bien sûr, on apporte à l'étudiant le fruit de nos recherches personnelles sur les œuvres. Sans cela, on enseignerait toujours la même chose. Ce serait plat pour nos étudiants et très ennuyeux pour nous».

«Il faut être étudiant dans l'âme»

«Le but de l'enseignant, c'est de disparaître autant que possible. On peut en ressentir de l'humiliation, mais c'est une humiliation positive. Je me vois comme un pont entre l'étudiant et l'œuvre. Je veux qu'il me dépasse et surtout pas qu'il s'arrête à mes idées».

«Les étudiants résistent souvent à ma méthode. En général, ça leur prend environ un mois avant qu'ils se rendent compte que dans ma classe, faire de la littérature, ce n'est pas prendre des notes que l'on apprend par cœur et que l'on recrache à l'examen pour avoir un A».

«Souvent, je rencontre d'anciens étudiants qui me disent qu'ils ont oublié les règles du subjonctif mais qu'ils continuent à lire. Pour moi, c'est le plus important: le goût de la lecture. Cela leur durera toujours. Quant au subjonctif, il pourront toujours ouvrir le Bescherelle et réapprendre les règles».

Laurent GIMENEZ

SAINT-ADOLPHE

Qui doit payer pour la digue ?

Les conseillers municipaux de Ritchot ont demandé au ministre des Ressources naturelles de prévoir, dès cette année, le financement de la digue de Saint-Adolphe.

L'agrandissement de la digue au nord de la 210 représente un coût de 250 000\$. Dans un premier temps, le ministère avait présenté le projet comme non-prioritaire pour l'année 1989. Le ministère demandait à la municipalité de Ritchot d'avancer 120 000\$ pour voir réaliser la digue cette année.

Ne pouvant disposer d'une telle somme, la municipalité demande au ministère de reconsidérer sa position. Selon les conseillers de Ritchot, le ministère pourrait avancer les fonds et ensuite être remboursé par les promoteurs qui investissent dans les nouveaux terrains protégés.

Les nouveaux terrains ouverts au lotissement par la réalisation d'une digue représentent une surface de 40 acres. 150 lots pourraient y être tracés.

Ph.D.

50^e anniversaire de mariage

le 5 juillet
1939-1989

en l'honneur de

Maurice et
Gabrielle
Lemoine



Les enfants de Maurice et Gabrielle invitent tous leurs parents et amis à une messe en l'église de Sainte-Agathe suivie d'un thé-rencontre au gymnase de l'école, le dimanche 9 juillet à 12h30
Les seuls cadeaux attendus sont votre sourire et vos bons souhaits.

Le centenaire Alarie-Alary à Sainte-Agathe

Canayens ils étaient; Canadiens ils sont restés

«Il faut que je vous parle de notre bel hiver au Manitoba. A l'heure qu'il est nous n'avons pas encore de neige et le temps est beau comme au mois d'avril...-Saint-Agathe, le 24 janvier 1891- Damase Alary.»

Entre enthousiasme et propagande, la lettre écrite par Damase Alary à ses parents fut publiée par l'«Etoile du Nord» de Joliette au Québec. Dans cette période difficile pour les francos d'Amérique, il fallait encourager les Québécois à rester Canadiens pour garder leur langue et leur culture.

Les Alary auraient pu devenir des Etats-Unisiens. Comme beaucoup d'autres Québécois dans les années 1870-1890, Damase et Mélina ont songé à s'installer en Nouvelle Angleterre. Mais guidés par le clergé de Sainte-Anne-des-Plaines (au Québec), ils sont finalement partis vers l'Ouest avec leurs 8 enfants.

Depuis l'installation du couple Alary à Sainte-Agathe en 1889, six générations ont vu le jour sur le sol manitobain. Les descendants de Damase et Mélina sont

aujourd'hui entre 400 et 500.

Une bonne partie de ces descendants devrait se rendre au parc de Sainte-Agathe du 7 au 9 juillet. Pour leur centenaire, ils ont décidé de faire les choses en grand. Le comité coraqué par Célestin Alarie a rédigé un livre de près de 150 pages avec une documentation abondante.

La fête sera double. La première ferme des Alary étant toujours restée dans la famille, on fêtera également son centenaire. Elle est aujourd'hui habitée par la famille d'Alice et d'Emilien

Alarie. Le bâtiment principal a dû être démoli au temps des grands chamboulements, dans la fin des années 60. Mais il reste une partie de l'étable et la glacière dans laquelle les Alarie conservent des objets de la vie quotidienne d'autrefois.

Travail de la terre, éducation en français, la religion comme guide (*16 vocations dans la famille*), abonnement à La Liberté... les Alarie étaient des franco-manitobains modèles. Ils ont bien l'intention de le rester.

Philippe DESCAMPS

Alaric, Alary, Alarie... tous des Goths

Le dictionnaire Larousse des noms et prénoms donne Alary comme un nom répandu du Midi (de la France). Ancien nom de baptême, il serait une variante moderne de Alaric.

Le nom Alaric voudrait dire «tout puissant» en wisigoth (*all-, tout ; ric-, puissant*). Le roi des Wisigoths, Alaric (370-410), partit du delta du Danube au tournant du IV^e siècle après J-C pour conquérir la Grèce, puis l'Italie. Alaric II,

également roi des Wisigoths (484-507), régna sur l'Espagne et le sud de la Gaule. Il fut battu et tué par Clovis.

Lorsque Damase et Mélina sont arrivés au Manitoba en 1889, ils s'appelaient Alary. Mais en 1913, l'abbé Bonnet, curé de Saint-Agathe, trouvait que ce nom faisait trop anglaise. Il recommanda le -ie pour «faire plus français». Une partie de la famille a toutefois gardé le nom Alary.

Ph.D.

7 centenaires

Plusieurs familles fêtent leurs centenaires en 1989. La Liberté a dressé une liste provisoire:

ALARIE (Sainte-Agathe) - 7, 8 et 9 juillet

GOSSELIN (Saint-Malo) - 7, 8 et 9 juillet

PERRON (Saint-Joseph) - 8 et 9 juillet

ST-AMANT (Saint-Jean-Baptiste) - 15 et 16 juillet

FOIDART (Bruxelles) - 4, 5, 6 et 7 août

KIROUAC (La Broquerie) - 5 et 6 août

LAURENCELLE (La Broquerie) - 2 et 3 septembre

Si vous avez des modifications ou des ajouts à signaler, veuillez nous aviser au 237-4823.

PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE MAJORATION DU TAUX D'INTÉRÊT

À compter du 1^{er} juillet 1989, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada de toutes les émissions en cours, non échues, qui a été majoré au 1^{er} mars dernier, demeurera à

10 1/2%
PAR ANNÉE

pour la période de quatre mois se terminant le 31 octobre 1989. Les autres modalités de ces émissions demeurent inchangées. Les obligations à **intérêt régulier** ainsi que les obligations à **intérêt composé** de toutes les émissions en cours rapportent un intérêt de 9 1/2% pour la période de quatre mois commencée le 1^{er} novembre 1988 et de 10 1/2% pour la période de huit mois commencée le 1^{er} mars 1989, et ce, jusqu'au 31 octobre 1989. Par conséquent, au 1^{er} novembre 1989, chaque tranche de 1 000 \$ d'obligations à **intérêt régulier** rapportera un intérêt de 101,67 \$.

La nouvelle valeur au 1^{er} novembre 1989 d'une tranche d'obligations à **intérêt composé** de 1 000 \$ s'établira comme suit:

S 37 (1982)	S 38 (1983)	S 39 (1984)	S 40 (1985)	S 41 (1986)	S 42 (1987)	S 43 (1988)
1 940,55 \$	1 720,66 \$	1 568,99 \$	1 410,33 \$	1 293,88 \$	1 200,82 \$	1 101,67 \$

Pour de plus amples renseignements, consultez toute institution financière autorisée: banque, caisse populaire, société de fiducie et courtier.



**Les Obligations
d'épargne
du Canada**

Canada



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h (heure avancée du Centre) le jour de la date limite. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, B.P. 1408, 269, rue Main, pièce 201, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission, en versant le dépôt exigé au Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone 983-2372.

PROJET

N° 804052 - ENVIRONNEMENT CANADA
Parc national du Mont-Riding (Manitoba)
Aménagement du lac Deep

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Date limite: le 21 juillet 1989 à 14h (HAC)
Dépôt: aucun

AVIS

Il y aura une séance d'orientation pour les soumissionnaires le 17 juillet 1989, à 14h.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Une bonne saison pour les fraises



Archives La Liberté

Etienne Hébert de Saint-Malo a retrouvé le sourire. L'an passé, avec la sécheresse, il n'avait eu que 4 jours de ramassage.

Malgré le gel du début juin, la saison qui commence devrait être bonne pour les fraises. On compte 76 exploitants et 500 acres pour la culture des fraises dans la province. Nous faisons le tour de trois régions du Manitoba : l'Est, la Rouge et la Montagne.

Récolte : Grâce à la quantité de neige tombée pendant l'hiver et au climat tempéré du printemps, elle s'annonce bonne. Au moins aussi bonne dans l'Est et la Montagne. Dans la Rouge c'est le retour à la normale après une très mauvaise saison en 88 (moins d'une semaine de ramassage).

Gel : Il a inquiété les agricul-

teurs au début du mois, avec -4° C à Beauséjour et -5° C à Saint-Malo. Mais il n'a pas causé de dégâts. Les cultivateurs ont protégé les fleurs en arrosant les plants, une mince couche de glace les a isolées.

Ramassage : Il commence cette fin de semaine dans la Rouge et l'Est. Dans la Montagne il faut attendre le milieu de la semaine prochaine. La saison devrait durer un peu plus de trois semaines dans la Rouge et la Montagne, et près d'un mois à Beauséjour.

Goût : Il devrait être très satisfaisant, parce qu'il n'y a eu ni trop d'eau ni trop de chaleur. Pour qu'il reste impeccable, il

faudrait des températures de 25°C à 28°C durant le début de juillet et pas d'orage violent.

Prix : Plus on s'éloigne de la ville, plus ils sont intéressants. Ils devraient rester stable par rapport à 88, 4,5 à 5 \$ pour le panier de quatre litres à Notre-Dame-de-Lourdes ; 4,75 \$ à Beauséjour et 5 \$ à Saint-Malo.

Adresses : Il est conseillé d'appeler les exploitants avant de leur rendre visite pour ramasser. Parmi les contacts possibles : à Beauséjour, Bernard Perron 268-2481 ; à Notre-Dame-de-Lourdes Sam Crampton (président de l'Association manitobaine des cultivateurs de fraises) 744-2701 ; à Saint-Malo Cécile et Etienne Hébert 347-5771.

Philippe DESCAMPS

WINNIPEG

Des pâtisseries françaises au Dubrovnik

Alain Megevand, pâtissier français, est de passage à Winnipeg jusqu'au 5 juillet.

C'est au restaurant Dubrovnik (390, rue Assiniboine), qu'on peut goûter des spécialités françaises, qui coûtent entre 5 et 6\$.

Alain Megevand, qui travaille au restaurant Milan's à New York depuis un an, remarque : «Les gens sont plus agréables au Canada. Ils semblent mieux apprécier quelque chose de différent. A New York, ils sont un peu blasés».

Alain Megevand révèle que la pâtisserie, ce n'est pas aussi dif-

ficile que l'on croit. «Les produits de base sont différents ici. La farine a une différente texture, le sucre est plus riche, plus sucré. Même pour le beurre et les oeufs, il faut changer les mesures. C'est peut-être pour cette raison que certains Canadiens qui essaient de faire de la pâtisserie française n'ont pas de très bons résultats».

Pour réussir une recette, suggère le pâtissier, il faut un livre adapté à l'Amérique du Nord, des produits de qualité, et... beaucoup de patience!

Colette BRIN

Nécrologies

ALBERT ROBIN

Né le 27 septembre 1894, Albert s'est éteint au Centre hospitalier Taché, le 21 juin 1989.

Il laisse dans le deuil son épouse Yvonne née Lamontagne et dix enfants tous vivants: Colombe de Kelowna en Colombie-Britannique; Gérard et son épouse Agnès de Prince-Albert en Saskatchewan; Marguerite Diehl de Prince-Albert; Robert et son épouse Léona d'Eckville en Alberta; André et Brigitte de Saint-Boniface; Hubert et Muriel de Leask en Saskatchewan, ainsi que Florian et Ulrica également de Leask; Marie-Lourdes et Origène Fillion de Saint-Boniface; Doris et Hans Niederrieter de Winnipeg; Marthe et Robert Hoehn de Saint-Boniface. Lui survit aussi une sœur, Lucienne Tellier de Winnipeg.

Albert quitta le Québec à l'âge de dix-huit ans pour venir s'établir en Saskatchewan. Il se maria en 1917, s'installant sur une ferme pour y vivre pendant quarante ans. En 1959 il vint s'établir à Saint-Boniface.

Sa vie en fut une de dévouement, patient dans les épreuves, ardent chrétien ce qui se reflétait dans tout ce qu'il faisait.

La famille remercie le personnel du Centre Taché pour les soins et l'affection dont il fut comblé au cours des cinq dernières années. Nos remerciements à tous ceux qui ont témoigné leur sympathie aux divers membres de la famille.



FRÈRE JOSEPH O. PROVENCHER, S.M.

Le frère Joseph Provencher est décédé le 20 juin, dans sa 83e année et la 65e de sa profession religieuse comme marianiste.

Le frère Joseph est né le 8 mai 1907, à Saint-Boniface au Manitoba. Après avoir terminé ses études élémentaires, il se sentit appelé à servir le Seigneur, comme frère enseignant dans la Société de Marie. C'est en 1925 qu'il prononce ses vœux comme marianiste, à St. Louis au Missouri.

Ses premières expériences dans l'enseignement ont lieu à San Antonio au Texas. L'année suivante il est rappelé au Manitoba pour oeuvrer au Collège de Saint-Jean-Baptiste, où il est nommé directeur en 1936.

De nouveau, ses supérieures vont faire appel à ses talents comme administrateur et professeur et l'envoient au Québec pour fonder une communauté marianiste dans le village de Saint-Anselme. En signe d'appréciation pour ses 24 ans d'engagement dans cette région du Québec, la nouvelle école élémentaire de Saint-Anselme ainsi qu'une rue du village portent son nom.

De retour à Saint-Boniface en 1962, il continue d'enseigner à l'école Provencher jusqu'à sa retraite en 1972.

Depuis sa retraite, en plus de rendre de multiples services aux membres de sa communauté, il se fit un devoir et un plaisir de rendre visite à ses anciens amis au Centre hospitalier Taché toutes les après-midi.

À l'occasion de son 60e anniversaire de profession religieuse il disait : «Je remercie le Bon Dieu et la Très Sainte Vierge et mes chers parents et amis qui ont prié pour ma persévérance. En ce moment, je me sens heureux et je ne m'inquiète pas parce que je place toute ma confiance en Dieu et en sa Très Sainte Mère.»

«Que la volonté de Dieu s'accomplisse en tout et toujours et que je puisse aider mon prochain et accepter tous les petits ennuis de la vieillesse, cela est mon plus grand désir.»

Le frère Provencher laisse dans le deuil en plus de sa famille marianiste, sa sœur, Soeur Alphéda Provencher, un frère Aimé et son épouse Elsie ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La messe de la Résurrection a eu lieu le vendredi 23 juin en la Cathédrale de Saint-Boniface. Le Père Gustave Lamontagne, provincial des marianistes au Canada, était le célébrant, assisté des Pères Raymond Roussin, s.m. et Robert Ouellette, s.m.



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h (heure avancée du Centre) le jour de la date limite. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, B.P. 1408, 269, rue Main, pièce 201, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission, en versant le dépôt exigé au Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone 983-2372.

SERVICE

N° 780689 - Winnipeg (Manitoba)
Entrepôt des Douanes
145, avenue McDermot
Installation d'une nouvelle chaudière

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Date limite: le 13 juillet 1989 à 14h (HAC)
Dépôt: 50\$

Pour tout autre renseignement, s'adresser à: W. Williams, chef des services A & I (204) 983-6553.

DIRECTIVES

Le dépôt à l'égard des plans et devis doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé sur remise des documents, en bon état, dans le mois suivant l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h (heure avancée du Centre) le jour de la date limite. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, B.P. 1408, 269, rue Main, pièce 201, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission, en versant le dépôt exigé au Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone 983-2372.

SERVICE

N° 780690 - Winnipeg (Manitoba)
Édifice Fédéral
Installation d'une nouvelle chaudière

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Date limite: le 13 juillet 1989 à 14h (HAC)
Dépôt: 50\$

DIRECTIVES

Le dépôt à l'égard des plans et devis doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé sur remise des documents, en bon état, dans le mois suivant l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

EMPLOIS



**Pluri-elles
(Manitoba)
Inc.**

PLURI-ELLES (MANITOBA) INC.

est à la recherche d'une

stagiaire-aide à l'administration

Un poste à 35 heures par semaine pour cinq mois ouvert aux femmes qui réintègrent le marché du travail et qui sont sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines.

EXIGENCES:

- bonne connaissance du français écrit et parlé;
- 35 mots/min. en dactylographie;
- une 10^e année ou l'équivalent;
- connaissance en tenue de livres et en traitement de textes serait un atout;
- un désir de formation en travail de bureau.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Pluri-elles (Manitoba) Inc.
203-210, rue Masson
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H4

Pour information: Rita Lécuyer au 233-1735.

STÉNODACTYLOS Assemblée législative

Le bureau du greffier, Direction du harsard, cherche des sténodactylos expérimentés et non partisans qui puissent travailler au cours des sessions annuelles. La durée de l'emploi varie selon la durée de la session législative. Les candidats subiront une épreuve de dactylographie dans laquelle ils devront atteindre une vitesse d'au moins 60 mots à la minute sans erreur. Les connaissances en grammaire et orthographe anglaises seront également évaluées. La connaissance du français sera considérée comme un atout.

Les heures de travail normales sont les suivantes:

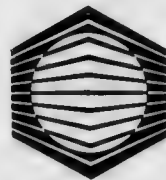
de 16h45 à minuit (lundi)
de 15h00 à 22h15 (du mardi au vendredi)

L'horaire de travail du candidat pourra varier et celui-ci sera appelé à faire des heures supplémentaires.

Salaire: 10,15\$ de l'heure au début
Date limite: le 10 juillet 1989

Adresser demande écrite au:

Service du personnel
405, Broadway, pièce 1034
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3L6



La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.

est à la recherche d'une personne
pour remplir le poste de

secrétaire à la direction

Sommaire des responsabilités:

Le(la) titulaire de ce poste agit comme secrétaire administrative du directeur général et effectue les travaux journaliers de secrétariat comprenant la rédaction de lettres et de procès-verbaux, la planification de réunions et de déplacements hors-province, la recherche d'information pour divers rapports et la coordination de certains dossiers.

Exigences du poste:

- excellente connaissance des langues française et anglaise, parlées et écrites y inclus la facilité de rédaction;
- expérience sur appareil de traitement de texte;
- sens de l'organisation et esprit d'équipe; belle personnalité;
- facilité de communication avec le public;
- la connaissance de la sténographie est un atout.

Rémunération:

Le salaire sera fixé selon l'expérience et les connaissances de l'individu.

Entrée en fonctions: le 15 août 1989.

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae, avec la mention «Personnel et confidentiel» à:

Monsieur Maurice Therrien
Directeur général
La Fédération des caisses populaires
du Manitoba Inc.
605, rue Des Meurons
C.P. 68
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

La FOURCHE

Au confluent des rivières Rouge et Assiniboine

De concert avec le Service canadien des parcs, la Corporation de renouvellement de La Fourche participe à un programme pilote en archéologie publique. Outre les fouilles et les travaux habituels de laboratoire et de documentation, le programme prévoit la participation directe du public. En effet, on compte organiser des visites scolaires au cours du mois de septembre et inviter le public à venir observer les travaux pendant la durée entière du programme.

La Corporation de renouvellement de La Fourche accepte les candidatures aux postes suivants :

Coordonnateur des bénévoles

À titre de personne ressource du programme, le coordonnateur des bénévoles est chargé de fixer l'horaire de travail des bénévoles et d'administrer toutes les questions ayant trait au bénévolat. Il doit organiser et gérer un petit bureau, assurer une liaison avec des groupes de protection du patrimoine et d'autres groupes intéressés, coordonner les bénévoles, les visites scolaires et l'évaluation du programme. Ce poste relève du directeur de projet.

Les candidats doivent faire preuve d'entregent ainsi que d'un bon sens de l'organisation, et être en mesure de travailler de façon autonome. Ils doivent avoir déjà traité avec le public et, de préférence, connaître la gestion des données. La connaissance de l'archéologie serait un atout.

20 semaines
du 10 juillet au 24 novembre
du lundi au vendredi

Aide-archéologue (3 postes)

Les aides-archéologues sont chargés des fouilles. À ce titre, ils doivent collaborer à la préparation du site ainsi qu'à la formation et à la supervision des bénévoles. Outre les travaux archéologiques courants, ils sont appelés à remplir diverses fonctions, notamment tenir à jour un carnet de chantier et aider au catalogage et à la récupération. Les aides-archéologues travaillent directement avec les bénévoles et relèvent du surveillant du site.

Les candidats doivent posséder un diplôme universitaire en archéologie et avoir déjà travaillé dans ce domaine. Ils doivent faire preuve d'entregent et connaître l'archéologie historique. On accordera une préférence aux personnes ayant déjà travaillé avec le public.

13 semaines
du 20 juillet au 18 octobre
du jeudi au lundi

La Corporation de renouvellement de La Fourche adhère au principe de l'action positive. On encourage les membres des groupes cibles et les habitants du centre-ville à poser leur candidature.

Surveillant, laboratoire archéologique

Sous la direction du directeur de projet, le surveillant de laboratoire est chargé de voir à la bonne marche du laboratoire du site, et notamment de traiter ainsi que de cataloguer les objets trouvés, de tenir à jour les dossiers, de mettre au point une base de données, d'analyser des données et de rédiger des rapports finaux. Il doit également coordonner la formation des bénévoles.

Le titulaire doit posséder un diplôme universitaire en archéologie et avoir travaillé sur le terrain et en laboratoire pendant au moins cinq saisons. Il lui faut connaître à fond de catalogage informatisé du SCP et du RCIP. On accordera la préférence aux candidats qui ont l'expérience de l'enseignement ou du travail avec les groupes bénévoles. La personne choisie doit faire preuve d'entregent.

20 semaines
du 20 juillet au 6 décembre
du jeudi au lundi

Guide du site archéologique (2 postes)

Le programme pilote en archéologie publique suscite beaucoup d'intérêt chez la population. Relevant du directeur de projet, le guide organise des visites d'interprétation du site et des laboratoires, il est chargé de faire connaître l'histoire de la région et les activités archéologiques au public. Le titulaire doit entretenir des liens étroits avec les autres employés et être en mesure de fournir des renseignements à jour sur les travaux en cours. Il travaille en collaboration avec le personnel d'interprétation du service canadien des parcs. En outre, il doit aider à rédiger des documents d'information.

Les personnes intéressées peuvent présenter une demande écrite en y indiquant leur expérience de travail connexe et leurs attentes en matière de salaire et la faire parvenir au plus tard le 4 juillet 1989 à l'adresse suivante :

M. Sid Kroger
Directeur, archéologie publique
Corporation de renouvellement de La Fourche
1, avenue Wesley (coin de la rue Main)
404, Century Plaza
Winnipeg (Manitoba) R3C 4C6

Adjoint, laboratoire archéologique

Sous la direction du surveillant de laboratoire, l'adjoint est responsable de la formation et de la supervision des bénévoles et veille au bon fonctionnement quotidien du laboratoire. Il doit également préparer le site pour les fouilles, traiter et cataloguer les objets trouvés et tenir à jour les dossiers.

Le titulaire doit posséder un diplôme universitaire et avoir travaillé sur le terrain et en laboratoire pendant au moins trois saisons. Il doit bien connaître le mode de catalogage informatisé du SCP et du RCIP. Une expérience antérieure dans le domaine de l'enseignement et du travail avec le public serait un atout certain. La personne choisie doit faire preuve d'entregent et savoir bien communiquer oralement.

13 semaines
du 20 juillet au 18 octobre
du jeudi au lundi

Le titulaire doit avoir déjà traité avec le public et savoir bien communiquer oralement et par écrit. On accordera la préférence aux candidats ayant déjà parlé en public ou rempli des fonctions de guide. La connaissance de l'histoire de La Fourche, une bonne compréhension de l'archéologie et la capacité de communiquer dans plus d'une langue sont des atouts certains. Les candidats doivent être ouverts, amicaux et enthousiastes.

10 semaines
du 20 juillet au 27 septembre
heures rotatives

Société canadienne
d'hypothèques et
de logement



Canada Mortgage
and Housing
Corporation

Agent(e) de gestion du portefeuille

**29 510\$ à 32 474\$
Bilingue impératif**

Relevant de l'agent principal, Gestion du portefeuille, le(la) titulaire est responsable de la gestion efficace d'un portefeuille de comptes financiers en vertu de la Loi nationale sur l'habitation, entre la Société et les groupes de logement social. L'agent de gestion du portefeuille analyse les états financiers et les budgets, évalue les données sur les propriétés immobilières et sur la gestion de ces dernières, et fait des recommandations portant sur les modalités de location de logement, sur l'établissement des loyers et des droits d'occupation et sur le calcul des subventions.

Le(la) candidat(e) retenu(e) possédera ou sera en voie d'obtenir une accréditation professionnelle en comptabilité, en finance ou en gestion immobilières et il(elle) aura achevé les cours de niveau intermédiaire, ou obtenu un diplôme universitaire dans un domaine connexe. Il (elle) aura manifesté de l'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants: administration des accords, gestion immobilière, comptabilité du finance, administration des créances hypothécaires et gestion des cas de défaut. D'excellentes aptitudes pour l'analyse, la négociation, la résolution des problèmes et la communication orale et écrite sont essentielles à l'exercice des fonctions de ce poste. Le(la) titulaire aura à se déplacer régulièrement et devra posséder son propre moyen de transport. Endroit: Winnipeg. Vérification approfondie de la fiabilité est exigée.

Tout candidat intéressé doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 18 juillet 1989 à:

Penny Will
Directrice des Ressources humaines
et de l'administration
C.P. 964
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

La SCHL applique le principe d'égalité d'accès à l'emploi.

*La Société canadienne
d'hypothèques et de logement
est une importante société
d'État qui travaille de concert
avec le secteur commercial, les
établissements financiers, les
gouvernements et les
particuliers en vue d'améliorer
le logement des Canadiens.*



Canada

Canada

Manitoba

Winnipeg

EMPLOIS

La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'une personne pour remplir le poste de:

agent(e) de liaison

Fonctions:

- responsable du service aux caisses au niveau de la compensation;
- servir de lien avec les caisses en ce qui a trait à leurs besoins de mandats, taux d'échange U.S. et obligations d'épargne du Canada;
- agir à titre de substitut pour le(la) préposé(e) à l'entrée de données.

Qualifications:

- doit être bilingue - français et anglais, oral et écrit;
- bonne initiative et de l'entregent;
- personne capable de travailler avec un minimum de surveillance;
- expérience dans une institution financière ou centre de compensation serait un atout.

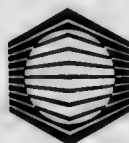
Salaire:

- selon l'expérience et l'échelle en vigueur;
- pleine participation aux avantages sociaux.

Entrée en fonctions:

- aussitôt que possible.

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature le plus tôt possible en faisant parvenir son curriculum vitae, avec la mention «Personnel et confidentiel» à:



Monsieur Alan Louër
Adjoint finance et administration
La Fédération des caisses
populaires du Manitoba Inc.
C.P. 68
605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

La Division scolaire de La Montagne n° 28

est à la recherche de

professeurs

pour les postes suivants:

0,5 - École Richard
élémentaire
maternelle

0,5 - École Richard
élémentaire
V

1,0 - Saint-Alphonse
intermédiaire

Veuillez faire parvenir
votre curriculum vitae à

M. Henri A. Bouvier
Directeur général
Division scolaire de
La Montagne n° 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes
(Manitoba) R0G 1M0
Tél.: 1-248-2228
1-744-2083

RECHERCHE

Une personne désirant se
rendre à Val d'Or, Montréal
ou à Québec, prête à partager
le volant et les frais
d'essence.

Départ: le matin du 4 juillet.

Appeler François
au 255-3975
entre 18h et 20h.

Division scolaire de Saint-Vital n° 6

est à la recherche de personnel de bureau
pour son nouveau collège secondaire d'immersion française.

Chef du secrétariat

à partir du 16 août 1989. Salaire
bimensuel de 703,50 \$ à 783,30
\$, 35 h/semaine, 12 mois par
année.

Le ou la titulaire remplira les
fonctions de secrétaire adminis-
tratif(ve) et de chef de bureau,
en plus d'être chargé(e) de
toutes les tâches confidentielles
de secrétariat administratif,
l'exploitation et la coordination
des logiciels divisionnaires et de
ceux destinés aux étudiants du
secondaire, l'aide à l'administra-
tion scolaire dans la préparation
des horaires, la supervision et la
coordination des tâches du per-
sonnel du bureau. Les candi-
dat(e)s doivent pouvoir taper à
une vitesse 60 mots/min, possé-
der de l'expérience avec les ordi-
nateurs et le traitement de texte
(IBM de préférence) en plus
d'avoir une expérience antérieure
aux niveaux supérieurs de
secrétaire/chef de bureau.

Commis-dactylo

à partir du 30 août 1989. Salaire
bimensuel de 638,40 \$ à 709,80
\$, 35 h/semaine jusqu'au 22
décembre 1989. À partir du 23
décembre 1989, le poste sera de
17,5 h/semaine, 10 mois par
année.

Sous la direction de la secrétaire
administrative, le ou la titulaire
offrira les services de commis-
dactylo à l'administration et au
personnel enseignant; tapera la
correspondance générale, les
rapports, les examens; remplira
certaines tâches de réceptionnis-
te, effectuera le classement ainsi
que d'autres tâches de commis-
dactylo telles qu'assignées. Les
candidat(e)s devront pouvoir
taper à une vitesse de 45
mots/min.

Secrétaire aux finances mi-temps,

à partir du 16 août 1989. Salaire
bimensuel de 344,05 \$ à 382,90
\$, 17,5 h/semaine, 11 mois par
année.

Sous la direction de l'administra-
tion et de la secrétaire
administrative, le ou la titulaire
devra conserver tous les
registres financiers du collège et
sera chargé(e) de la collecte de
données et de documentation
relatives aux dossiers scolaires
pour la collation des diplômes et
la distribution des prix. Le ou la
titulaire devra maintenir tous les
documents financiers de l'école,
effectuer les dépôts bancaires,
émettre des chèques, garder la
petite caisse, maintenir les docu-
ments du budget et des
dépenses par ordinateur divi-
sionnaire, suivre les dossiers
des étudiants, mettre à jour les
dossiers des étudiants par ordi-
nateur divisionnaire, en plus de
remplir d'autres tâches connexes
au besoin. Les candidat(e)s
devront avoir une vitesse de 50
mots/min. au clavier, posséder
des aptitudes pour le maintien
des dossiers scolaires et des
registres financiers, une expé-
rience antérieure en traitement
de texte (IBM de préférence); la
connaissance du système infor-
matique divisionnaire et les apti-
tudes techniques dans ce domai-
ne en plus de la connaissance
des exigences de programmes
seront des atouts. On accordera
la préférence aux personnes
intéressées à combiner les
postes de secrétaire aux
finances et de réceptionniste-
standardiste.

Réceptionniste- standardiste

mi-temps, à partir du 16 août.
Salaire bimensuel de 335,65 \$ à
373,45 \$, 17,5 h/semaine, 11

mois par année.

Sous la direction de la secrétaire
administrative, le ou la titulaire
devra fournir à l'administration,
au personnel enseignant et aux
étudiant(e)s les services de
réceptionniste, de standardiste
et de dactylo. Il ou elle sera
chargé(e) du classement, du
maintien des dossiers, de la pho-
tocopie; devra maintenir un
calendrier des événements sco-
laires, recevoir et distribuer le
courrier et les livraisons du jour
ainsi que la correspondance au
départ, distribuer les billets
d'autobus aux étudiants, ainsi
que toute tâche de réceptionnis-
te-standardiste au besoin. Les
candidat(e)s devront avoir une
vitesse de 50 mots/min. au cla-
vier, posséder une connaissance
du standard téléphonique et les
aptitudes requises pour son
fonctionnement, de bonnes apti-
tudes pour les relations
publiques et la communication.
On accordera la préférence aux
personnes intéressées à combi-
ner les postes de secrétaire aux
finances et de réceptionniste-
standardiste.

NB : Les candidat(e)s pour tous
ces postes doivent être parfaite-
ment bilingues (français-anglais)
et posséder de bonnes aptitudes
orales et écrites dans les deux
langues.

Les candidat(e)s devront faire
parvenir un bref curriculum vitae,
en anglais et en français, avant
16 h le 4 juillet 1989 à l'adresse
suivante : Adjoint au person-
nel, Division scolaire de Saint-
Vital, 900, chemin Ste-Marie,
Winnipeg (Manitoba) R2M 3R3,
en indiquant le poste particulier
pour lequel ils ou elles postulent.

La Division scolaire
de Saint-Vital est une division
sans fumée.

La Commission culturelle fransaskoise

est à la recherche de deux

animateurs de théâtre

pour son programme d'animation théâtrale dans les écoles et les commu-
nautés.

Les candidats doivent:

- avoir une bonne connaissance du domaine de l'art dramatique (préféra-
blement une formation en théâtre);
- posséder une expérience à titre d'animateur;
- maîtriser la langue française et avoir une bonne connaissance de la
langue anglaise;
- être prêts à travailler avec des jeunes (élémentaire et secondaire) et avec
des adultes;
- avoir une connaissance de la situation minoritaire hors Québec.

Conditions d'emploi:

- L'animateur sera affecté à une région géographique de la Saskatchewan
(nord, centre ou sud). Il sera appelé à se déplacer d'une communauté à
l'autre. Moyen de transport essentiel.
- Le contrat est pour une période de 10 mois, à partir du début septembre. Il
est possible que ce contrat soit prolongé pour un autre deux mois et le
contrat pourrait être renouvelé pour l'année 1990-1991.
- L'animateur sera appelé à travailler 40 heures par semaine et recevra un
salaire de 450\$ par semaine. Puisque le travail de l'animateur se fait en
grande partie dans les écoles, l'animateur aura deux semaines de congé à
Noël.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi accompagné de votre curricu-
lum vitae avant le 25 juillet 1989 à:



Laurier Gareau, directeur du secteur théâtral
La Commission culutrelle fransaskoise
2132, rue Broad
Regina (Saskatchewan) S4P 1Y5

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Laurier
Gareau au 1-306-565-8916.



Le Festival du Voyageur Inc.

est à la recherche d'un(e)

adjoint(e) au directeur général

RESPONSABILITÉS:

- assister le directeur général dans ses fonctions selon les
directives données;
- être responsable de la gestion du personnel de soutien;
- être chef de bureau;
- assurer le secrétariat du directeur général, du conseil
d'administration et des comités découlant du Festival
du Voyageur;
- être responsable du classement des dossiers et des
archives.

QUALITÉS REQUISES:

- excellente maîtrise de la langue française et de la langue
anglaise parlées et écrites;
- avoir de l'entregent et facilité de contact;
- bon sens d'organisation;
- bonne connaissance du traitement de texte;
- disponibilité pour réunions en soirée.

SALAIRE: à négocier.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTIONS: à négocier.

Faites parvenir votre curriculum vitae,
avant le 11 juillet 1989 au:

Directeur général
Festival du Voyageur Inc.
768, avenue Taché
Saint-Boniface (MB) R2H 2C4

AGENT DE PROGRAMME

Opération centre-ville de Winnipeg est à la recherche d'une
personne compétente en élaboration de programme qui
travaillera pour ses programmes Aide à l'éducation et Installa-
tions et services communautaires. Cet agent entretiendra des
liens étroits avec les particuliers et groupes du centre-ville qui
présentent des demandes d'aide financière à Opération
centre-ville.

Le candidat choisi doit:

- savoir bien communiquer oralement par écrit;
- avoir déjà travaillé au centre-ville et comprendre les
questions qui y sont liées;
- avoir déjà fait ses preuves dans le domaine de la
consultation de groupes;
- pouvoir travailler en équipe;
- pouvoir participer à la solution de problèmes.

Ce poste contractuel est d'une durée d'un an et commerce le
21 août 1989. Le salaire peut s'élever jusqu'à 35 000 \$.

Les candidats qualifiés peuvent faire parvenir leur curriculum
vitae accompagné de trois références à l'adresse suivante:

Opération centre-ville de Winnipeg
124, rue King
Winnipeg (Manitoba) R3B 1H9
À l'attention de M^{me} Linda Palma

La date limite de réception des demandes est le
12 juillet 1989.

Opération centre-ville adhère au principe de l'action positive.
On accordera une préférence aux habitants du centre-ville.



WINNIPEG
CORE AREA
INITIATIVE

OPÉRATION
CENTRE-VILLE
DE WINNIPEG

Canada Manitoba Winnipeg

EMPLOIS

La FOURCHE

(Au confluent des rivières Rouge et Assiniboine)

Dans le cadre de la première phase d'aménagement de La Fourche, la Corporation de renouvellement de La Fourche a fait l'acquisition de wagons historiques qu'elle est en train d'installer sur ce terrain. À la mi-juillet, elle entamera des travaux de restauration qui dureront environ six semaines.

La Corporation accepte les candidatures aux postes d'équipe suivants :

Chef d'équipe

Ce poste exige une connaissance des wagons historiques ainsi que des techniques de nettoyage, de peinture et de pose de plafonds employées dans ce domaine. Le titulaire doit pouvoir diriger et effectuer les travaux de restauration.

Travailleurs en chantier

(3 postes)
Il faut avoir déjà effectué des travaux de peinture et, de préférence, avoir restauré d'anciens wagons. Les travailleurs en chantier seront chargés de la restauration extérieure des wagons.

Les personnes intéressées doivent présenter une demande par écrit en y indiquant leur expérience de travail connexe, leurs attentes en matière de salaire et leurs dates de disponibilité, et peuvent la faire parvenir à l'adresse suivante :

M^{me} Shelley Belchamber, Gestionnaire de bureau
Corporation de renouvellement de La Fourche
1, avenue Wesley, pièce 404
Winnipeg (Manitoba) R3C 4C6

La corporation de renouvellement de La Fourche adhère au principe de l'action positive. On encourage les membres des groupes cibles et les habitants du centre-ville à poser leur candidature.

Canada

Manitoba

Winnipeg

La Caisse populaire de Sainte-Anne

est à la recherche d'un(e)

agent(e)-service du crédit

Fonctions:

- traiter des demandes de crédit personnelles, hypothécaires et commerciales;
- administration générale reliée au portefeuille de crédit;
- relève du directeur du crédit.

Qualifications:

- bonne connaissance du domaine de crédit appuyée d'expérience pertinente dans une institution financière;
- connaissance du français et de l'anglais.

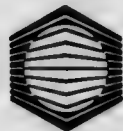
Salaire:

- selon l'expérience et les qualifications.

Entrée en fonctions:

- Immédiatement

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae sous pli confidentiel, au plus tard le 6 juillet 1989 à:



Monsieur René Robidoux
Directeur du crédit
La Fédération des
caisses populaires du Manitoba Inc.
605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

CRTC

DECISIONS

Décision 89-354. Winnipeg Videon Incorporated, Secteur de Winnipeg (Manitoba) APPROUVÉ - Remplacement de la programmation de WJBK-TV (CBS) Detroit (Michigan) par le signal de CKND-TV Winnipeg, au moment de la diffusion du «Jerry Lewis Muscular Dystrophy Telethon» en septembre 1989, 1990 et 1991. Où puis-je lire les documents du CRTC? Les documents du CRTC peuvent être consultés dans la «Gazette du Canada», partie 1, aux bureaux du CRTC et dans la section référence des bibliothèques publiques. Les décisions du Conseil concernant un titulaire de licence peuvent être consultées, à ses bureaux, durant les heures normales d'affaires. Vous pouvez également obtenir copie des documents publics du CRTC en rejoignant le Conseil à: Ottawa/Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 983-6306 et Vancouver (604) 666-2111.

Canada

VILLA YOLVILLE INC.

Maison pour personnes âgées
208, avenue Centrale
Sainte-Anne (Manitoba) R0A 1R0

est à la recherche

d'infirmières diplômées

- pour le travail de jours (fins de semaines)
- poste à temps partiel et poste occasionnel;
- pour le travail de jours et de soirs
- poste à temps plein (5 jours par semaine);
- maison avec 75 résidents (niveaux de soins 1, 2, 3, 4)
- doit être bilingue (c à d) parler et écrire le français et s'en servir;
- salaire est basé sur la convention de M.O.N.A.;
- expérience dans le domaine de la gérontologie valable.

S'il vous plaît adresser vos demandes à:

M. LL Bernardin
Directeur général
Villa Youville Inc.
Sainte-Anne (MB) R0A 1R0

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-BONIFACE LTÉE

est à la recherche d'un(e)

caissier(ère)

ATTRIBUTIONS:

- responsable d'un tiroir-caisse et de la présentation précise et professionnelle des services offerts aux membres.

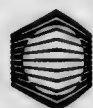
EXIGENCES:

- bonne connaissance du français et de l'anglais;
- capacité de travailler avec un minimum de surveillance;
- expérience acquise dans une institution financière serait un atout.

ENTRÉE EN FONCTIONS:

- le plus tôt possible.

Toute personne intéressée à travailler en équipe pour assurer la qualité et l'efficacité des services aux membres de la caisse populaire est priée de poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae sous pli confidentiel, au plus tard le 7 juillet 1989, à:



Monsieur René Bouchard
Directeur - Administration et Finances
La Caisse populaire de Saint-Boniface Limitée
1-85, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Le Collège communautaire de Saint-Boniface (École technique et professionnelle)

fait un appel de candidatures pour deux (2)

professeurs au programme d'animation en garderie

qui seraient appelés à se partager:

- de la supervision de stages
- des cours en développement de l'enfant
- des cours en programmation
- des cours en enfance exceptionnelle
- des cours en santé, sécurité et nutrition
- des cours en développement personnel et professionnel

Les deux postes sont orientés vers la première année de formation (programme d'un an) mais il n'est pas exclu que les candidats puissent évoluer éventuellement au niveau de la 2e année.

Qualifications:

Préférence accordée aux détenteurs d'une maîtrise ou d'un baccalauréat avec spécialisation en éducation de la jeune enfance. On considérera aussi les détenteurs d'un baccalauréat en éducation avec expérience et qualifications particulières.

Rémunération:

Classification et salaire selon la convention collective.

Entrée en fonctions: le 31 août 1989.

Les candidats sont priés de soumettre leur curriculum vitae avant le 5 juillet 1989 à:

M^{me} Raymonde Gagné
Directrice
Collège communautaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7



COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-BONIFACE
(ÉCOLE TECHNIQUE ET PROFESSIONNELLE)
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 0H7

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu **DÉSIRÉ BÉLANGER**, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 674, rue Langevin, Winnipeg (Manitoba) R2H 2W4, le ou avant le 22 août 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 20^e jour de juin 1989.

P. DENISE ET ASSOCIÉS
Procureurs de la succession
Attention: Léandre Gilles Buisé

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu **ALIDA DUPUIS**, du village de St-Pierre-Jolys, dans la province du Manitoba, à la retraite.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201-185, boul. Provencher, Winnipeg (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le 30^e jour de juillet 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 23^e jour de juin 1989.

TEFFAINE LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu **HELENA WALTERS** de la ville de Winnipeg, dans la province du Manitoba, à la retraite.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201-185, boul. Provencher, Winnipeg (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le 30^e jour de juillet 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 26^e jour de juin 1989.

TEFFAINE LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession



AVIS DE VENTE

Nous invitons les intéressés à présenter, sous pli cacheté, leur soumission pour l'achat et l'enlèvement des unités mentionnées ci-dessous. Aucune soumission ne sera acceptée après le jeudi 6 juillet 1989 à midi.

- 3 brouettes
- 21 ripeuses
- 3 compacteurs à ballast
- 2 scarificateurs
- 5 machines à insérer les traverses
- 1 cisailleuse à traverses
- 1 scie à traverses
- 1 réentailleuse à traverses
- 1 pose-anticheminants
- 1 repositionneur d'anticheminants
- 9 cramponneuses
- 2 vibreurs de rails
- 1 grue sur chenilles

La vente est F.A.B. et les marchandises doivent être acceptées «dans l'état où elles sont et à l'emplacement où elles se trouvent».

Les unités peuvent être vues entre le 26 et le 30 juin 1989 de 14h à 16h. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec M. Lawrence Lesperance, contremaître général, atelier du matériel de travaux, Transcona au (204) 224-6382.

Les formules de soumission peuvent être obtenues auprès de M. L. Lesperance ou auprès de M. G.M. MacDonald au bureau du directeur régional, Achats et stocks, 2, rue Hoka sud, Winnipeg au (204) 224-6349.

L'adjudicataire devra régler l'achat par chèque visé avant de procéder à l'enlèvement des unités. La Compagnie se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toutes les soumissions, en totalité ou en partie.

G.M. Ball
Directeur régional des Achats et stocks
CN Transcona



Spécial Centenaire de FANNYSTELLE

Fannystelle célèbre son centenaire du 30 juin au 2 juillet

Trois jours de fête pour tous les goûts

Voici les principaux événements qui doivent se dérouler lors des fêtes du centenaire de Fannystelle du vendredi 30 juin au dimanche 2 juillet.

Un feu de camp à partir de 20h sur le terrain de base-ball ouvrira la fête le 30 juin.

Une parade de chars allégoriques partira de l'est du village à 11h le 1er juillet. Près de 40 individus ou groupes doivent y participer.

Un monument aux pionniers sera dévoilé à 12h30 sur le terrain de l'ancienne école. Il s'agit d'une roche sur laquelle est fixée une plaque de cuivre.

Des jeux pour les enfants et des compétitions sportives se dérouleront durant tout le samedi après-midi. Parmi les activités, citons un spectacle de magie, un mini-zoo et des tournois de base-ball.

Le souper se tiendra entre 17h et 19h à la salle communautaire, au son des violons. La soirée se terminera par une danse de rue avec un orchestre live (de 21h à 1h du matin) et par un feu d'artifice vers 23h.

C'est par une messe à l'église de Fannystelle à 9h que débutera la journée de dimanche. Le déjeuner est prévu de 11h à 13h et durant l'après-midi se dérouleront les mêmes jeux pour enfants et activités sportives que la veille.

L'ouverture officielle de la coopérative d'habitation aménagée dans l'ancienne école de Fannystelle se fera à 14h. Parmi les invités de marque figurent le



Thérèse Morissette, vice-présidente du comité du centenaire, devant le buste de Fanny Rives, qui a donné son nom au village.

Le député provincial et ministre des Finances, Clayton Manness, ainsi que le député fédéral Félix Holtmann.

Enfin, une tombola permettra aux participants de gagner les objets suivants: un couvre-pieds piqué à la main; un tableau représentant l'ancienne école peint par Joyce Nadeau; une reproduction miniature de cette même école; des souvenirs divers (tee-shirts, cuillères, épinglettes, etc.).

«Les gens n'ont pas besoin d'avoir peur; ils pourront se protéger s'il mouille, car nous aurons cinq tentes à notre disposition», précise Thérèse Morissette, l'une des trois membres du comité du centenaire (les autres membres sont Lorraine Piché et Irène Painchaud).

A l'occasion du centenaire, un livre souvenir doit être publié à environ 1 000 exemplaires. L'ouvrage comprend une brève histoire de la paroisse, accompagnée de documents d'archives (l'ancienne salle paroissiale, les anciennes écoles, etc) et des photos de tous les résidents actuels.

Plus de 1 000 invitations aux fêtes du centenaire ont été lancées, notamment aux anciens résidents et curés de la paroisse. «Nous attendons des visiteurs de tous les coins du Canada et même des États-Unis», indique Thérèse Morissette.



Simone Hamel et Richard Piché, deux des membres du comité de la coop d'habitation.

Une conversion réussie pour l'ancienne école

Les résidents de Fannystelle comptent très fort sur leur nouvelle coop d'habitation qui sera inaugurée dimanche 2 juillet pour attirer de nouvelles personnes dans le village.

La coopérative d'habitation, c'est en fait l'ancienne école du Sacré-Cœur, qui a fermé ses portes en 1984. Les résidents ont alors eu la bonne idée d'y aménager neuf appartements à louer. Les travaux ont coûté 574 000\$, dont un tiers a été fourni par le gouvernement provincial.

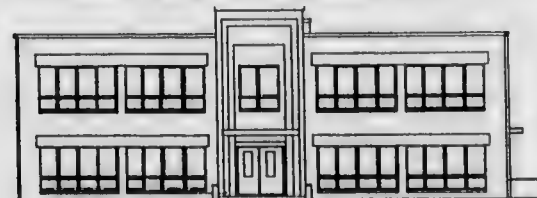
Quatre appartements sont déjà occupés. Il en reste donc cinq à prendre: 3 de une chambre et 2 de deux chambres.

Le loyer mensuel se situe entre 395\$ et 470\$. Priorité sera donnée aux personnes âgées de 55 ans et plus, mais Simone Hamel, trésorière du comité de la coop, souligne que «s'il n'y a pas assez de monde âgé intéressé, on louera à des jeunes».

Le projet de coop a permis de conserver le bâtiment de l'école du Sacré-Cœur qui, dans les années 40, accueillait une centaine d'étudiants de la 1^{re} à la 12^{ème} année. L'enseignement était prodigué par des sœurs oblates. Pour respecter le caractère historique du bâtiment, une salle de classe a été reconstituée et l'apparence de la façade originelle demeure (notamment l'inscription: École de Fannystelle).

VOUS MÉRITEZ LE MEILLEUR DES DEUX MONDES!

LA PAIX ET LA TRANQUILLITÉ DE LA CAMPAGNE, À
40 MINUTES SEULEMENT DE WINNIPEG!
COOPÉRATIVE FANNYSTELLE CO-OP INC.



Logements pour personnes âgées à l'école
Héritage de Fannystelle

Appartements d'une chambre et
de deux chambres à coucher
à partir de 550 pieds carrés.
Chauffage et électricité compris.
Tapis et appareils électroménagers aux couleurs assorties.
Fenêtres à triple vitrage avec cadres en bois.
Aide financière disponible.

Appelez DSI TANDEM à Winnipeg
au 943-6375

Venez-nous voir le dimanche 2 juillet à 14h
lors de notre ouverture officielle.

De la part de l'Archevêché et des fidèles de l'archidiocèse de Saint-Boniface, nous félicitons aux paroissiens et aux paroissiens de Fannystelle à l'occasion de vos cent premières années.

Que votre avenir soit aussi
riche que votre passé.

D'abord, ce fut la grande vie

Le souvenir de deux personnes mérite d'être évoqué lors des fêtes du centenaire de Fannystelle: la comtesse d'Albuféra et Fanny Rives. Pourtant, sans la première au moins, le village n'existerait probablement pas.

Fannystelle, en effet, est né en 1889 de la volonté et du généreux compte en banque de Mme d'Albuféra, une riche comtesse parisienne, descendante de Louis Gabriel Suchet, qui fut nommé Maréchal de France et duc d'Albuféra par l'empereur Napoléon 1er.

La comtesse, sans jamais quitter son château, acheta des terres au Manitoba pour y établir une colonie française avec l'aide de Thomas Alfred Bernier, alors maire de Saint-Boniface. Les premiers colons furent pour la plupart de riches bourgeois et des aristocrates parisiens qui vécurent «la grande vie» durant quelques temps.

Dans le livre qu'il a consacré en 1939 à l'histoire de Fannystelle (1), Noël Bernier, le fils de Thomas Alfred, décrit ainsi les premiers mois d'existence de la jeune paroisse:

«A l'arrivée du train venant de



photo: Laurent Gimenez

L'élévateur de Fannystelle comme on n'a pas l'habitude de le voir.

Winnipeg - et le train arrivait tous les jours - la maison se remplissait aussi d'une quantité de marchandises où il y avait certes beaucoup de choses qui n'étaient pas du beurre frais! Et tard dans la nuit les fenêtres de la Résidence flambaient, pendant que tout autour l'obscurité s'était faite et les habitants dormaient».

«A même la cour qui régnait autour du domaine, ces messieurs avaient semé un jardin potager d'où ils tiraient de fins petits légumes; c'était une de

leurs fiertés; c'était aussi une prévenance de gourmets pour des convives dont le flot ne s'arrêtait guère...»

Les premiers colons français ne tardèrent pas à céder le pas à des paysans canadiens français mieux disposés pour le travail de la terre. Aujourd'hui, seul le buste blanc de Fanny Rives, installé près de l'église, évoque la genèse extraordinaire de Fannystelle, nom choisi par la comtesse en souvenir de sa tendre amie disparue prématurément.

«Ces messieurs avaient semé de fins petits légumes»

En France, on trouve encore trace de la famille d'Albuféra en la personne de Napoléon Suchet, né en 1912 en Normandie, journaliste de profession et maire de la petite ville de Montgobert. Le comte d'Albuféra, membre du Jockey Club et de l'Association de la noblesse française, ignore probablement que l'on fête cette fin de semaine l'anniversaire d'une paroisse franco-manitobaine fondée il y a cent ans par son ancêtre...

(1) Fannystelle, par Noël Bernier, publié en 1939 sous les auspices de la Société historique de Saint-Boniface (ouvrage disponible à la Bibliothèque de Saint-Boniface).

Le spécial
Centenaire de Fannystelle
a été préparé par
Laurent Gimenez

1889 vous appelle à fêter un rêve centenaire, un rêve de la comtesse d'Albuféra: fonder au Canada une colonie catholique et française.

1889 vous appelle à fêter les efforts de Thomas-Alfred Bernier, le maître d'oeuvre de la comtesse, des premiers colons, et des générations qui ont assuré la relève.

1889, l'année du centenaire de Fannystelle, sa paroisse du Sacré-Coeur, vous appelle à fêter les années passées, les biens du présent, tout en se préparant pour l'avenir.

Dans ce même esprit qui a animé nos pionniers, paroissiens et amis sont invités à la messe solennelle le dimanche 2 juillet à 9h, concélébrée avec l'abbé Clayton Purcell, ancien curé de Fannystelle.

À 10h15, vous êtes également invités à participer avec nous à un service oecuménique.

La paroisse Sacré-Coeur de Fannystelle
Curé: Père Gérard Clavet, c.s.v.
Téléphone: 436-2153



L'église de Fannystelle, construite en 1913. Les deux clochers représentent l'Ancien Testament (à gauche) et le Nouveau Testament.

SAINT-BONIFACE

La SFM prépare une entente fédérale

De combien d'argent du fédéral les organismes franco-manitobains ont-ils besoin pour développer des services en français? C'est à cette question qu'un comité de stratégie de cinq Franco-Manitobains tentera de répondre d'ici le 31 octobre.

En 1988, le gouvernement fédéral a décidé de verser à la Saskatchewan une somme de 17 millions de dollars sur cinq ans pour le développement de services en français.

Le comité de stratégie, mis sur pied en mai par la Société franco-manitobaine, s'est donné comme mandat de consulter tous les organismes franco-manitobains d'ici la fin juin. Ensuite, ces organismes devront soumettre au comité leurs projets d'avenir, qui seront alors vérifiés et envoyés sous forme de demande

générale au gouvernement fédéral.

Si tout va bien, selon Léo Robert, porte-parole du comité, la demande pourrait être envoyée le 31 octobre. «Mais on ne veut pas précipiter les choses. On comprend que tous les organismes ne pourront se réunir pendant l'été». Une date possible (15 septembre) a été fixée pour la remise des projets des organismes au comité.

Le comité de stratégie se compose de Cécile Berard (directrice-générale de la SFM), Denis Clément (président de la SFM), Roger Legal, Jean Lejeune et Léo Robert. Trois agents de la SFM, Alfred Fortier, Ronald Gosselin et Edmond LaBossière, fourniront l'appui technique au comité.

C.B.

SAINT-PIERRE-JOLYS

Le nouvel exécutif de la Caisse

Le conseil d'administration de la Caisse populaire de Saint-Pierre-Jolys a renouvelé le mandat du président, André Garaud.

Bernard Gagné devient vice-président à la place de Ronald Vinet. André Garaud, Bernard

Gagné et Lorette Rioux forment le comité exécutif de la Caisse.

Les autres membres du conseil sont: Ronald Vinet, Cécile Lesage, Paulette Gosselin et Carmel Langham.

Ph.D.

TACHÉ

Lutte contre les criquets

Les criquets commencent à proliférer au nord de Lorette, les agriculteurs doivent traiter leurs champs, la municipalité s'occupe des fossés et des chemins peu fréquentés.

La municipalité devrait dépenser environ 8000\$ pour l'épandage des insecticides. Le gouver-

nement rembourse le coût des produits, mais pas celui de l'épandage.

Les champs de blé ou d'orge devraient être épargnés, les criquets devant s'attaquer en premier lieu au tournesol, au colza et au lin.

Ph.D.

SAINT-LAURENT

3 milles de nouveaux chemins

Trois milles de chemins de graville seront construits cet été à l'est de Saint-Laurent.

Le coût de ces travaux devrait se situer aux alentours de 25 000 à 30 000\$.

D'autre part, Saint-Laurent compte un nouvel employé pour l'été en plus des deux étudiants et de l'employé annuel. Philippe Chartrand sera particulièrement chargé du défrichage du bord des routes (une centaine de milles).

Ph.D.

Un arrêté contre le feu efficace

Alors que nombre de municipalités d'Entre-les-Lacs ont été dévastées par les incendies du printemps, Saint-Laurent a été épargné, ce qui légitime le nouvel arrêté sur les feux.

Après le grave incendie qui avait ravagé le nord de Saint-Laurent l'an passé, le conseil municipal avait adopté un arrêté interdisant formellement tous les feux ouverts.

Les feux ne sont autorisés que dans les espaces protégés ou avec un permis spécial du chef des pompiers.

LA MONTAGNE

Non aux exemptions

Les commissaires de la division scolaire de La Montagne ont décidé de ne pas accorder d'exemption pour les examens terminaux.

Les responsables de l'école West Mount avait demandé que les élèves ayant plus de 80 points de moyenne soient dispensés des examens terminaux. Mais les autres écoles n'étaient pas d'accord.

Ph.D.

La page de

BICOLOR

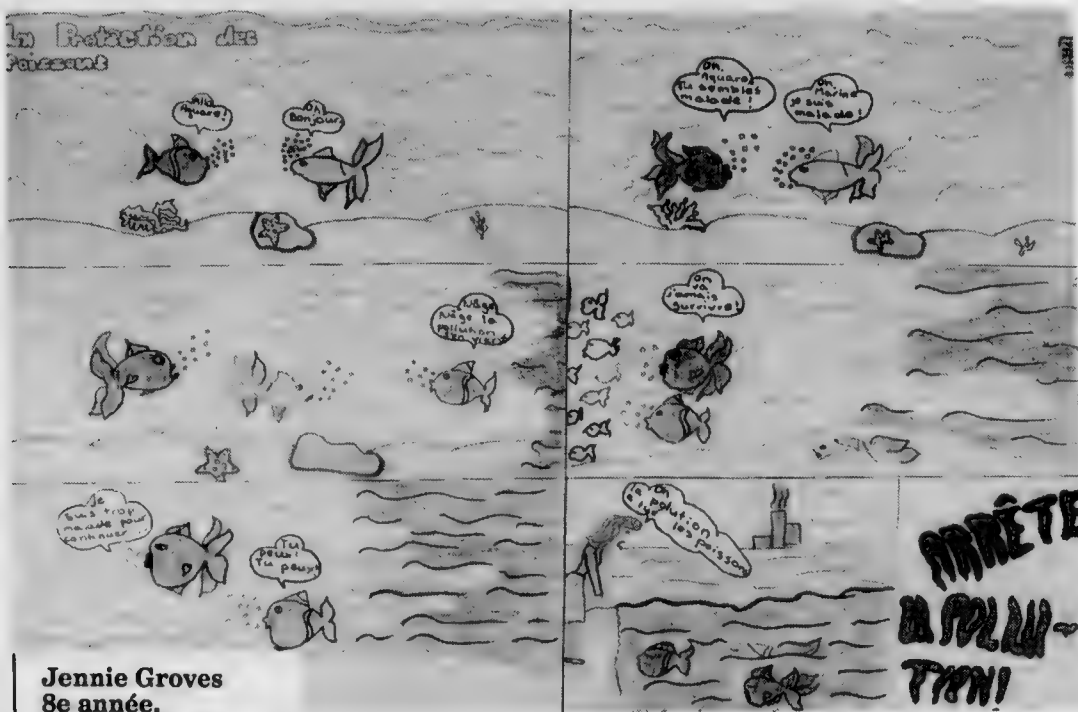
Allo!

J'ai sorti mon cerf-volant et je commence mes vacances! Ah! que j'ai hâte de jouer toute la journée.
Amusez-vous bien les amis. Je reviens au mois de septembre.
Bonnes vacances!

Bicolo



Cette semaine, je fais paraître d'autres oeuvres des jeunes Manitobains qui ont participé au concours organisé par le Bureau de Winnipeg d'Énergie, Mines et Ressources Canada.
Bravo les amis!



Jennie Groves
8e année,
École d'immersion
de Saint-Norbert
Winnipeg (Manitoba)

Merci!

J'ai reçu des petits mots de remerciements de plusieurs de mes amis qui ont gagné des prix aux derniers concours. Faut de place, je ne peux pas faire paraître toutes les lettres. Voici les noms de mes correspondants.

Daniel Rheault, Saint-Boniface
Greg Fleury, Headingly
Julie Perreault, Saint-Boniface
Liel Plamondon, Ile-des-Chênes
François-Job Lemoine, Winnipeg
Bruno Arpin, Winnipeg



Membre gagnant de la semaine:
Numéro 8512
Claude Arbez, 5 ans
63, Bérard Way, Winnipeg

L'énergie

Il y a beaucoup de sortes d'énergie
Nous devons y en tirer profit.
Si vous laissez ouverte une porte de
votre maison
Vous en gaspiller sans raison.
A un temps ou à un autre,
Nous allons manquer d'énergie.
Nous allons être malpris!
Mais il y a certaines énergies qui sont
renouvelables,
Ça c'est serviable.
Comme le bois,
On pourrait en replanter et en avoir
dans des mois et des mois.
Et la nourriture,
Il en poussera d'autres dans la nature,
Avec l'agriculture.
Mais il y a de l'énergie qui n'est
pas renouvelable,
Moins serviable.
Comme l'essence, le mazout, le charbon,
Quand il n'y en aura plus
Ce sera tout disparu.
Tout fini,
Quel ennui.
Alors s'il vous plaît, faites attention,
Conservons!

Francine Bilodeau
5e année, École Précieux-Sang
Winnipeg (Manitoba)

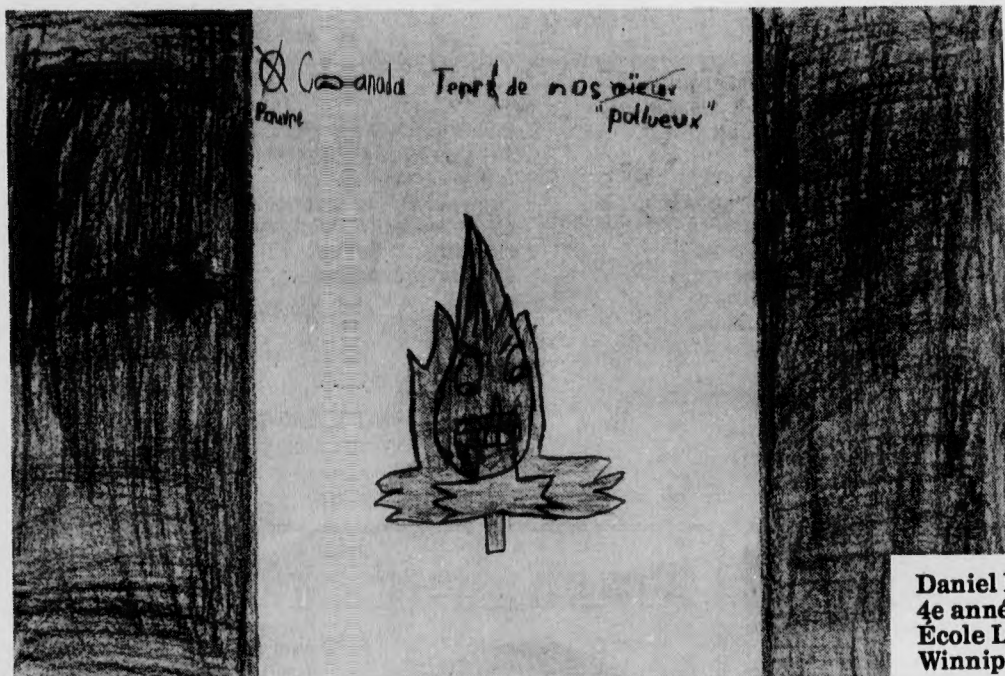
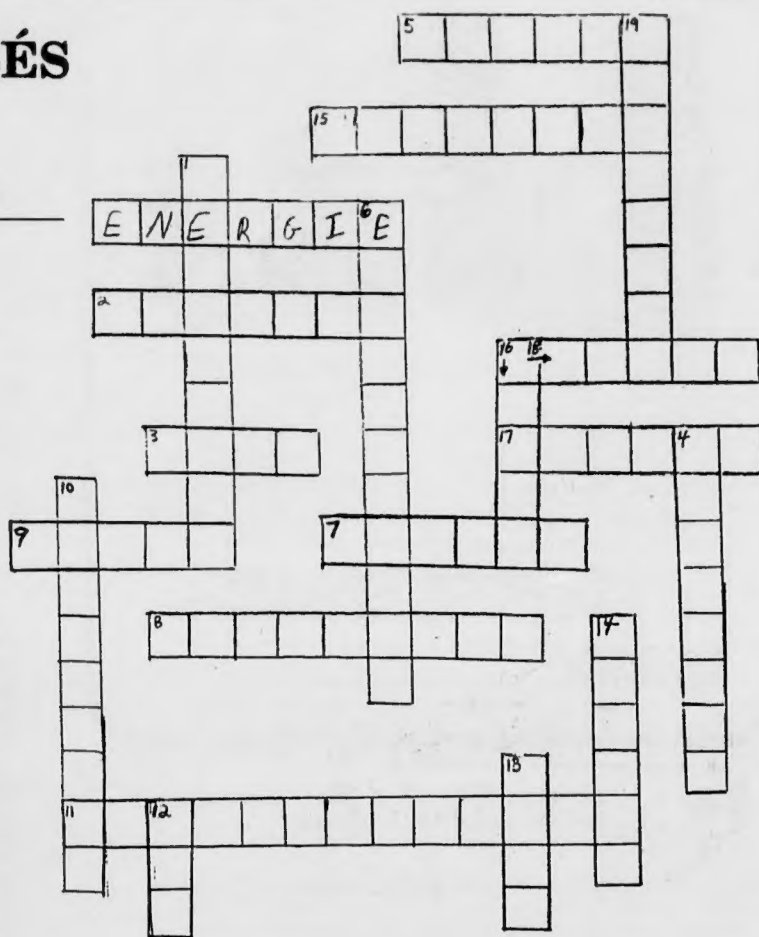
Sarah Yost
9e année,
École d'immersion
de Saint-Norbert
Winnipeg (Manitoba)



MOTS CROISÉS

1. L'utilisation de vieux objets pour en faire de nouveaux.
2. Ce qu'on respire.
3. Gardons nos _____ et (4) nos _____
- (5) bien _____.
6. Un genre d'énergie.
7. Des pluies _____.
8. Déchets.
9. Puissance.
10. Préserver.
11. Ce qui nous entoure.
12. Respirons le bon air et nous aurons la _____ plus longtemps.
13. Qui n'est pas sale.
14. Respectons nos _____
- (15) pour _____.
16. On en a besoin pour bien vivre.
17. Il faut savoir apprécier la _____.
19. _____, on peut.

Raymond Sorin
8e année,
École de Sainte-Agathe
Sainte-Agathe (Manitoba)



Daniel Barré
4e année,
École Lavallée
Winnipeg (Manitoba)

SOLUTIONS

1. Recyclage
2. Oxygène
3. Lacs
4. Rivières
5. Propre
6. Électricité
7. Acides
8. Pollution
9. Force
10. Conserver
11. Environnement
12. Vie
13. Beau
14. Forêts
15. Toujours
16. Santé
17. Nature
18. Soleil
19. Ensemble

télé-horaire/été 89

du lundi 3 juillet au dimanche 9 juillet



Radio-Canada
Manitoba

du lundi au vendredi

- 11h30 - REGARDS SUR LA NATURE
- 12h00 - PREMIERE ÉDITION
- 12h15 - CÔTÉ JARDIN
- 16h00 - FRAGGLE ROCK
- 18h00 - CE SOIR MANITOBA
- 21h00 - LE TÉLÉJOURNAL
- 21h20 - LE POINT
- 21h40 - LA MÉTÉO
- 21h45 - LES NOUVELLES DU SPORT

lun. 3 juil.

- 11h00 Madame Pepperpote
- 12h45 Rock, pop et relax
Inv. Marie-Josée Thériault
(Prochaine émission, jeudi 20 juillet).
- 13h15 Dallas
- 14h15 Cinéma
Docteur Folamour. Comédie satirique réalisée par Stanley Kubrick. Avec Peter Sellers, George C. Scott et Sterling Hayden (amér. 63).
- 16h30 Les Schtroumpfs
- 17h00 D'une série à l'autre
Louis Meissonnier, maître d'école. (3e de 5).
- 18h00 CE SOIR MANITOBA
Prés.: Martine Bordeleau
Sports: André Brin
Météo: Suzanne Kennelly
- 18h30 Les insolences
d'une caméra
- 19h00 La Belle Anglaise
Comédie Très chères vacances.
- 20h00 La loi de
Los Angeles
- 22h00 Côté Jardin
- 23h00 Les veuves
Drame policier réalisé par Ian Toynton. Avec Ann Mitchell, Maureen O'Farrell, Fiona Hendley et David Calder.
Prod. brit. (5e de 6).

mar. 4 juil.

- 11h00 Bonsoir d'Chou
et Casse-Cou
- 13h15 La course des
Amériques
- 14h15 Cinéma
L'enterrement dans la ville. Drame social réalisé par Renato Castellani. Avec Anna Magnani, Giulietta Masina et Renato Scotti. Histoire de quelque pensionnaires d'une prison pour femmes à Rome (it. 58).
- 16h30 Au jeu
- 17h00 D'une série à l'autre
Louis Meissonnier, maître d'école. (4e de 5).
- 18h00 CE SOIR MANITOBA
18h30 Les insouciantes en herbe
Série internationale. Rencontre entre le Bénin et le Canada.
- 19h00 Les Nord et le Sud
Saga réalisée par Richard T. Heffron d'après l'œuvre de John Galsworthy. Prod. amér. (4e de 12).
- 20h00 Dallas
Le visiteur nocturne.
- 22h00 Côté Jardin
- 23h00 Louisiana
Félicité selon réalisé par Philippe Broca d'après l'œuvre de Maurice Devezère. Coprod. Canada-France (5e de 6).

merc. 5 juil.

- 11h00 ÉMISSION
ÉDUCATIVE
MANITOBA
«Logiciel». Hygiène et santé.
- 13h15 La course
des Amériques
- 14h15 Le temps de vivre
- 15h45 Aujourd'hui
en France
- 16h30 L'intrigue
- 17h00 D'une série à l'autre
Louis Meissonnier, maître d'école (dern. de 5).
- 18h00 CE SOIR MANITOBA
- 18h30 Le baseball Labatt
des Expos
Au Fulton Stadium d'Atlanta, les Expos de Montréal visitent les Braves.
- 22h00 Côté Jardin
- 23h00 Cinéma
Le moment de la vérité.
Drame réalisé par Francesco Rosi. Avec Miguel Mateo Miguelin et Linda Christian (it. 65).

jeu. 6 juil.

- 11h00 Jumeau, Jumelle
- 13h15 La course
des Amériques
- 14h15 Cinéma
Faites sauter la banque.
Comédie réalisée par Jean Girault. Avec Louis de Funès, Yvonne Clech et Jean-Pierre Marielle (fr.-it. 64).
- 16h30 Il était une fois...
l'homme
Les premiers empires.
- 17h00 D'une série à l'autre
De Gaulle ou l'éternel défi.
Biographie réalisée par Jean Labib d'après l'œuvre de Jean Lacouture (1re de 6). Le rebelle.
- 18h00 CE SOIR MANITOBA
- 18h30 Les grands films.
La folle course vers Sugar-

land. Comédie dramatique
réalisée par Steven Spielberg. Avec Goldie Hawn, Michael Sacks et Ben Johnson (amér. 74).

- 22h00 Le monde du vélo
- 22h05 Côté jardin
- 23h05 Cinéma
Rien que pour vos yeux.
Drame d'espionnage réalisé par John Glen. Avec Roger Moore, Carole Bouquet et Lynn-Holly Johnson (amér. 81).

vend. 7 juil.

- 11h00 La vallée secrète
- 13h15 Télé-feuilleton.
La course à la bombe (5e de 6)
- 14h15 Cinéma
Le médecin et le sorcier.
Drame social réalisé par Mario Monicelli. Avec Marcello Mastroianni et Loretta de Luca (it. 58).
- 16h30 Exploration, sports
et loisirs
- 17h00 D'une série à l'autre.
De Gaulle ou l'éternel défi
(2e de 6).
- 18h00 CE SOIR MANITOBA
- 18h30 Les jeux de la
francophonie
Présentation des Jeux. Visite des principaux lieux des compétitions à Casablanca et à Rabat au Maroc.
- 19h00 Festival mondial de
Folklore de
Drummondville
Spectacle d'ouverture de la 8e édition du Festival, en direct de Drummondville où une vingtaine de troupes folkloriques réunissant 1 500 danseurs sont attendues.
- 21h55 La météo
- 22h00 Les nouvelles
du sport
- 22h15 Côté Jardin
- 23h15 Cinéma
Le gitan. Drame policier
réalisé par Jose Giovanni.

Avec Alain Delon, Annie Girardot et Maurice Barrier (fr.-it. 75)

sam. 8 juil.

- 8h00 Astro, le petit robot
- 9h00 Gabby et les petits
malins
- 9h30 Popeye et fils
Début.
- 10h00 Signé Cat's Eyes
- 10h30 Lucky Luke
- 11h00 L'Univers des
sports
- 12h00 Les jeux de la
francophonie
En provenance de Casablanca au Maroc. Cérémonie d'ouverture.
- 15h00 Le monde du vélo
Le Tour de France.
- 15h05 La vie secrète
des animaux
Les patineuses du lac.
- 15h30 La santé s'est
payant
À boire et à manger.
- 16h00 Visions d'ici
Voyage en Amérique avec un
cheval emprunté.
- 17h00 Le téléjournal
- 17h02 Outrimer et
Cert-volant
- 17h10 Tragédie grecque
Film d'animation réalisé par
Nicole Van Goethem. Prod.
belge.
- 17h15 «Frog goes to
dinner»
Invité par ses parents à manger dans un grand restaurant, un petit garçon glisse sa grenouille dans sa poche de veston. Prod. amér.
- 17h30 Samedi de rire
Inv.: Claude Banadonna et
Chris Elliot.
- 18h30 Cinéma
La crime. Drame policier
réalisé par Philippe Labro.
Avec Claude Brasseur,
Gabrielle Lazure, Jean-

Claude Brialy et Jean-Louis Trintignant (fr. 83).

- 20h30 Festival international
de jazz
de Montréal
Inv. Muddy Waters.
- 21h00 Le téléjournal
- 21h20 Les nouvelles
du sport
- 21h35 Télé-sélection
Si Versailles m'était conté
(1re de 2). Drame historique
réalisé et interprété par
Sacha Guitry. Avec Gisèle
Pascal, Gérard Philipe et
Jean-Louis Barrault (fr. 53).
(Deuxième partie, samedi 15
juillet à 21h35).

dim. 9 juil.

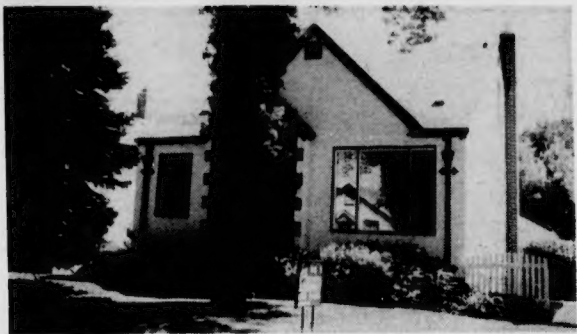
- 8h00 Astro, le petit robot
- 9h00 Gabby et les
petits malins
- 9h30 Le petit castor
- 10h00 Le Jour
du Seigneur
Messe célébrée par D.-A.
Adam, prêtre, en l'église de
l'Annonciation à Pointe-aux-
Roches en Ontario.
- 11h00 D'hier à demain
Les aventuriers du grand
écran. Documentaire.
- 12h00 La semaine verte
- 13h00 Rencontres
Inv. Jean-Pierre Dedieu, historien. L'Inquisition d'après les récentes découvertes.
- 13h30 Autosport Molson
Grand Prix de Formule I de
France et course de Formule
Indy de Cleveland.
- 15h00 Propos et
confidences
Inv. Maurice Bellemare (2e
de 4)
- 15h30 La santé s'est
payant
Le Savoir-vivre en santé.
- 16h00 Des yeux pour
entendre
Manola Asensio.
- 17h00 Second regard

Séminaire de Québec (dern.
de 2) - Oecuménisme - Les
Arts sacrés au Québec.

- 18h00 Le téléjournal
- 18h02 Le Clan Campbell
- 18h30 Qui c'est ce garçon?
Chronique familiale réalisée
par Nadine Trintignant. Avec
Marlene Jobert, Ugo Tognazzi,
Ingrid Held, Edwige
Navera et Michel Duchaussoy
(dern. de 6). Le torchon brûlé.
- 19h30 Juste pour rire!
Les meilleurs moments du
«Festival Juste pour rire»-Été
1988. Anim. Dominique
Michel et Daniel Lemire.
- 20h30 Les beaux
dimanches.
- Festival International de
jazz de Montréal 1988. De la
Place des Arts à Montréal,
clôture du Festival. En
vedette: le trio Oscar Peterson.
- 22h05 Les beaux
dimanches
- Sortie 234. Drame réalisé par
Michel Langlois. Scénario et
dialogues Michel Langlois.
Avec Roy Dupuis, Élie Guibault
et Jean Litalien. Renaud
éprouve du désir pour Franck.
Lucille, l'amour de ce dernier,
devient le trait d'union entre
les deux hommes. Prod.
ACPAV.
- 22h40 Le téléjournal
- 23h00 Les nouvelles
du sport
- 23h15 Ciné-club
Le cuirassé Potemkine.
Drame réalisé par Sergueï
Mikailovitch Eisenstein. Avec
Aleksandr Antonov et Grigori
Alexandrov. La mutinerie à
Odessa des marins du
cuirassé le plus important de
la flotte russe, en 1905 (muet)



POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE DE COMMUNICATIONS AU 786-0249



Voilà! Une maison avec du caractère

Située dans un coin tranquille de Saint-Boniface, sur un lot de 35 x 100, cette attrayante maison de stucco vous donne 1 260 pieds carrés d'espace, 3 grandes chambres à coucher, un salon avec plafond moulé, chauffage à l'eau (seulement 555\$ par année), une bonne cuisine avec poêle et réfrigérateur, une salle de bain bien renovée, garage et place de stationnement supplémentaire. Prix: 77 500\$

Appelez-moi aujourd'hui-même pour la visiter!

Aline R. Danis 661-0600 (24h sur 24)

RE/MAX

real estate services, Ltd.



Construction
de Défense Canada

Défense Construction
Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour fournir et installer des portes coulissantes au Hangar 16, b/c Winnipeg (Nord) Manitoba. La date limite prescrite de réception est le MERCREDI 19 JUILLET 1989. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à la section des plans à Ottawa au (613) 998-9549. Référence WG 964 10.

Canada

Un été pas comme les autres

Seigneur,
je voudrais faire de cet été
un été pas comme les autres
je voudrais le vivre
comme une surprise
pour moi, pour Toi
et pour les autres.

D'abord,
je voudrais me faire un cadeau
me garder du temps
à moi, tout seul,
du temps
pour me laisser reposer
du temps
pour me redire à moi-même
du temps pour communier à mon propre mystère
du temps pour être bien dans ma peau
et m'émerveiller du don jailli de Tes mains.

Puis,
je voudrais Te créer du temps
Te célébrer dans la fraîcheur de la rosée
T'acclamer dans le calme du réveil
Te chanter avec les arbres des forêts
Te danser avec les vagues et les nuages
Te prier avec les oiseaux et les fleurs
Te louer dans l'immensité des plaines
Te rendre grâce avec l'enfant qui s'amuse
Te bénir avec le jeune en moto
Te rencontrer dans mes frères et mes sœurs.

Ensuite,



**Claude
BLANCHETTE**

prêtre

je voudrais créer un espace
une espèce d'espace sacré
pour moi et mes ami(e)s
pour que l'on puisse
s'entendre respirer
ensemble,
en communion d'amour,
se regarder croître,
devenir,
s'épanouir
ensemble, en espérance de vie.
Faire des folies ensemble,
rire à gorge déployée,
un cornet de crème glacée
à la main
afin de mieux se souvenir
des jours de neige et de froidure.

Enfin,
je veux pousser les meubles dans la maison
étirer les heures et les minutes
remiser la télé et la radio
cacher les horaires et l'agenda
enfouir les lois et les règlements
et, juste en famille,
être bien ensemble
jouir les uns des autres
crier, pleurer et chanter.

Et après?
Qu'un regret.
L'été risque d'être trop court.

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace!

LES PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette. Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi par écrit et être payée d'avance aux tarifs suivants: moins de 20 mots (5\$ ou 7,50\$ pour deux semaines); 21 à 28 mots (6\$ ou 9\$); 29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$); 35 à 42 mots au maximum (8\$ ou 12\$ pour deux semaines).

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150\$. Composez le 237-0204.

GRANDS SOLDES: payez et emportez seulement. Préferts sans cirage en vinyle à partir de 3,98\$/v2. Tapis à endos caoutchouté à partir de 3,98\$/v2. Tapis à endos Kanga de 12,49\$ sq. gd.. Des centaines de fins de rouleaux, tapis, préferts économisez jusqu'à 60%. Peinture à partir de 13,98\$ le gallon. Ouvert jusqu'à 20h, 50, rue Archibald, A & R Carpet Barn, 233-3061.

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.

À VENDRE: Près du lac Riviera, 2 milles à l'est de Sainte-Anne, grands lots, 2 acres. Paul Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.

À VENDRE: Lorette - Lots 100 x 150, beaux arbres, égouts, eau, gaz. Paul Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.

À VENDRE: Il reste encore quelques terrains au nord de St-Boniface pour ceux qui désirent créer et faire construire leur maison sur mesure dans le quartier historique et culturel de la ville. Pour obtenir une brochure gratuite, téléphonez à la Compagnie de développement Voyageur Ltée (DVL) au 957-0184.

À VENDRE: Ford Galaxie 500 1967, bon état de marche, très peu rouillée. Prix à débattre. Philippe au 231-1344 ou au 237-4823.

À VENDRE: Propriété, 1,2 acres, bungalow avec garage, 14 ans, arbres et jardin. Neuf pièces, 4 chambres à

coucher, 2 salles de bain. Préfontaine Road, Landmark. 1-388-6796.

CHALET À LOUER: plage Albert, 3 chalets équipés. Appelez Maurice au 257-5691.

À LOUER: appartements d'une chambre meublés près du Collège et aussi une chambre meublée avec accès à la cuisine, laveuse et sècheuse. Libre immédiatement au 525, rue Des Meurons. Composez le 231-0224 après 14 h.

VENTE PRIVÉE: en pleine campagne à l'est de Lorette, 8 acres longeant la rivière Seine, 3 chambres à coucher, 2 bureaux, 1500 pieds carrés, poêle à bois et plafond cathédrale, nouvelle salle de toilette avec bain tourbillon, pâturages clôturés, étable 42 x 28, garage, nouveau champ d'épandage. 105 000\$. Composez le 878-2117.

FACILES ET EFFICACES: les petites annonces dans La Liberté. Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir, par écrit, au plus tard le lundi de la semaine de parution.

À VENDRE: 1 lit d'eau, bois naturel, 150\$, 1 lit d'eau, couleur acajou avec bibliothèque, 350\$. Divan et fauteuil verts, 100\$, 3 tapis turcs, 30\$ et 100\$. Composez le 235-1227.

LE PETIT SOLEIL, prématernelle française/anglaise située à Saint-Georges, cherche une T.S.E. I ou II pour commencer en septembre 1989. Demandez Claudette au 1-367-8319 avant le 30 juin 1989.

CHERCHE GARDIENNE pour deux garçons âgés de quatre mois et de trois ans pour les mois de juillet et août. Composez le 233-0577 ou le 945-3866.

À LOUER: Au Foyer Vincent, 200, rue Horace, garçonniers pour personnes retirées et âgées de 55 ans ou plus - 186\$ services compris. Repas du midi, 4 jours par semaine à prix minime. Composez le 233-1925, de midi à 16h sur semaine.

À LOUER: appartement d'une chambre à coucher près des écoles à Saint-Norbert. 254-5839.

CLUB 200 du Club Richelieu de la Rivière-Rouge - Gagnants: janvier: Dr Raymond Piché; février: Lorraine Bou-

let; mars: Hubert Philippot; avril: Régis Gosselin; mai: Ted Sokol; juin: Yolande Bergeron.

À LOUER: Prom. Enfieldt, appartement de 3 pièces incluant une chambre à coucher, comprend poêle et réfrigérateur. Seulement 333\$ par mois. Libre juillet. Composez le 237-1476.

À LOUER: St-Boniface, appartement d'une chambre à coucher, à une rue de l'hôpital St-Boniface, premier mois gratuit, stationnement inclus, et plus encore. Pour plus de renseignements, composez le 256-6960.

À LOUER: rue De la Morénie, appartement d'une chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bain. Chauffage et eau. Libre le 15 juillet ou 1er août. 314\$. Composez le 237-6377.

À LOUER: grand appartement, rue Des Meurons, nouvelle peinture, 3 chambres à coucher, plancher de bois franc, 2 entrées privées, très claire, terrain de stationnement avec prise de courant, laveuse et sècheuse si désirées. Disponible immédiatement. Composez le 233-7652.

À VENDRE: Chalet, Twin Beach. Belle vue sur le lac Manitoba, 40 milles du périmètre. Foyer, grand lot. 55 000\$, visiter en fin de semaine. Composez le 237-4216 au milieu de la semaine.

À VENDRE: Chalet à West Hawk, vue magnifique sur le lac - 105 000\$. Composez le 237-8294.

À LOUER: bureau moderne, 600 pieds carrés, au Norwood. Entrée privée. Stationnement. 400\$ par mois. Composez le 233-0492.

CHERCHE un(e) gardien(ne) 3 jours par semaine pour 2 enfants - 5 et 6 ans. Préfère une personne qui habite assez loin de l'école Lacerte pour avoir droit à l'autobus scolaire. Commencement en septembre. Composez le 257-5037 après 17h.

À VENDRE: moto Suzuki, 1400 cc, flambant neuve, 9 000\$, app. 1-139, rue Masson.

À LOUER: appartement meublé. Une chambre à coucher, près du collège et autobus. Tous compris. Une personne tranquille seulement. Possession immédiate. Composez le 255-1901.

T'es en parenté avec qui, toi?



Alain Arthur Joseph Touchette de Grande Pointe, né le 16 octobre 1988, 8 livres 2 onces; 21-1/2 pouces. Les parents sont: Norbert et Eveline (née Bourgoin) Touchette.

Les grands-parents sont: Elise (née Perreault) et Arthur Touchette; Florence (née Saltel) et René Bourgoin.

Les arrière-grands-parents sont: René et

Joséphine (née Grégoire, décédée) Bourgoin et premier arrière-petit-enfant pour Henri (décédé) et Albertine (née Gauthier) Saltel, maintenant remariée - Albertine Vandale.

T'es en parenté avec qui, toi?

Une rubrique gratuite pour les abonné(e)s.

N'oubliez pas d'inclure tous les renseignements importants de sorte que tout le monde puisse savoir exactement: T'es parenté avec qui, toi?

FORMATION EN THÉRAPIE-COUNSELLING NIVEAU II

offert en français par

LE SERVICE DE CONSEILLER SAINT-VIAEUR par l'entremise de M. Gilles Beaudry, conseiller matrimonial.

Ce cours est offert pour des professionnels qui veulent améliorer leurs techniques de counselling individuel, matrimonial et familial. Pour assurer l'acquisition des compétences, le cours met l'emphasis sur:

- la thérapie et la supervision du counselling individuel, matrimonial et familial.

L'étudiant devra posséder un diplôme universitaire pour s'inscrire à ce cours.

Le cours est offert de septembre 1989 à avril 1990, une journée par semaine.

Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, composez le 237-8295.

Qui est né à cet endroit?



photo: Philippe Descamps

QUESTIONS

1. Qui est né à cet endroit?
2. Peut-on être chrétien et membre de l'OLP (Organisation de la Libération de la Palestine)?
3. Quelle grande pièce a écrit Ben Jonson?
4. Quel pourcentage des familles canadiennes possèdent une voiture?
5. D'où vient le mot gadget?
6. Qui ont été les premiers colons de La Broquerie?

RÉPONSES

1. C'est dans une grotte de Bethléem (Bayt Lahm en araméen) que serait né Jésus Christ en l'an 6 avant J-C, d'après la plupart des historiens. Une Basilique de la nativité a été bâtie par l'empereur Constantin sur les lieux présumés de la grotte.

La présence de policiers israélien devant la Basilique ne s'explique pas par la nécessité de protéger l'édifice mais par la situation politique. La ville de Bethléem est située dans les territoires occupés par l'armée israélienne depuis 1967.

La population arabe de Bethléem a pris part au soulèvement des Territoires appelé en arabe Intifada. Les arabes de confessions chrétiennes (catholiques, orthodoxes ou autres) sont majoritaires à Bethléem. Ils prennent une part active dans l'Intifada.

2. La population arabe de Palestine (les Palestiniens) est composée de trois groupes religieux principaux : les musulmans sunnites, les druzes et les chrétiens. Ces derniers, présents avant tout à Jérusalem, Ramallah et Bethléem, ont été très actifs dès le début du conflit israélo-arabe.

Bien qu'ils représentent un peu moins du 1/5 de la population arabe de Palestine, les chrétiens représentent plus du quart des membres de l'OLP (Organisation de la Libération de la Palestine).

3. Volpone ou le Renard, une comédie en 5 actes, en vers, a été écrite par Ben Jonson, auteur dramatique anglais. L'auteur est né à Westminster en 1572, et décédé à Londres en 1637.

Ben Jonson est présenté comme l'un des pairs de Shakespeare pour le théâtre élisabéthain. Ces 4 grands succès sont: Volpone ou le Renard (Volpone or the Fox, 1605), Épicène ou la Femme silencieuse (Epicoene or the Silent Woman, 1609), L'Alchimiste (The Alchemist, 1610) et La Foire de la Saint-Barthélémy (Bartholomew Fair, 1614).

À ne pas confondre avec le coureur canadien Ben Johnson!

4. Les ménages d'aujourd'hui possèdent à peu près tous une voiture (94% des familles en ont au moins une). En 1937-38, seulement 28% des ménages en possédaient une.

5. Le Petit Larousse indique que «gadget» vient d'un mot américain (un possible Monsieur Gadget?). Mais le Petit Robert raconte que le mot venait peut-être du français «gâchette», appliqué à des mécanismes. Plus tard, vers 1870, le mot aurait été employé par des marins anglo-américains. La langue française aurait repris le mot gadget comme américanisme vers 1946.

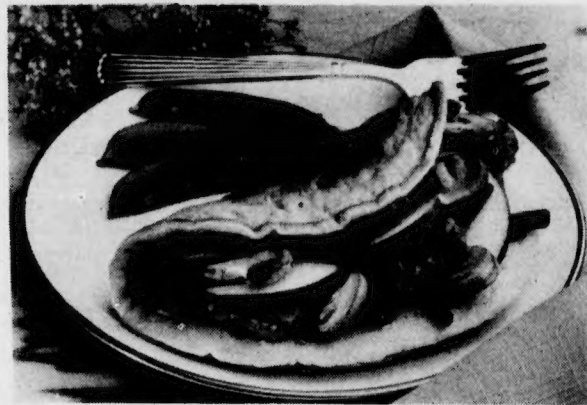
6. En 1877, Jean-Baptiste Duhamel et Joseph Flamand sont arrivés à La Broquerie pour prendre des terres.

L'année suivante sont arrivées les familles Bisson, Gagnon, Granger, Pelletier et Rocan, entre autres. En 1879, les Gosselin, les Lambert, les Normandeau, les Goulet et autres sont venus se joindre aux colons de La Broquerie. Au bout de trois ans, une vingtaine de familles étaient installées.

Compilé par
Philippe Descamps
et Karine Beaudette

RECETTES

La cuisine en été



Pour le brunch du dimanche ou un léger dîner en famille.

L'été n'est pas le moment de faire la cuisine à l'intérieur. Voici quelques petits conseils et une recette rapide pour rehausser les repas simples de l'été.

• Il n'y a rien comme un bon déjeuner et, puisque le soleil se lève maintenant plus tôt, il est plus facile de bien commencer la journée. Et une bonne façon de commencer une journée, c'est de déguster un plat de bacon croustillant, de champignons et tomates frites, assaisonné de sauce Worcestershire.

• Le goût du sandwich bacon/laitue/tomates traditionnel, tout comme celui des hamburgers, peut être fortement relevé par un peu de sauce Worcestershire.

• Le goût de bien des aliments s'est dégradé. Le poulet, le porc, le bœuf et même les légumes n'ont plus la saveur d'autrefois. La sauce Worcestershire ajoute du piquant à la viande, au poulet et aux légumes frais.

• La sauce Worcestershire est un catalyseur qui ajoute du piquant aux aliments sans en changer le goût. On en trouve une bouteille dans tous les bars, de même que dans les petits restaurants pour les fèves au lard et les saucisses, et dans les salles à manger élégantes pour les aliments flambés et le steak tartare.

• Un peu de sauce Worcestershire ajoute de la saveur à une vinaigrette et active la cuisson des mets orientaux.

• Un pâté pour un pique-nique sera encore plus délicieux avec un peu de sauce Worcestershire.

Pour le brunch du dimanche ou un léger dîner en famille, essayez cette recette rapide et facile.

Omelette à la saucisse et aux pommes

1/2 lb (250 g) de saucisse italienne, douce ou épicée
3 oignons vert, tranchés
1 pomme moyenne, tranchée
1 tasse (250 mL) de champignons tranchés
2 c. à thé (10 mL) de sauce Worcestershire
1 c. à thé (5 mL) de moutarde
6 œufs
2 c. à table (25 mL) d'eau
1/4 c. à thé (1 mL) de sel
2 c. à table (30 mL) de beurre

Enlever la saucisse du boyau et l'émietter. Dans une poêle à frire de 9 pouces (23 cm), faire dorer la saucisse. Ajouter en mélangeant les oignons verts, la pomme et les champignons, et faire sauter de 3 à 4 minutes.

Ajouter en mélangeant la sauce Worcestershire et la moutarde. Enlever le mélange de la poêle et le garder chaud.

Mélanger doucement avec une fourchette les œufs, l'eau et le sel. Faire fondre 2 c. à thé (10 mL) de beurre dans une poêle. Verser 1/3 du mélange d'œufs dans la poêle. Ramener soigneusement les parties cuites vers le centre pour que les œufs non cuits passent en dessous. Cuire jusqu'à ce que le mélange prenne.

Verser à la cuiller 1/3 du mélange de saucisse sur la moitié de l'omelette. Plier l'autre moitié de l'omelette par-dessus et faire glisser hors de la poêle. Répéter deux autres fois avec les ingrédients qui restent. Servir immédiatement.

AVIS DE QUALIFICATION

ATTENDU QU'un avis d'intention, daté du 15e jour de février 1989, a été signifié et publié conformément à l'article 4 de la Loi sur les richesses du patrimoine à l'égard du site ci-après décrit, savoir:

Les biens-fonds et lieux communément désignés Chapelle Notre-Dame-du-Bon-Secours dans la ville de Winnipeg, au Manitoba, et dont la description légale, constatée au titre foncier n° 987843, est la suivante:

Parcelle numéro 5 qui est indiquée sur le plan d'arpentage d'une partie du lot riverain 80 de la paroisse de Saint-Norbert, au Manitoba, enregistré au bureau des titres fonciers de Winnipeg sous le numéro 7986.

qui ont comme propriétaire, d'après les registres du bureau des titres fonciers de Winnipeg, la paroisse catholique de Saint-Norbert.

SACHEZ QUE ledit site, avec ses biens-fonds, bâtiments et dépendances, a été qualifié de site du patrimoine aux termes du règlement ministériel n° 120/89, pris le 10e jour de mai 1989, et est de ce fait protégé par la Loi sur les richesses du patrimoine.

FAIT en la ville de Winnipeg, Manitoba, ce 6e jour de juin 1989.

Culture, Le ministre
Patrimoine Bonnie Mitchelson
et Loisirs
Manitoba



À VOTRE SERVICE

AVOCATS- NOTAIRES

Deniset Fréchette

Avocats-notaires
Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A.,
CERT. ED., LL.B.
Léandre G. Buissé
B.A., B.S.W., LL.B.
674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4 Tél.: 233-0614
Succursale à la Caisse populaire
d'Ile-des-Chênes.
Pour rendez-vous, composer le
878-3765 ou 233-0614

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060



Hogue & Kushnier

Avocats et notaires

Alain J. Hogue, B.A., LL.B.
Randie N. Kushnier, B.A., LL.B.
Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

Ronald Guay

300, boulevard PROVENCHER
R2H 0G7
Tél.: 233-6659
Fax: 231-1950

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,

Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo V. Teillet
Denyse T. Côté

Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay

185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

AGENTS D'IMMEUBLES



**L'Immobilier de
St. Pierre Realty Ltd.**
Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: 433-7899
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
*Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses*

ENTREPRISES NOËL



*Secrétariat, traitement
de texte, imprimerie
au laser, traduction,
photocopies.
«Du début à la fin,
quel que soient vos
besoins».*
CLAIRE NOËL
30, rue l'Arena
Case postale 53
Sainte-Anne (MB)
R0A 1R0
Tél.: 422-5750
(rés.) 422-8574

Suzanne B. Garsen

*service de secrétariat
(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie
de textes, lettres et travaux universitaires
• rapports financiers*
470, rue Langevin Tél. 233-0436

PELLAND CATERING

Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT

Rolly's
Transfer CO. LTD.
256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

Guy J.O. Préfontaine, B.E.S., M. Arch.
Diplômé en architecture
Disponible pour entreprendre le dessin
architectural de maisons et immeubles.
Spécialisation: le style du
Domaine Manue-Benoist.
453-2197

GUS PAINCHAUD

assurances
• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
*Pour un rendez-vous
composez le 255-2459*

DR. R.J. STANNERS

Optométriste, examen de la vue
139, boul. Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

Dr R.J. Lecker

Dr M.N. Lecker

*Optométristes
Examen de la vue*
2^e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-8628

Dr Denis R. Champagne

Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN

Dr S.A. FINKLEMAN

Optométristes
208 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées



- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ

405 Bertrand Ave.
233-7864

*"Preserving the memory
of Manitobans since 1910..."*

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux

Coopers & Lybrand

Associés
André G. Couture, c.a.
Gabriel J. Forest, f.c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.

Comptables agréés et consultants en affaires

Principal
Gérald C. Labossière, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6

Tél.: (204) 956-0550
Fax: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT

ASSOCIÉS: Lucien Guenette, c.a.
Gilles Chaput, c.a.

Arthur Chaput, c.a.
André Blondeau, c.a.

ADJOINTS: Raymond Desrochers, c.a.
Maurice Morissette, c.a.
Paul Prenovault, c.a.

James Doer, c.a.
Russell Paradoski, c.a.
Richard Senez, c.a.



**Comptables agréés
Conseillers en administration**

262 Marion
Winnipeg, Manitoba R2H 0T7
Telephone: (204) 233-8593
Telefax: (204) 237-0134

GARAGISTES



RNR TRANSMISSION

ROBERT & NORBERT TOUCHETTE
PROPRIÉTAIRES

*service en français
Nous nous spécialisons
en transmissions automatiques
domestiques et importées*

1601, chemin Niakwa
Winnipeg (Manitoba)
R2J 3T3

Tél.: (204) 255-2769



Claude P. Lépine
Représentant

Pembina Dodge Chrysler
300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2
Tél.: 284-6654 (bureau)
895-0388 (domicile)

Autos neuves & usagées

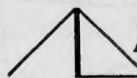
College Pro

*"de la peinture
domiciliaire
fiable"*

Jean-Guy Brin
Gérant de franchise
à Saint-Boniface

Téléphone : (204) 783-6643

ASSUREURS



Agence d'assurance
Aurèle Desaulniers
(1987)

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP

Joel Desaulniers
René Desaulniers



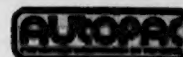
PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY

Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0

Je peux vous aider dans vos
recherches de solutions financières,
assurance-vie, retraite, etc. Aucune
obligation. Composez le 235-1759 ou
le 433-7899 (à frais virés)

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAIN-VERMETTE INC.

1067, Autumnwood
ALTOPAC - Tél. 257-4131
Adressez-vous à Maurice ou Emile



233-7760 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)

**ASSURANCES DE
TOUS GENRES
AGENT DE VOYAGES**

Avions-Bateaux—Tours Trains

ABONNE-TOI!

Juste 5 renseignements très importants

Nom Prénom

Adresse

Un an (Manitoba) 21\$ ☐ hors province 25\$ ☐

Deux ans (Manitoba) 39\$ ☐ hors province 50\$ ☐

Ecrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.

Adressez votre enveloppe à: **La Liberté**
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

LA LIBERTÉ